

LA

DANESA

LA REVISTA DANESA EN ESPAÑA / DET DANSKE MAGASIN I SPANIEN

FEBRUAR 2019

- Interviews
- Nyheder
- Bolig
- Finans
- Udflugter
- Sport
- Fakta
- Kultur
- Profiler
- Politik
- Mode
- Helse

Mød

Jeanette Buchard

Jeanette Buchard har i Brian Nielsen Golf skabt en dansk succeshistorie på Costa del Sol. Historien begyndte for ti år siden. Det har, på godt og ondt, været et begivenhedsrigt årti – også på privatfronten.

Kære læser...



www.ladanesa.com



Hvor teknologiforskrækket er du?

Nu risikerer jeg måske at træde nogle af vores læsere over tæerne, men jeg kan godt blive chokeret, når jeg (jævnligt) møder personer, der ikke ved, hvordan man sender e-mails - en kommunikationsform vi har anvendt i mere end tre årtier. Og måden, vi sender e-mails på, har nærmest ikke har ændret sig, siden man for første gang i starten af firserne satte et snabel-a mellem et navn og et domæne og trykkede 'send'.

Selv er jeg teknologisk nysgerrig, og den nysgerrighed vokser netop ud af frygten for at ende som en teknologidinosaur. En frygt der stiger i trit med, at nye teknologiske opfindelser vinder frem. Derfor går jeg for eksempel jævnligt til selvbetjeningskasserne i supermarkedet, selvom det næsten aldrig er hurtigere og kasseapparatet halvdelen af gangene hylér på en medarbejder eller påstår, at der ligger ukendte varer på disken. Det er min måde at holde mig opdateret i en verden i rivende udvikling - en udvikling jeg er bange for, en dag vil overhale mig.

Uden at være teknologisk analfabet, kan jeg godt sige, at jeg nok aldrig kommer til at være 'first mover' på noget som helst teknologisk. Men jeg synes, det er sjovt at snuse til de nye tendenser, og en af de tendenser, der stormer frem i øjeblikket er 'virtual reality'.

VR er noget, som i høj grad vil komme til at påvirke vores dagligdag over den næste årrække, og netop i Málaga uddanner landets førende VR-skole elever til professioner, der ikke findes endnu. Det har vi fået en snak med skolen om på s. 40. Tænk at kunne tage et par VR-briller på og opleve

de største koncerter med de største navne, som var du selv til stede - hjemme fra dagligstuen. Eller se en boksekamp så klart, at hver en svæddråbe træder frem og du får lyst til at række hånden frem og gribe fat i bokseringens reb. Selv har jeg kun stiftet bekendtskab med VR på for-sjov-basis i form af spil. Det er enormt virkelighedstro oplevelser. Af egen erfaring kan jeg oplyse, at hvis man læner sig op ad noget i den virtuelle verden, ja så ender man på gulvet 'in real life'.

Eksperterne siger, at når teknologien indenfor VR bliver tilstrækkeligt god til at vise os noget i den analoge verden, der ser realistisk ud og som vi kan interagere med, så er det forbi med mobiltelefoner, computere og TV-skærme. Så hvem ved, kære læser, måske kommer du snart til at læse La Danesa som et virtuelt magasin igennem en teknologisk brille. Eller hvorfor ikke en kontaktlinse?

Jeg har dog ikke udpræget lyst til at forestille mig en fremtid, hvor vi hele tiden er koblet til en maskine, der benytter vores synssans og er faktisk klogere end os, men jeg ønsker heller ikke, at den skal komme bag på mig. Og måske skulle jeg slå koldt vand i blodet, for faktum er, at vi jo også nu går rundt med en lille maskine i lommen, der indeholder uanede mængder information - men at vi mest bruger den til at kigge på sjove katte billeder og følge med i hvad vores venner får at spise.

Så, Kære Læser, uanset om du følger med i dette magasin gennem en smartbrille, på skærmen af din tablet eller blot helt analogt, ønsker jeg dig god læsning.

LMF



LA DANESA

D.L.: MA-89-2002

LA DANESA udgives af:

NORRBOM
MARKETING

CENTRO IDEA
Ctra. de Mijas Km. 3,6
29650 Mijas • Málaga
Tlf. 95 258 15 53
norrbon@norrbon.com

Ansvarshavende udgiver:
Norrbon Marketing S.L.
norrbon@norrbon.com

Layout / Trykning
Norrbon Marketing S.L.

Redaktion / bidrag
Jette Christiansen
Morten Møller
Sara Laine
Louise Mercedes Frank
louise-mercedes@norrbon.com

Annoncer
+34 952 58 15 53

Henrik Andersen
henrik@norrbon.com

Mugge Fischer
mugge@norrbon.com

Sara Laine
sara@norrbon.com

LA DANESA udkommer den første hverdag i måneden og kan gratis afhentes mere end 250 steder langs Costa del Sol. Udover hos annoncerne kan bladet hentes i de danske klubber, Margrethekirken, golfklubber, på turistkontorerne og mange andre steder, som frekventeres af danskere. Yderligere sendes LA DANESA til mange abonnenter i det øvrige Spanien og i Danmark.

Læs hele magasinet på nettet: www.ladanesa.com



Nykredit

Er man en BoligBank er man det også i Spanien

Nykredit International tilbyder realkreditfinansiering i Spanien. Kontakt vores kontor i Marbella på

[NYKREDIT.DK/MARBELLA](https://www.nykredit.dk/marbella)

Nykredit Representative Office Marbella, Centro Plaza 26, E-29660 Nueva Andalucia, Marbella

Tlf.: +34 952 905 150

Indhold

Her kan du se, hvad vi har valgt at fornøje dig med i denne måned.



- 6 Korte nyheder
- 14 Shoptalk
- 20 På den anden side... BREXIT!
- 22 Auktioner for alle
- 24 Rullemaries Roadshow
- 26 Museo de Artes Populares
- 28 Månedens profil: Jeanette Buchard
- 32 Casa Decor - tendenser på interiørfronten
- 34 Fem hurtige om de elskendes helligdag
- 36 Skæv vinkel: Lis Faarup
- 38 Afhængig af churros
- 40 Virtual reality - din digitale virkelighed helt tæt på
- 44 Mød redaktionen på Norrbom Marketing
- 48 ¿Qué Pasa?
- 52 Kandis - 30 år på pop-toppen
- 54 Mojácar - en af Spaniens kønneste landsbyer
- 58 Bourbon Street Jazzband - et hektisk liv med jazz
- 62 Vin og mad: Ossobuco på kalveskank
- 64 Sabor a Málaga: El Mimbres - med vision om mere økologi
- 66 Veras Veranda: Danske fastelavnsboller
- 68 Jura: Nye skattefordele ved fjernelse af part i skøde
- 72 Málaga CF - Mester Munir
- 74 Golfsiderne
- 76 Klubber og foreninger
- 80 Helse og sundhed
- 90 Rubrikannoncer
- 91 Annonceregister

Kæmpe åbningsfest

1. februar

i vores Mijas Showroom med
Designa køkkener, badeværelser og garderober.

25 % RABAT

PÅ ALLE SOFAER, STOLE, SKÆNKE OG SPISEBORDE.*

50 % RABAT

PÅ ALLE HAVEMØBLER, SOM ER PÅ LAGER.*

Åbent hus
15. februar kl. 15.00 - 19.00
Vin, tapas og live musik
"Auralyn Waves"
Alle er velkomne!

*Rabat på normalprisen.

LOFT & ROOMERS

#NORDICLIVINGFORLESS

DESIGNA[®]
KITCHEN BATHROOM WARDROBE

MIJAS SHOWROOM Ctra. de Mijas KM 3.5, 29650 Mijas Costa | Tel. 952 66 41 70 | loftroomers.com

ÅBNINGSTIDER Man-fre 10-19, Lør 10-14

VI TILBYDER GRATIS OG HURTIG LEVERING (ved køb af over 500 €)



Jyske Bank Gibraltar til salg

Motiverne og spekulationerne kan være mange, men Jyske Bank på Gibraltar blev i slutningen af januar officielt sat til salg. I en pressemeddelelse forklarer banken, at den strategiske effekt mellem Gibraltar og det øvrige Europa med årene er blevet minimeret samt at usikkerheden omkring det forestående Brexit gør, at banken nu søger en ny ejer. Flere potentielle købere har allerede vist interesse, siger Jyske Bank, som garanterer sine kunder en let og sikker overførsel til Jyske Banks andre filialer. Jyske Bank har haft sæde på Gibraltar i 31 år.

Nye el-stigninger på vej

Alt tyder på markante stigninger på de kommende måneders elregninger. Blandt andet grundet den kolde vinter i Europa er elselkabernes engrospris på el steget næsten 40 procent i januar måned. Og da intet tyder på, den vil falde inden for de kommende måneder, er det så godt som sikkert, at husstandenes månedlige elregning nu vil stige. Den spanske regering besluttede ellers inden jul at annullere statens syv procent skat på elektricitet for at undgå eller mindske stigningerne på borgernes elregninger.



Større skel mellem rig og fattig

Finanskrisen tog så hårdt på spanierne, at hver sjette spanske familie røg under fattigdomsgrænsen. I dag, ti år efter finanskrisens udbrud, er det triste faktum, at de hårdest ramte familier ikke har formået at rejse sig. Således var der ved udgangen af det forgangne år 617.000 husstande i Spanien uden indkomst, hvilket er en stigning på 16.500 i

forhold til året inden. Disse familier overlever udelukkende grundet de gratis kommunale spisesteder og velgørhedsorganisationernes gratis udlevering af tøj. Omvendt er mængden af multimillionærer steget med fire procent i samme periode. I dag er 1.690 spaniere således gode for en formue på over 40 millioner euro.

Fuengirola i tre dages sorg

Fuengirola blev for nylig vidne til et voldsomt drab i byens centrale gade Calle San Salvador, hvor en 47-årig spansk kvinde netop var flyttet ind efter at være blevet skilt fra sin tyske mand. De to havde dannet par i 30 år og havde sammen en 16-årig søn. Og netop sønnen blev vidne til den grusomme forbrydelse, da hans far tvang sig adgang til huset for at slå hans mor ihjel med knytnæveslag og et våben. Sønnen kunne ikke forhindre forbrydelsen og nabohjælpen kom for sent. Den 50-årige tysker blev anholdt kort tid efter på Hospital Costa del Sol i

Marbella, hvor han søgte behandling for nogle skrammer og snitsår. Næsten hele Fuengirolas byråd og en stor gruppe naboer og borgere samledes ved rådhuset for at mindes den dræbte kvinde. "Det er et brutalt mord, som har lammet hele byen. Vi sender al vores støtte til familien og vil gøre alt for at hjælpe den efterladte søn," sagde borgmester Ana Mula, som erklærede tre dages sorg. Den dræbte kvinde havde sin arbejdsplads i shopping- og erhvervscentret Centro Idea.

Tjen penge på din bolig! Lad os udleje den. Det er let - og en god forretning.

Vi ordner:

- AL kontakt med lejer (før, under og efter lejeperioden)
- AL vedligeholdelse (rengøring, mindre rep., indkøb)
- AL økonomi (depositum, leje, udlæg)
- AL markedsføring (fotos, tekst, internet)

Spansk charme - Dansk service



(+34) 607 377 499 // info@rinconrent.com // www.rinconrent.dk



Rincón Rent





nordic muebles

FOUNDED 2005



Opsat i Aloha Hill Club, Marbella

køkken • bad • garderobe • renovering

showroom fuengirola

calle josé cubero yijo 3 (ved feriapladsen)

tlf.: +34 951 260 360

åbningstider

man-fre: kl. 09.00 - 18.00

lørdag: kl. 10.00 - 14.00

totalløsninger

- eget snedkerværksted giver utallige muligheder og holder priserne nede.
- eftersalgs-service.
- alle stilarter og totalrenoveringer.
- kom ind for et uforpligtende tilbud.

www.nordicmuebles.com



Ny regionalregering får stærk Málaga-accent

På den politiske scene har Málaga altid stået i skyggen af Sevilla. Det andalusiske parlament og Junta de Andalucías centrale administration ligger i regionshovedstaden, og tilmed har der de sidste tre årtier været en klar tendens til, at de fremtrædende politikere i regionsregeringen, har haft sine rødder i Sevilla. Og det har aldrig fremmet Málagas interesser. Det laves der om på nu. Den nye andalusiske præsident, Juan Manuel Moreno, er nemlig født i Málaga, og nummer tre i den nye ministerkabale er Elias Bendodo, som også er Málaga-borger og ellers var udtænkt som kommende borgmesterkandidat i Málaga. To andre politikere fra Málaga er at finde blandt de elleve nyudvalgte "ministre", bl.a. den forhenværende basketballspiller- og træner, Javier Imbroda, som får ansvaret for uddannelse og sport. Lokalt i Málaga ses der yderst positivt på den nye udvikling. Man føler sig nemlig sikre på, at den nye regionalregering med Partido Popular og Ciudadanos, samt de nyudvalgte "ministre", i høj grad vil være med til at sætte gang i nye projekter i provinsen.



Lufthavnen sætter ny rekord

Tiden for nye rekorder i Málagas lufthavn er ikke forbi. For første gang runder lufthavnen 19 millioner årlige passagerer i 2018. Helt præcist satte 19.021.704 passagerer sine ben i Málaga lufthavn sidste år. Det er en stigning på

2,1 procent. Til trods for det truende Brexit er det primært briterne, der står bag den nye passagerrekord. Da den nye Terminal 3 blev indviet i 2010 lå det årlige passagerantal i lufthavnen på ca. 12 millioner årlige passagerer.

Fitnesscentre på stranden i Marbella

Marbella har længe ønsket at gøre brug af byens strande hele året rundt. Derfor vil kommunen nu montere en række mindre fitnesscentre på flere af deres stande. De nye fitnesscentre er en container, som kun fylder otte kvadratmeter. Men når den "pakkes ud" og indholdet monteres, fås et fitnesscenter på i alt 120 kvadratmeter. Det er byrådet, der

står bag det nye initiativ, og det er planen, at det er kommunen, der skal investere og drive de nye fitnesscentre. Først skal projektet dog godkendes af Junta de Andalucía i Sevilla, da alle strande er offentligt areal, som kræver en særtilladelse for økonomisk aktivitet på lige fod med en Chiringuito (strandbar).

Kæmpe kokainfangst i Vélez-Málaga

Der sættes nu for alvor ind i kampen mod de sydspanske narkotikasmuglere. For nylig blev en industrihal i Vélez-Málaga således stormet af spansk politis specialstyrker, som fandt 1.000 kg kokain gemt i avokadoer. Myndighederne havde i et stykke tid haft banden og industrihallen under overvågning. I alt fire personer blev anholdt under aktionen; to

spaniere, en marokkaner og en rumæner. Det var en af de største beslaglæggelser af narkotika i 2018. Den største fandt sted i slutningen af oktober, hvor politiet beslaglagde 6.300 kg kokain på et lager i Málaga. De 1.000 kilo formodes at have en salgspris på 60 millioner euro. Kokainen kommer fra Sydamerika og har været over Algeciras, inden den blev konfiskeret i Vélez-Málaga.

WWW.HARDERJOHANSEN.DK

Din skandinaviske totalentreprenør

HTH **INVITA**

HARDER JOHANSEN

Simzar ESTATES

Se alle vores boliger på www.simzar.com

Mette +34 608 203 703
Skatterådgiver og valuar

Tom +34 667 552 232

Nomi +34 607 961 720

Tlf.: 952 58 03 93

Centro Idea
Ctra. de Mijas km. 3,6 • Mijas

GA
Grøn & Andersen
Konsulentbureau

Lena Grøn & Heidi Andersen

- Skat og juridisk assistance
- Til og fraflytning Spanien

SPANSK EKSPERTISE PÅ DIT EGET SPROG

Tlf: (+34) 951 910 649
Mobil: (+34) 647 911 302
Avda. Ramón y Cajal 2, 3F,
29640 Fuengirola
www.gron-andersen.es
info@gron-andersen.es

Bliv medlem af
"Margrethekirkens Venner"

- og støt dermed vor danske kirke!
Medlemskab koster 60 Euro.

Indmeldelse efter gudstjenester
i Margrethekirken.
Eller henvendelse til kasserer
Jørgen Kobstrup tlf: 661 714 508,
email: the.kobstrups@get2net.dk

**Professionel
boligudlejning**

Udlej din plads i solen
med et team af
professionelle hænder

Overvejer du at sælge?

Din bolig vil ikke stå tom ret længe ...

Overvejer du at sælge?

Mojo Estates er din nye tilgang til ejendoms­mæglermarkedet på Costa Del Sol. Vi går efter skandinaviske købere, der søger en bolig lige præcis som din!

Vores opgave er at hjælpe dem med at finde den rigtige bolig.
Kender du til sådan en bolig?

Vores omfattende markedsføring bringer din bolig på Costa Del Sol tættere på sin nye ejer og vores høj­kvalitets annoncer præsenterer dit hjem på den bedst mulige måde.

**Et succesfuldt salg starter hos
www.mojoestates.com**

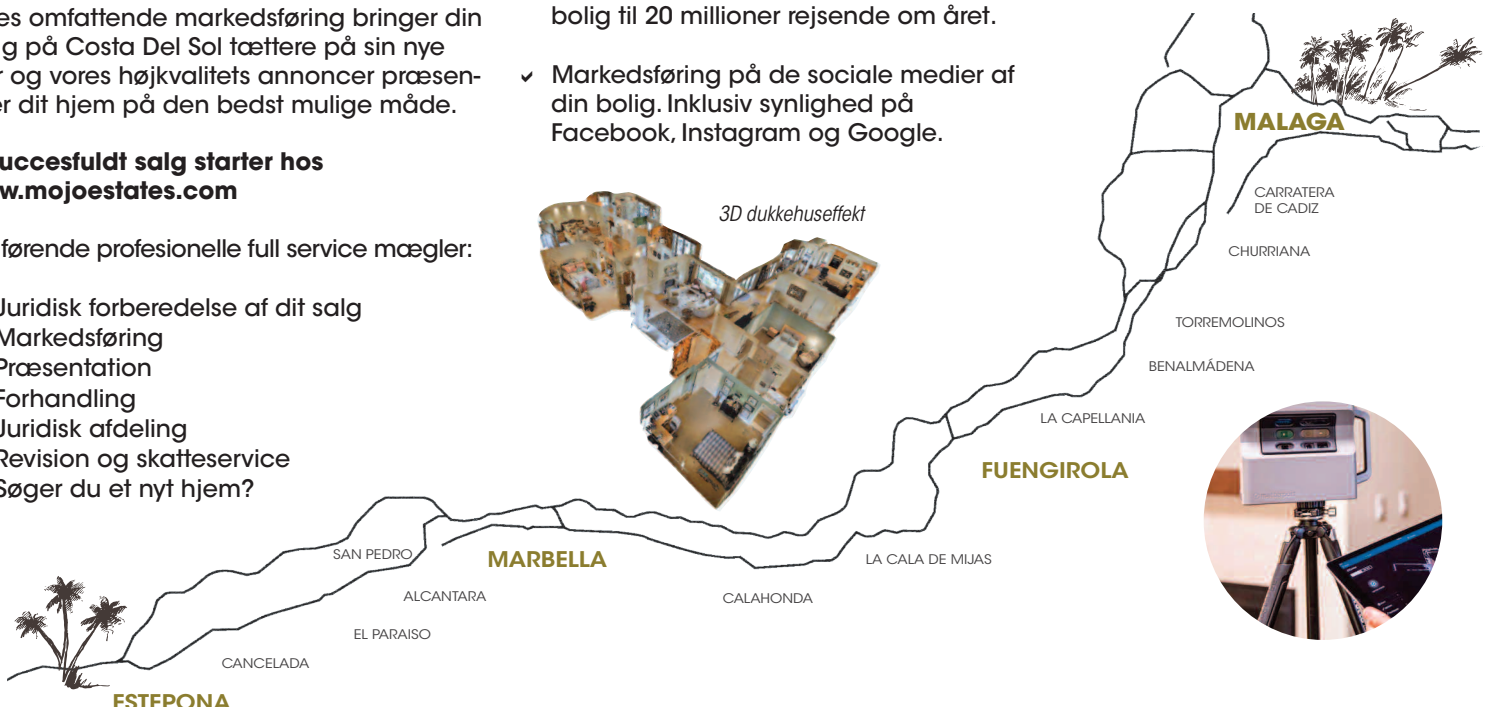
Din førende professionelle full service mægler:

- ✓ Juridisk forberedelse af dit salg
- ✓ Markedsføring
- ✓ Præsentation
- ✓ Forhandling
- ✓ Juridisk afdeling
- ✓ Revision og skatteservice
- ✓ Søger du et nyt hjem?

Vi markedsfører "The Mojo-way".

- ✓ En enestående 3D boligpræsentation med speciel dukkehuseffekt.
- ✓ Din bolig holder åbent hus 24 timer i døgnet for interesserede købere verden over.
- ✓ Mojo er placeret midt i Málagas Luffhavn med 6 skærme, som viser din bolig til 20 millioner rejsende om året.
- ✓ Markedsføring på de sociale medier af din bolig. Inklusiv synlighed på Facebook, Instagram og Google.

Jacob Johansen & Per Mønsted
Indehavere og mæglere





Stor splittelse i Podemos

Partiet Podemos tog Spanien med storm ved parlamentsvalget i 2016. Men nu har stormen spredt sig internt i partiet. En af partiets stiftere og helt store frontfigurer, Iñigo Errejón, har netop forladt partiet efter stridigheder med partiets leder Pablo Iglesias. Og endnu værre, Iñigo Errejón har forladt partiet for at tilslutte sig Madrid-borgmesteren Manuela Carmenas lokalpolitiske parti "MásMadrid", som også kappede båndene til Podemos og Pablo Iglesias ved udgangen af sidste år. Med Iñigo Errejóns exit er Pablo Iglesias ene mand tilbage af det firkløver, som stiftede partiet. Errejóns afgang har fået flere lokale og regionale politikere, over hele landet, til at forlade partiet.

Udsalg over alt

I starten af januar blev årets store udsalg skudt i gang. Vanen tro var køerne af købelystne spaniere foran landets store varehuse lange, da dørene til årets januarudsalg blev åbnet. Udsalget står ikke kun på i januar – men helt frem til udgangen af februar. I Spanien har man nemlig tradition for at afvikle en anden og tredje udsalgsrunde, hvor priserne falder yderligere. Denne tradition føres også ud i onlinesalget, hvor det forventes, at mellem 30 og 40 procent af udsalgets omsætning vil blive skabt.

De handelsdrivende har brug for et godt udsalg i år, for flere lokale handelsstandsforeninger i Málaga-provinsen beretter nemlig om et fald i deres medlemmers julesalg på op til fire procent.



Forlænget indskrivningsfrist til kommunalvalget

Flere kommuner har forlænget fristen for at indskrive sig forud for kommunalvalget den 26. maj. Det skyldes tilsyneladende, at flere udlændinge har haft tvivl om hvor og hvordan man skal registrere sig for at få sin stemmeret aktiveret. Derfor har flere kommuner, som Mijas og Fuengirola, forlænget deres frist. Den forlængede frist er dog individuel, så man bør undersøge hvor lang den nye frist er i sin egen kommune.

For at få stemmeret til det forestående kommunalvalg skal du indskrives som borger i din kommunes borgerregister (empadronamiento). Er du ikke det, skal du gå til kommunen med dit skøde, lejekontrakt eller elregning, for at kunne dokumentere din bopælsadresse. Derefter skal du henvende dig på kommunens valgkontor (Oficina del Cense Electoral) for at blive stemmeberettiget. Dette kan dog også gøres online.



Ny lufthavn i Murcia

Efter ti års forarbejde og byggeri har Murcia netop indviet sin nye lufthavn. Lufthavnen lægger ud med 12 destinationer fordelt over England, Irland og Belgien, men allerede til marts indvies flere indlandsflyvninger og flyvninger til de fire norske byer Oslo, Bergen, Stavanger og Trondheim. Flyselskaberne Ryanair, EasyJet og

Tuifly er først med nye fly i den nye lufthavn. Lufthavnen er et klart udtryk for de store ambitioner i Murcia, som er en spændende by med en lang, uspoleret kyststrækning. Området har altid stået i skyggen af Málaga (Costa del Sol) og Alicante (Costa Blanca) og deres to store lufthavne. Den nye lufthavn forventes at tiltrække nye turister og investorer til området.

Restaurante Asador **El Rancho de Salva**
 C/ Juan Sebastián Elcano nº3
 29640 Fuengirola • Tlf.: 951 39 66 71
 www.elranchodesalva.com
 elranchodesalva@gmail.com

Lækkert grillet kvalitetskød

FÅ SPANSKE NYHEDER PÅ DANSK!
 Gratis og direkte på email til dig hver onsdag og fredag.
 Tilmeld dig på www.ladanesa.com

Vi passer på dine værdier og **flytter** det, du holder af, også lokalt!

3SCAN TRANSPORT
 Tel. Spanien: +34 952 46 70 65
 Tel. Danmark: +45 39 25 42 40
info@scantransport.com • www.scantransport.com

FC BEDEMANDSFIRMA
 FRANCISCO CAMERO

24-TIMERS SERVICE

Ring på:
 902 200 625
 952 44 81 71

Kremering & begravelser, international hjemtransport • på hele Costa del Sol



KAAS & KIRKEMANN
FORSIKRINGSMÆGLERE SIDEN 1996



Skandinavisk Forsikringsmægler - Først og størst i Spanien

Bilforsikring

Dækker 100% nyværdi på totalskade de 2 første år for nye biler

Ingen selvrisko på glas, tyveri og brand

Vejassistance i Europa og flere Middelhavslande

Du får hjælp til at anmelde din skade af Kaas & Kirkemanns skadesafdeling. Vi sørger også for skadesbehandlingen uden ekstra omkostninger

Hus- og indboforsikring

Dækker dit hjem til nyværdi

Vi dækker jordskælv og andre naturkatastrofer, og hjælper med skadesanmeldelse til "Consortio de Compensación de Seguros" (erstatning fra det spanske offentlige forsikringskonsortium)

Du bliver hjulpet af Kaas & Kirkemanns skadesafdeling på dansk i tilfælde af skade

Ulykkesforsikring

Kombiner din ulykkesforsikring, så den passer til dig

Bestem selv forsikringssummen

Du kan få dækket:

- Udbetaling for hver dag du er sygemeldt pga. ulykke og/eller sygdom
- Udgifter til læger og specialister
- Hjemtransport under rejse
- Tanddækning

SPØRG OGSÅ EFTER VORES ULYKKESFORSIKRING TIL BØRN OG SENIOR

Kaas og Kirkemanns 24 timers nødassistance

Få abonnement på Kaas og Kirkemanns 24 timers nødassistance på dansk i tilfælde af akut skade uden for vores åbningstider. Assistanzen koster årligt 24,80€ og kan benyttes i skadessituationer på både bil- og boligforsikring*

* Dette tilbud er forbeholdt Kaas & Kirkemanns kunder, der har bil- og/eller boligforsikring.



Mandag - fredag 10:00 - 14:00 / 15:00 - 17:00 • Tlf. 952 47 83 83 og 951 49 24 05

KAAS & KIRKEMANN Correduría de Seguros, clave CS/J-0038. Centro Idea, Ctra. de Mijas km. 3,6. 29650 Mijas



Javier Ortega.

Spansk politik: VOX stormer frem

Det nye parti i spansk politik, VOX, er kommet for at blive. I de seneste landsdækkende meningsmålinger stormer partiet frem og står til 29 mandater i det spanske parlament, hvis der var valg i morgen. Samme massive fremgang får Ciudadanos, som står til at få 70 mandater – en fordobling af sin nuværende repræsentation. Det lugter af jordskredsvalg til parlamentsvalget i foråret 2020, men faktisk er det globale billede af spansk politik uændret i følge meningsmålingen. For samlet set kan hverken Partido Popular, Ciudadanos og VOX på den ene side eller PSOE og Podemos samle flertal. Tungen på vægtskålen er, igen, de små nationalistpartier i Baskerlandet og Catalonien og de få, som stemmer blankt. VOX fik sit politiske gennembrud ved det andalusiske regionalvalg 2. december.



Spanske unges teknologiforbrug eksploderet

90 procent af alle spanske unge mellem 14 og 16 år ejer i dag en smartphone. Og 75 procent af de unge spaniere har sågar mindst tre smartenheder. Det viser en ny omfattende undersøgelse blandt 1.600 spanske teenagere. Undersøgelsen konkluderer, at kendskabet og forbruget af de forholdsvis nye enheder på kort tid er eksploderet blandt unge. Der er delte meninger om ud-

viklingen, men størstedelen af de spanske samfundsforskere synes, det er positivt, at unge har let adgang til information fra hele verden. Omvendt skræmmer det dem, at unge mellem 14 og 16 år ikke modtager undervisning i skolen, som lærer dem at forholde sig kritisk til information og data.



FITUR og Andalucía spiller med musklerne

Det er en turistmesse men minder mere og mere om en lille verdensudstilling. Den årlige messe FITUR i Madrid er et af Europas største meeting points for alle erhverv i turistbranchen. Messen er i år vokset til at præsentere 165 lande og 10.500 virksomheder, som dækker et udstillingsareal på 67.500 kvadrater. Messen bliver i ugens løb besøgt af 251.000, hvoraf 140.000 er branchefolk og 111.000 er private. Det er impo-

nerende store tal. Det samme kan siges om den andalusiske stand på 559 kvadratmeter, som er en fordobling i forhold til sidste år. Standen er fyldt med politikere, embedsmænd og touroperators fra hele verden, som udveksler idéer og indgår nye samarbejdsaftaler. Både Málaga by og Costa del Sol er præsenteret under den andalusiske stand.

MARKISER

ALT TIL PRIVATE OG VIRKSOMHEDER
- store som små.

EGEN PRODUKTION
- vi lover gode priser og god service!

Kontakt Miguel +34 693 28 66 63 (taler dansk)
merganme@gmail.com



De Cotta Law

Skandinavisktalende spansk advokat

Engelske - og spanske advokater

Specialister i skandinavisk og spansk juridisk bistand

Ejendom, planlægning og bolighandler

Testamente, arv og skifte

Familie- og skilsmisssager

Personskader

Selskabsret og timeshare

Civil- og kriminalretssager

Vi taler:

skandinavisk, engelsk,
spansk, tysk, hollandsk,
fransk og italiensk.

T: Thomas Gant
952 527 014

info@decottalaw.net

www.decottalaw.com

De Cotta McKenna y Santafé
Etableret af John De Cotta og Jaime Santafé





ÅBNINGSRECEPTION FREDAG 15. FEBRUAR

Vi byder på musik, vin fra La Cuenta Vinos og
tapas fra Chili Gourmet fra kl. 15.00 - 19.00

Musikken leveres af
Auralyn Waves
Sandie & Dario



SPAR 25%

på køkken, bad & garderobe*



Vi fejrer vores åbning med fantastiske tilbud.
Du får nemlig 25% på køkkener, hvidevarer og
på garderobe/skydelåger.

*Tilbuddet gælder hos Designa i Mijas
til og med fredag den 15. marts 2019.

25 års
garanti

SPAR 25%

på alt i butikken

ved køb for minimum 500 euro. Tilbuddet gælder til og med den 15. marts.



Du finder os hos

LOFT & ROOMERS
NORDIC LIVING FOR LESS

Ctra. de Mijas KM 3.5 • 29650 Mijas Costa

www.designa.dk

DESIGNA[®]

+34 603 840 651 • +45 53 55 04 39 • jt@designa-spain.com

Designa holder kæmpe åbningsfest den 15. februar!



ÅBNINGSRECEPTION
FREDAG 15. FEBRUAR
 Vi byder på musik, vin fra La Cuenta Vinos og tapas fra Chili Gourmet fra kl. 15.00 - 19.00

Musikken leveres af **Auralyn Waves** Sandie & Dario

SPAR 25%
 på køkken, bad & garderobe*

25 års garanti

SPAR 25% på alt i butikken

Du finder os hos **LOFT & ROOMERS** NORDISK LINDBERG FOR LESS
 Ctra. de Mijas KM 3.5 • 29650 Mijas Costa

DESIGNA
 +34 603 840 651 • +45 53 55 04 30 • #@designa-spain.com

*Tilbudet gælder hos Designa i Mijas til og med fredag den 15. marts 2019.



Køkkenbutikken er etableret som en shop in shop i Loft & Roomers' butik på Mijas-vejen, og både Designa og Loft & Roomers oplever det som en kæmpe fordel at kombinere køkkener og garderober med møbler og brugskunst.

Åbningsfesten finder sted d. 15. februar, men selve Designa-butikken åbner allerede den 1. februar, hvor deres store udvalg vises frem. Der er noget for enhver smag og for ethvert behov. Så går du med køkkentanker eller overvejer du nyt bad eller garderobe, så er det bare at kigge ind til Designa. Åbningstilbuddene er også i særklasse. Du får nemlig 25 % rabat på bestillinger, som foretages inden 15. marts - levering og montering kan sagtens aftales at finde sted på et senere tidspunkt.

Men kig forbi, når Designa inviterer til deres store åbningsfest fra kl. 15.00 – 19.00 d. 15. februar. Der er live musik fra Auralyn Waves, smagfulde og interessante vine fra La Cuenta Vinos og de altid lækre tapas fra Chili Gourmet.

Hos Designa får du totalløsninger inden for køkken, bad og garderober i lækkert, skandinavisk

design. Det vil sige, at du får installation, opsætning osv. med, så du ikke skal stå for noget som helst selv. "Vi har eget lager her på Costa del Sol, hvilket gør, at leveringstiden er ekstremt kort. Er du typen, der foretrækker selv at opsætte og samle dit køkken, kan vi også sagtens tilbyde denne mulighed. Så afhenter du blot din bestilling på lageret til en pris, der godt kan slå IKEA-priser!"

Velkommen hos Designa Køkkener.

Åbningstider man – fre 10 - 19, lør 10 - 14
+34 603 840 651 • +45 5355 0439
jt@designa-spain.com • www.designa.dk

Nu er tiden endeligt kommet, hvor Designa kan byde velkommen til deres første butik på Costa del Sol. Designa tilbyder køkkener, bad og garderobe i moderne og lækker skandinavisk stil.

Studio Primero – nu også med dansktalende frisør



Hos den populære frisørsalon Studio Primero mødes du af de dygtige frisører Seija Montsia og Sami Lindberg.

Den velrenommerede frisørsalon Studio Primero i Los Boliches er ikke længere en ukendt finsk frisørsalon. Siden salonen åbnede for otte år siden, har den udviklet sig til at være en af skandinavernes fa-

voritsaloner i Fuengirola. Og nu har den trendy salon også en dansktalende frisør, nemlig Sami Lindberg. "Hos os fokuseres der på at lytte oprigtigt til kundernes ønsker – det betyder meget for os, at kunderne

har det godt og vi bruger allergivenlige produkter," fortæller Sami Lindberg, som begyndte i frisørfaget i Finland allerede da han var 15 år. Derefter flyttede han til Danmark (Sami taler flydende dansk), inden han fortsatte videre til Spanien for 15 år siden. Seija Montsia, salonens ejer, fortsætter: "Fokus har altid været 'feel good'-stemning og allergivenlige produkter. Sami har jeg kendt i mange år og allerede da jeg åbnede salonen, bad jeg Sami, som jeg ved, har egen erfaring med allergi (ligesom jeg selv), om at arbejde sammen med mig og nu har han endeligt taget skridtet."

Hos salon Studio Primero er de eksperter i skandinavisk hår og alle er velkomne – uanset alder. "Til damer tilbydes alt fra klipning af spidser til traditionelle eller moderne frisurer og så sætter vi også hår til bryllup og fest. Hvad angår

herrer ved vi, at mange efterspørger mere end en maskinklipning, så vi tilbyder selvfølgelig klipninger med saks. Til børn har vi klargjort med TV og film," fortæller Sami Lindberg. Salonen har også en dygtig kosmetolog, som giver alle mulige behandlinger til ansigt, øjenvipper, fødder og endda også voksbehandlinger med sukker. Studio Primero arbejder med de bedste allergivenlige produkter såsom shampoo, balsam, styling- og farveprodukter (også plantefarver) fra mærker som Sim Sensitive, Zenz Organic Products og Elumen, sidstnævnte er oxidationsfri hårfarver uden hverken PPD, ammoniak eller ammoniaklugt.

Du finder Studio Primero på
Av. De Las Salinas 2, Los Boliches
(Fuengirola) / +34 626 957 335
www.studioprimerocom

DISCONNECT TO *reconnect*

→ 2018 LAGERSALG SLUTSPURT



HotSpring® Highlife **Prodigy™**

5 personer 198x213x84 cm

Komplet med:

- ✓ ACE Saltvandsystem
- ✓ Trappe
- ✓ Låg
- ✓ Installation
- ✓ Hydraulisk lågløfter

Normalpris 17.795€

13.295€

SPAR 4.500€



SPA OWNER'S CLUB
SERVICE PROGRAMS, EXTENDED
WARRANTY & PEACE OF MIND



US QUALITY & DESIGN
FROM THE WORLD'S N°1 SPA
MANUFACTURER SINCE 1977



2012 - 2013 - 2014 - 2015
TERRITORY DEALER OF THE YEAR
SOUTHERN EUROPE



RETAIL EXCELLENCE AWARD 2015
OUTSTANDING SERVICE
DEPARTMENT



HotSpring®
Every day made better®



aquapool
S P A S

– PÅ KYSTEN SIDEN 2004 –

Se mere på www.aquapool.es – eller kom og besøg os i vores showroom!



SAN PEDRO / MARBELLA SHOWROOM
Pol. Ind. San Pedro, Calle Carril de Picaza, 17
E-29670 San Pedro de Alcántara
Tel. (+34) 952 92 78 11
Mandag - fredag 10-18 / Lørdag lukket



FUENGIROLA / MIJAS SHOWROOM
Ctra. Mijas 2 (over for Muebles Benítez)
E-29650 Fuengirola
Tel. (+34) 951 91 71 99
Mandag - fredag 10-18 / Lørdag 10-14



Jacob Johansen og Per Mønsted glæder sig selv meget til at se det færdige program for første gang.

#SOLFORMILLIONER
#KANALE5DK #DPLAYCH



I programmet Sol for millioner på Kanal 5 kommer man helt tæt på Per Mønsted og Jacob Johansen, der her ses under optagelserne.



Det har i høj grad været Mojo Estates anderledes og nytænkende markedsføring, der har fanget opmærksomheden hos de danske produktionsfolk. Her ses Per og Jacob i lufthavnen, hvor de også har deres egen stand til interesserede købere eller sælgere.

Per Mønsted og Jacob Johansen vækker opsigt ved at have etableret et ejendomsmæglerfirma, der spiller på den lange bane og rusker op i nogle, af og til, rigide praksisser. Faktisk er de så bemærkelsesværdige hos Mojo Estates, at et dansk produktionsselskab også har fået øje på dem.

Anderledes eksponering gav pote

I Sol for millioner på Kanal 5 viser Per og Jacob det bedste, Costa del Sol har at byde på.

"Mojo adskiller sig på den måde, at vi er meget proaktive for vores boligsælgere. Vi er derfor også meget synlige i Danmark via vores kampagner på Facebook og på diverse boligplatforme. Faktisk er vi den danske mægler på kysten, der bruger flest markedsføringspenge på sociale medier og 3D-fremvisninger. Og så har vi også en reklameplads i lufthavnen, hvor vi har en decideret stand. Det er uden tvivl vores synlighed, der har fanget TV's interesse," fortæller Per Mønsted, det selvfølgelig godt kan se værdien i at blive eksponeret i bedste sendetid på en landsdækkende kanal: "Vi så det som en mulighed for at formidle vores koncept til de danske

seere, der ønsker professionel rådgivning, når de skal erhverve sig en feriebolig på Solkysten, men i højere grad appellerer vi til de allerede eksisterende boligejere, der ønsker at sælge og/eller udleje deres boliger via Mojo Rentals. Mojo repræsenterer en ny måde at markedsføre både os selv og vores boliger på. Lidt på samme måde som man kender det fra Danmark - og det håber vi, kommer til udtryk i programmet."

Som fastboende på Costa del Sol føler både Per og Jacob et vist ansvar over for kysten og vil gerne have den til at fremstå så positivt som muligt. Derfor så de begge en god mulighed for at formidle i programmet på bedste vis, hvorfor de er så glade for at bo her.

Hvad handler programmet om?

I Sol for millioner bliver Per Mønsted og Jacob Johansen fulgt både på job og i privatlivet. De har haft et kamerahold efter sig i otte uger, hvor især portrættingen af det mere fascinerende og eksklusive miljø på kysten har været i fokus. Men der har også været tid til at besøge det au-

tentiske Spanien med naturen og kulturen i højsædet. Serien er på i alt otte programmer, hvor der i hvert program vil være fremvisninger af unikke boliger til primært danske kunder.

Udfordringer under optagelserne

Det har dog krævet sin mand af både Per og Jacob at være 'på' under de mange optagelser: "Den største udfordring ved at medvirke har været præmissen, at seerne skal lære os lidt bedre at kende. Vi har haft et kamerahold meget tæt på - og det har været lidt intimiderende og grænseoverskridende til tider. Vi har ikke haft indflydelse på klipningen eller hvordan vi måske selv ønskede at fremstå, så vi er meget spændte på, hvordan både vi og hele Solkysten bliver fremstillet. Der er ingen tvivl om, at programmet er lavet for at underholde, men vi håber selvfølgelig også, at det efterlader lidt seriositet og faglighed," slutter Per og Jacob, som selv glæder sig meget til at se det færdige program for første gang.

Programmet har premiere d. 29. januar på Kanal 5 kl. 21.

Fernisering med malerier af Johnny Madsen og Steen Karlsen



Læg vejen forbi til et glas og lidt snacks, når Johnny Madsen og Steen Karlsen udstiller deres værker i Gilda og Steen Karlsens hus i Carvajal den 16. februar kl. 14 - 16.

Johnny har udstillet i Galleri7 siden 2003, og det er også blevet til et nært venskab med ejerne Steen og Gilda Karlsen. Gennem de sidste seks år er turen hvert år draget mod de varmere himmelstrøg på Costa del Sol. De første år i La Cala, hvor Johnny og Steen malede mange timer sammen i fælles atelier, men nu foregår det i huset i Carvajal.

På udstillingen vil der blive vist få udvalgte malerier af Johnny og de malerier, som Steen har malet gennem flere ophold i løbet af det sidste års tid.

De to kunstnere

Johnny er, som vi ved, stadig en kæmpe succes på den danske rock scene og en meget, meget succesfuld kunstmaler. Han maler portrætter eller figurer men ikke i traditionel forstand, mere som en grundform.

Steen har i 2018 leveret malerier til bl.a. præsident Obama og vores egen kronprins Frederik.

Steen har levet af sit maleri siden 2003 og har efterhånden leveret til mange forskellige lande, bl.a. Schweiz, USA, Litauen, Taiwan og Frankrig. Han fik sit store gennembrud i 2011, med sine "Musikalske Pensestrøg", hvor han malede malerier til musik af Johnny Madsen, Allan Olsen og nu afdøde Benny Andersen.

Ferniseringen finder sted

d. 16. februar kl. 14 - 16. Alle er velkomne.
Calle Carvajal 5, urb. Balcón de Benalmádena,
29630 Benalmádena, Tlf.: +45 22 29 14 07
www.galleri7.dk - galleri7@mail.tele.dk

spørgsmål

Hvem dækker dit TV, hvis det er blevet skadet pga. ulykke?

svar

Vi gør. Også selvom skaden er **dit kæledyrs skyld.**



Når du bor i udlandet, kan du af og til komme ud for vanskelige situationer. **Det er her, Liberty vil gøre dit liv nemmere.**

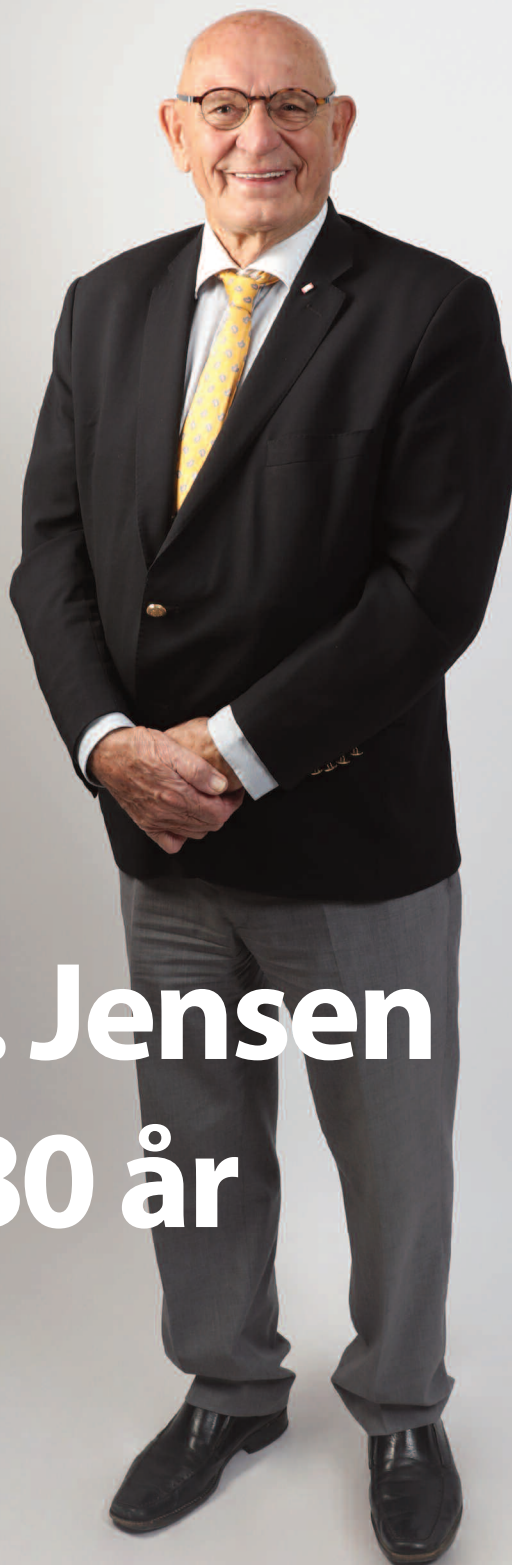
Ring til os på 91 342 25 49



Liberty
Seguros

Udlændingenes førstevalg

Jens M. Jensen er formand for kirkerådet i Den Danske Sømandskirke i Algeciras, formand for H.C. Andersen komitéen i Málaga og repræsentant for Danes Worldwide i Sydspanien.



Jens M. Jensen fylder 80 år

Han var forretningsmand, revymand og handelsmand. Men har også altid været levemand. Kraks Blå Bog fortæller om en mand med et langt, spændende og meget aktivt liv. Også den dag i dag, hvor Jens M. Jensen er formand for kirkerådet i Den Danske Sømandskirke i Algeciras, formand for H.C. Andersen komitéen i Málaga og repræsentant for Danes Worldwide i Sydspanien. Og det er netop i Málaga, dagens fødselar de sidste par årtier har arbejdet - og nydt livet.

Inden da var Hjørring Maskin- og Karosserifabrik K/S i en periode på 20-25 år omdrejningspunktet i hans liv. Dagens fødselar overtog med sin bror virksomheden fra sin fader, forhenværende borgmester Jørgen H. Jensen, og sammen gav de den lille virksomhed vokseværk.

Jens var den rejsende handelsmand, der formåede at hente de nye store ordrer hjem fra udlandet. Og så havde han evnen til at åbne døre. Det medførte et utal af fremtrædende poster i bestyrelser, fonde, foreninger og, til tider, også i nye projekter, som da en ny revy kom til byen.

Med en ung og ukendt Eddie Skoller, og senere med Per Pallesen, fik Jens M. Jensen som bestyrelsesformand Hjørring Revyen på alles læber. Gejsten og erfaringen fra underholdningsbranchen tog han med sig til Costa del Sol, hvor han i en tiårig periode var underholdningsdirektør for forlystelsesparken Tivoli World. Det er fortsat møder, foredrag og receptioner, der præger Jens M. Jensens kalender. Hans egen reception holder han i Fuengirola.

Textile, Blinds & Interior Deco

- GARDINER • PERSIENNER
- TÆPPER • MØBELPOLSTRING
- SOLAFSKÆRMNING • MARKISER MM.

ÅBNINGSTIDER:
MANDAG - FREDAG: 10 - 18
LØRDAG: 10 - 14 (kun ved aftale)
SØNDAG: LUKKET

CTRA. DE MIJAS EDIF. CORTIJO DEL AGUA, 29650 MIJAS
+34 952 46 12 21 • CORTIDEA@GMAIL.COM • WWW.CORTIDEA.COM

Kurt Tofterup
Cand. Jur.
(Lic. en Derecho)

KURT TOFTERUP S.L.
ABOGADOS - LAWYERS

Juridisk rådgivning og assistance

María José Jiménez
Advokat

Vickiana Betances
Guevara
Juridisk medarbejder

- Udfærdigelse af testamenter
- Køb og salg af fast ejendom
- Arv- og skiftebehandling
- Skatteplanlægning
- Selvangivelser
- Finansiering
- Privatret
- Forsikringer

Åbningstider: Mandag til torsdag 9-15
Fredag 9-14

Avda. Matias Sáenz de la Tejada s/n.
Edif. Fuengirola Center 2, local 1
29640 Fuengirola, Málaga

Tlf.: (+34) 952 47 95 63
Fax: (+34) 952 58 84 67
www.tofterup.com
kurt@tofterup.com

Muebles Pirámides Puerto
20th
Anniversary
1999 - 2019



SANNE
FØR 1.995€
NU 1.495€



BOLETTE
FØR 1.995€
NU 1.495€

FLYGEL

BOXMADRAS MED POCKET-FJEDRE,
5 KOMFORTZONER, TOPMADRAS OG
MED OPBEVARINGSPLADS

90X200 CM - 695€

120X200 CM - 795€

140X200 CM - 895€



Amins
show hos
Muebles
Pirámides
50€

**Husk at købe billet til den 14. februar.
Cava, kanapeer, øl, vin og paella + 20% rabat
på hele vores sortiment.**



Scan koden og
Besøg vores butik.

Vi leverer og monterer gratis langs kysten

Avda. de Andalucía, 187 · 29751 Caleta de Vélez · (Indgangen til Caleta Port)

Tlf.: 952 55 06 69 · mueblepi@axarnet.com · www.mueblespiramides.com

Åbningstider: Mandag til Fredag: kl. 10 - 20 Lørdage: kl. 10 - 14


MUEBLES PIRÁMIDES PUERTO
DANSK KVALITET TIL SPANSKE PRISER

Briterne trækker stikket. Eller gør de? Halvtreds procent, og en lille sjat, står bag det så omtalte Brexit. Men nu kan de ikke enes om, hvordan stikket skal trækkes. Det er skidt og pinligt - for alle. Siden de første spadestik blev taget til dagens EU, har Europa ellers været det varmeste sted at bo på kloden. Men lige pludselig er der blevet koldt i Europa.

What to do, Dear Europe



I min optik, er briternes EU-exit den mest egoistiske, usolidariske og uholdbare beslutning, en europæisk nation har taget siden anden verdenskrig. Det er som om fortiden er glemt; hvor vi kommer fra og alt hvad vi europæer har skabt sammen.

Det som om, briterne kun ser på EU som et marked. Men Europa er meget, meget mere. Vi kan sagtens have et fællesmarked, men hvis vi ikke har fælles drømme, har vi ingenting. Og EU er en fælles drøm om sammenhold, tilgivelse og om at kunne leve i fred og fordragelighed efter en trist fortid. Europa er symbolet på fred efter de to verdenskrige og på tilgivelse mellem Tyskland, Frankrig og England. Europa er

symbolet på frie valg i Spanien, Grækenland og Portugal. Europa er Berlinmurens fald og slut på kommunismen. Europa er velfærd, demokrati og rettigheder. Har vi fuldstændig glemt det? Og kan vi og briterne sætte alt det på spil for at komme ud af et marked? Der snakkes så meget om, hvad Europa skylder os - måske burde vi tænke på, hvad vi skylder Europa. I det mindste burde vi stå sammen.

Med Putins tanks i øst, Trumps handelsmur i vest og en hidtil uset flygtningetrussel fra syd, står Europa i dag mere isoleret end nogensinde. Den bedste medicin burde være sammenhold, men det er som om, vi ikke ved det - eller politikerne

ikke formår at forklare os det. Globaliseringen burde ellers fortælle os, at et samlet Europa er eneste alternativ. I stedet står vi nu med et usammenhængende Brexit, som klart viser, hvor skrøbeligt Europa desværre er blevet. Den fremgang, vækst og øget livskvalitet, som alle europæere løbende har vænnet sig til over det sidste halve århundrede, kan hurtigt få et andet fortegn.

Jeg håber til det inderste, at Europa og de fælles illusioner kan stå distancen. Briterne trækker sig - på en eller anden vis. Men skulle de en dag fortryde, er jeg den første til at strække armen fem og sige Welcome Home.

DANCON SINCE 1990
TOSHIBA AIRCONDITIONING



Kulde • Varme
Affugtning i samme system

- Uforpligtende tilbud
- Aut. service af alle mærker
- Eget lager i Fuengirola
- 3 års garanti

Absolute more for your money

• Ultra-lavt strømforbrug
• Lavt støjniveau
• Op til 5 rum på én kompressor
• Varmepumpe til pool og gulvvarme

+34 952 46 54 55
+34 608 65 87 53

info@dancon.es
www.dancon.es


Benita Costa del Sol S.L.



ADVOKAT
(LL.M. Eur)
DOVER PETERSEN

SPANSK - DANSK

Elizabeth
Col. núm. 7. 772

Tlf.: +34 952 661 200
Mobil: +34 647 408 100

edp@isconsul.com
www.advokatspansk.com

SPECIALIST I EJENDOMSHANDLER OG ARV
- kom til mig inden du træffer dine beslutninger...!



Designed for Sleep Comfort

30% RABAT

PÅ Udstillingsenge



Begrænset antal.

Jensen Store

SCANDINAVIAN BEDS

Polígono Nueva Campana 23

Nueva Andalucía, Marbella

T: +34 952 90 88 55

Mandag - Fredag 10-14, 15-18

www.jensenstore.com

A part of the HILDING ANDERS family

Poul Henningsen: "PH-flygel".
Sortlakeret træ og forkromet
stål. Hammerslag: 2.450.000 kr.



Auktioner for alle

Med auktioner i tre forskellige prisklasser samt mange års ekspertise er Bruun Rasmussen det optimale valg for dig, som vil købe eller sælge på auktion.

Hos Bruun Rasmussen har vi i 70 år været bindeleddet mellem unikke genstande og interesserede købere. Med vores store erfaring samt professionelle rådgivning og vurdering bringer vi hvert år flere end 100.000 genstande videre til nye ejere.

Vi har repræsentanter over hele verden, som står klar med råd og vejledning om køb og salg. Overvejer du at sælge på auktion, giver vores repræsentant i Sydspanien, seniorekspert Vagn Erik Krogsøe, en gratis og uforpligtende vurdering af både kunst, antikviteter, design, sølv, smykker og armbåndsurre samt bøger, frimærker og våben.

Vi er altid på udkig efter interessante genstande til vores auktioner, og hvem ved – måske ligger du selv inde med noget, som kan indbringe en mindre formue på auktion?

Sydens guld

Vores erfaring er, at der findes masser af guld i gemmerne på Solkysten, som opnår flotte hammerlag på vores auktioner. Blandt andet fik en russisk skulptur af Nicolai Ivanovich Liberich, som blev indleveret i 2017 af en dansker i Sydspanien, et hammerlag på 1,2 mio. kr. på en af vores Traditionelle Auktioner i Bredgade.

Mere generelt oplever vi lige nu stor international efterspørgsel på både ældre kunst, antikviteter, moderne kunst, orientalsk kunsthåndværk og nordisk design. Vi er blandt verdens førende auktionshuse inden for sidstnævnte, og på vores seneste Traditionelle Auktion satte vi international auktionsrekord med et hammerlag på 2,45 mio. kr. for et flygel designet af Poul Henningsen. Danske møbelklassikere fra 1930-70 er fortsat i meget høj kurs verden over.

Vores mand i det spanske, Vagn Erik Krogsøe, kommer gerne på vurderingsbesøg i private

hjem over alt på Solkysten. Han står ligeledes til rådighed med alt det praktiske omkring indlevering til auktion. Hvis du foretrækker det, har du også mulighed for at benytte vores online vurderingsservice via vores hjemmeside.

Sælg i alle prisklasser

Vi har ikke kun fokus på eksklusivitet for de få, men også på kvalitet for de mange. Som det eneste internationalt anerkendte auktionshus i verden tilbyder vi derfor tre forskellige typer auktioner: Traditionelle Auktioner, som afholdes i vores auktionshus i Bredgade, Netauktioner samt det seneste skud på stammen, Direkte Auktioner.

Ligesom Netauktionerne foregår Direkte Auktion online og byder på genstande inden for kategorierne kunst, design og antikviteter. Forskellen på Direkte Auktioner og vores velkendte auktionstyper er blot, at sælger selv fotografere genstanden og afsender den til køber efter hammerlag, hvorved sælgeret er lavere for begge parter.

De tre typer auktioner sikrer, at genstande helt ned fra 800 kroner og op til flere millioner kroner finder deres helt rigtige købere. Vores specialister ved altid, hvilken auktionstype en given genstand egner sig bedst til med henblik på det mest optimale salg. Med det prismæssigt brede spænd kan vi tilbyde en løsning for langt de fleste. Det er derfor, vi opfattes som Skandinaviens mest eftertragtede og troværdige auktionshus.

Auktionssuset

Hvad enten du vil investere i kostbare designikoner eller blot opgradere din bolig med fine fund, bør du heller ikke snyde dig selv for den oplevelse, det er at handle på auktion. Det er her, du kan finde unikke ting, som ingen andre har. Det er også her, du kan opleve spændingsens sus, når kampen om en genstand sætter

ind, ligesom du kan opleve glæden – eller ærgrelsen – når hammeren falder.

Foruden vores fire årlige Traditionelle Auktioner auktioneres flere end 1.500 genstande hver uge året rundt online på bruun-rasmussen.dk. Som oftest er de udbudte genstande i et lavere prisleje, end man finder på de Traditionelle Auktioner, men kvaliteten er stadig i højsædet.

Hos Bruun Rasmussen tilbyder vi markedets mest kyndige vurderingsekspertise inden for en bred vifte af kategorier. Hvis du har brug for vejledning i køb på vores auktioner, rådgiver vores eksperter gerne om nye tendenser og gode investeringer. Gå på opdagelse i vores store udvalg og find dine egne auktionsfavoritter på bruun-rasmussen.dk.

For yderligere information, kontakt venligst:
Vagn Erik Krogsøe
Seniorekspert og repræsentant i Sydspanien
+45 2445 1224 · vek@bruun-rasmussen.dk



Nicolai Ivanovich Liberich: Russisk skulptur af forgyldt og patineret bronze. Hammerslag: 1.120.000 kr.

VIKINGOS CITY

MINIMARKET & CAFE

Vi leverer varer til private og til virksomheder



KOM OG SE
VORES NYE BUTIK.
RECEPTION

2. FEBRUAR KL. 12 - 15
Vi giver et glas
til ganen samt
gratis buffet.

ÅBNINGSTIDER:

Mandag - torsdag 9.00 - 18.00

Fredag 09.00 - 20.00

Lørdag 09.00 - 15.00

Søndag 10.00 - 15.00



30% rabat på
"bland-selv-slik"
120 varianter

FEBRUARTILBUD



3 store stk.
smørrebrød.
Kun 9,95€

**CAFEEN HAR
NU ÅBEN**

Du finder os i Fuengirola i det gamle Karen & Martin
lige ved Feriapladsen. Parkering ved døren. Telefon 627 80 28 50
www.vikingoscity.com

Hun er 21 år gammel, går på gymnasiet og er en helt igennem normal ung kvinde. Hvis det altså ikke lige var fordi, at Marie Laursen lider af medfødt knogleskørhed.

Rullemaries Roadshow

Af Louise Mercedes Frank, louise-mercedes@norrbon.com

Marie lever et helt almindeligt liv som alle andre unge med den forskel, at hendes knogler er skrøbelige som glas. De mindste fald og uheld kan gøre, at hun brækker en knogle. Noget som er sket mellem 500 og 1000 gange.

”Det er altid spændende, om kørestolen kommer helt med,” griner Marie i telefon fra Århus, til spørgsmålet om hvordan det er at rejse, når man er handicappet. Hun kommer nemlig til Costa del Sol og holder foredrag d. 14. februar i Margrethekirken. Men med sig har hun en veninde og en hjælper.

Marie lever med sit handicap og på trods af det. På sin blog www.marielaursen.dk kalder hun sig 'Rullemarie' på grund af kørestolen og fortæller om livet med svær knogleskørhed. Her berettes humoristisk og friskt om op- og ned-

ture, milepæle og helt almindelige dagligdags ting. Som hun selv siger på bloggen: ”Jeg har et godt liv... Men det ville aldrig skade at blive lidt mindre handicappet.”

Når Marie indtager Margrethekirken er det med positivitet og livsglæde: ”Mit oplæg kommer til at handle om, hvordan det er at leve med et handicap selvfølgelig og om, hvordan man fokuserer på det bedste i livet og sørger for at få en masse glæde i sit liv.”

Du kan opleve Marie på slap line i 'Rullemaries Roadshow' i Margrethekirken d. 14. februar kl. 18. entre inkl. lidt at spise og et glas vin koster 20 €

Billetter kan købes hos John Frank, Centro Idea tlf.: 696 286 722 og hos Kaj Jensen tlf.: 951 403 893, +45 2127 3511 samt i kirken.



Livet som handicappet leves for det meste som en helt normal 21-årig for Marie, som her er på Smukfest 2018.



Marie lever, på trods af sit handicap, på mange områder som en helt normal pige i starten af tyverne. Her som udsprunget student.



Selvom Marie har 'knogler af glas' forhindrer det hende ikke i at tage på skiferie, her med to veninder.

advokatkontoret.es

- Køb og salg af fast ejendom
- Arv og skifte
- Etablering af selskab

- Testamenter
- International privatret
- Civilret

Avd. Clemente Díaz Ruíz 6,
lokale 10, 29640 Fuengirola

Tlf.: +34 951 23 90 05 • Dansk tlf.: +45 4339 6160
www.advokatkontoret.es • info@advokatkontoret.es



GRATIS Synstest og brilletjek

I hele februar kan du få vores store synstest gratis

Vi måler øjentryk (IOP) for grøn stær, kontrollerer for grå stær, tester for synsfejl samt udfører fotografering og undersøgelse af nethinden.

danoptica[®]
International Vision Care

Museo de artes populares

Af Louise Mercedes Frank, louise-mercedes@norrbon.com

- Málagas museum for folkekunst



Denne brandbil har revolutioneret måden, man slukkede brande. Den er fra 1885 og har tilhørt sukkerraffineriet Larios i Torre del Mar.



En Singer symaskine viger sig på en plads lige inden for museets indgang. Det klør i fingrene for at dreje på det smukke håndtag.

Der er noget helt specielt ved at træde ind i et museum med gamle ting. Duften og fornemmelsen af flere århundreders historie bringer dig helt 'ned på jorden'. Sådan er det også at besøge Málagas museum for folkekunst, der ligger midt i Málagas travle centrum, men som alligevel indgyder en enorm ro.

Selve bygningen er et besøg værd i sig selv. Mesón de la Victoria, som bygningen hedder, er fra 1632 men blev opkøbt af kommunen i 1974 og restaureret gennemgående, så den kunne åbnes som museum i 1976. Bygningens rum og dog beholdt i original stil og med samme rumfordeling. Det er den typisk andalusiske stil med en patio i midten og svalegang på første etage hele vejen rundt. Det er især let at få indtryk af

en svunden tid i patioen, hvor der er henslængt plantekrukker og blomster, og hvor støjen fra Málagas bymidte slet ikke når ind.

En Singer symaskine viger sig på en plads lige inden for museets indgang. Det klør i fingrene for at dreje på det smukke håndtag, der får nålen til at bevæge sig op og ned i træbordet, som hviler på det karakteristiske støbejernsskælet. Og det er virkelig fristende, for nålen er trædet og selvom denne symaskine nok er tæt på hundrede år gammel, er den ganske givet stadig i stand til at sy lige så vel, som da den første gang blev taget i brug. Ved siden af Singeren står en imponerende kaffemølle, der har behøvet to hænder for at kværne bønderne. Hvilken revolution for det hjem, den er blevet indkøbt til en gang.

stillet, hvordan fiskeren og bageren levede og arbejdede, er der også en hel afdeling med artefakter fra det finere borgerskab.

De 19 sale er fordelt på to etager og museet udmærker sig ved at have alle skilte og forklaringer på spansk og engelsk. Man kan godt bruge timer der og entre koster kun 4 € for voksne og 2 € for børn. Der er gratis adgang tirsdage fra 13 – 17.

Åbningstider:

Fra mandag til fredag 10.00 til 17.00.
Lørdage 10.00 til 15.00 .

Adresse:

Plaza Enrique García-Herrera, 1.



En kaffemølle med to håndsving – hvilken revolutionerende opfindelse.

Bevæger man sig ned igennem patioen til museets bageste lokale, ser man på den vigtigste plads i rummet noget, der mest af alt ligner en forvokset saftpreser, men som nok er museets stolthed: En brandbil i jern, træ og kobber. Den har været hestedrevet og hjulene er også dem, man ville se på en almindelig hestevogn. Der er hele to slangeudtag, og skiltet ved siden af brandbilen fortæller, at dette parisiske design vandt guldpræmien ved Verdensudstillingen i Paris i 1878. Den har tydeligvis været forløberen til moderne brandbiler.

Museet har til hensigt at bevare og restaurere Málagas etnografiske kulturarv fra det 19. århundrede og er derfor fyldt med de ting og sager, som har været anvendt i de malagensiske hjem. Der er derfor redskaber og indhold fra både byfolk og landboere. Ligesom at der er ud-



I dag hiver vi dem ned fra hylderne og lægger i indkøbskurven uden videre omtanke, men en gang var rosiner noget, men forærede i luksuriøse æsker med smukke litografier som disse.



IDEAterrzas®

Your Terrace Specialist



GLASGARDINER



PERGOLAER



MOBILE TAGPANELER



MARKISER



PVC OG ALUMINIUM VINDUER



KVALITET | PÅLIDELIGHED | GARANTI

(+34) 952 461 174 | (+34) 672 097 248 | info@ideaterrzas.com

www.ideaterrzas.com

Af Henrik Andersen, henrik@norrbom.com

Hun er vant til at stå i skyggen af sin mand, men Jeanette Buchard har i Brian Nielsen Golf skabt en dansk succeshistorie på Costa del Sol. Historien begyndte for ti år siden. Det har, på godt og ondt, været et begivenhedsrigt årti – også på privatfronten.

Mød Jeanette Buchard

Kvinde med karakter

Flere har forsøgt, og onlineportalerne vælter fortsat over hinanden, men Jeanette Buchard har med enkle begreber og hårdt arbejde skabt en solstrålehistorie på Costa del Sol. Det er ikke Big Business – men derimod en god, sund og stabil forretning. Og så er det sjovt.

Hun har altid drømt om at blive selvstændig. Men at det skulle blive indenfor golfen, havde hun aldrig forestillet sig, for det har altid været tøj, smykker og tasker, der har haft hendes interesse. Men en dag faldt Jeanette og Brian i snak med en golfspiller i flyet. "Min mand fik en invitation til en velgørenhedsturnering i Sverige med Bill Clinton, som han ikke kunne sige nej til. Her fik Brian næse for spillet. Dengang fløj vi ofte mellem København og Málaga, og jeg hæftede mig en dag ved en tilfældig golfsnak mellem min mand og en kvindelig golfer. Hun nævnte nemlig flere gange, at hun klart ville foretrække at bestille sin golfrejse gennem et firma, hun kan sætte ansigt på, frem for gennem et tilfældigt bureau," fortæller Jeanette, som stille for sig selv lagde de første brikker til den nye virksomhed.

Gør det enkelt

På de efterfølgende flyvninger blev der researchet flittigt. "Det kan måske lyde lidt

mærkeligt, men vi var ikke bange for at tage fat i de danske golfspillere i flyet eller i lufthavnen for at høre om deres rejse, pris, valgte golfbaner og indkvartering. Det var faktisk kun hyggeligt – og udbytterigt," fortæller den danske iværksætter, som var sikker på, hun kunne få brikkerne til at falde på plads og stikke markedet. Og Jeanette fik ret. Sidste år spillede små tusind danskere golf på Costa del Sol via Brian Nielsen Golf. "Der er ikke den store fidus bag vores succes. Naturligvis skal vi have et godt produkt til en fornuftig pris. Men ellers går det hele på at give folk lidt mere, end de forventer – f.eks. en god, individuel service," fortæller Jeanette Buchard, som på kontoret i Calahonda har tre friske piger omkring sig. De har hver sin faste funktion inden for booking & service, administration og marketing. Brian Nielsen Golf har vintergæster, individuelle gæster og grupper. De to førstnævnte kommer typisk en måneds tid i vinterhalvåret og skal have bil, bolig og ubegrænset golf i forskellige formater. Sidstnævnte er alle typer grupper, private som virksomheder, der kommer for en lang weekend eller en lille uge. Men tendensen går mod, at netop dette segment også vil have aktiviteter og underholdning.

"Vi har nu efterspørgslen og personalet til at kunne udvide og kalde os Brian Nielsen Golf &

Event. Der er et stort potentiale i firma- og sportsrejser," fortæller en energisk Jeanette. Hun har allerede haft de første hold afsted, men i løbet af indeværende år kommer endnu flere udøvere af yoga, zumba, crossfit og boksnings til Costa del Sol. Andre tiltag er i støbeskeen, så der er masser at tage fat på. Men det opleves kun som noget positivt. De hårdeste år er ovre. Det var tilbage i perioden 2009/10. Da kom Jeanette for alvor på prøve.

Når det blæser op

Jeanette Buchards hjertebarn blev født i '08, lige som finanskrisen brød ud.

"Vi begyndte hjemmefra med pen og papir, for vi anede ikke hvordan vores projekt skulle gå. Og slet ikke i en tid, hvor alle kom i modvind," fortæller Jeanette, som dog også fik noget positivt ud af krisen. "Alle golfbaner havde faldende besøgstal, så der blev taget godt i mod nye samarbejdspartnere, og vi fik nogle formidable aftaler på plads med de bedste baner. Så det var faktisk ikke så svært, at få samlet det rigtige produkt til den rigtige pris. Men naturligvis var det hårdt at få det afsat. Det var ingen elevator til succes. Vi måtte tage trapperne," forklarer hun. Men, billedligt talt, blev det hårdere og hårdere at tage trapperne, for Jeanette Buchard var nemlig blevet gravid –

The Sánchez Family
are spending their
weekends in the
countryside, while
this beauty remains
on the wall.

**SECTOR
ALARM•)))**

Tranquilidad para tu vida

#NoPasaNada Get your alarm system at sectoralarm.es

DGP: 1557



"I 15 år var jeg speditør i SAS. Det gav mig en god ballast i at åbne døre, holde flere bolde i luften og få brikkerne til at falde på plads," siger Jeanette Buchard, som har etableret og ejer Brian Nielsen Golf & Event sammen med sin mand.



Jeanette Buchard har i pigerne Søs Bach, Sandie Ann Nielsen og Stephanie Aline Røssner samlet et stærkt firkløver. De har deres dagligdag på kontoret i Calahonda

"Det var ingen elevator til succes. Vi måtte tage trapperne"

med tvillinger. De nåede knap at komme til verden, før hun tog afsked med sin mand, som skulle seks måneder på træningslejr i Tyskland for at forberede sin store titelkamp mod legenden Evander Holyfield. Og oven i hatten fik hun konstateret brystkræft. "Når jeg kigger tilbage, ryster jeg på hovedet, for det er svært at forstå, hvordan jeg kom helskindet igennem den tid. Det må have været lykken ved endelig at blive mor, iveren for at få virksomheden skudt i gang og glæden ved at Brian skulle op mod én af historiens største bokkere. Da jeg fik kræft var han klar til at droppe kampen og rejse hjem, men aftalen var, han skulle blive og forberede sig 200 procent. Så skulle jeg nok klare mig," fortæller Jeanette, som

ikke ved, hvad der var blevet af hendes liv, hvis ikke hun havde fået pigerne Mille og Cecilie. "Jeg har altid villet være mor, men også vidst, jeg havde svært ved at blive gravid. Det kom sent – men det kom," fortæller Jeanette, som igennem syv år var i fertilitetsbehandling. Undervejs mistede hun et barn halvvejs i graviditeten, men det slog hende ikke ud af kurs. "Tværtom, for nu vidste jeg, jeg kunne blive gravid," som hun formulerer det. Det slog hende heller ikke ud, at hun fik konstateret formentalt brystkræft. "Jeg er sikker på, det er prisen for mange års hormonbehandling. Men jeg blev behandlet i tide, fik brystet fjernet og indlagt et implantat og er helbredt. Så alt er godt," fortæller Jeanette meget åbenhjertet. Hun trives. Det samme gør børnene, virksomheden og ægteskabet. Men hun måtte igennem et barsk stormvejr for at få sit skib sikkert i havn.

Hakkede kød hos Favoritten

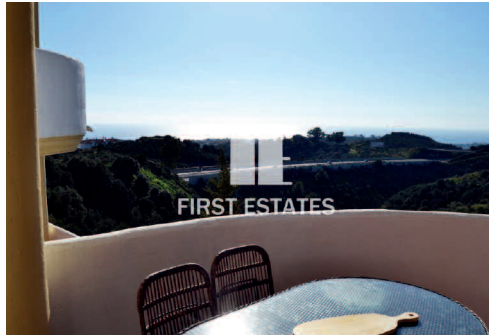
Tvillingerne er fyldt ni år. Forretningen har rundet de ti. Men Jeanettes Costa del Sol-historie er meget, meget ældre. Hun er nemlig kommet her fast, siden hun var barn og har i fulde drag nydt den søde ungdom i byens gader. Og så var hendes onkel ejer af slagterforretningen Favoritten i Fuengirola. "Vi havde det rigtig sjovt sammen og en overgang arbejdede jeg et par måneder i forretningen, efter at havde sagt mit job op i Danmark. Det var andre tider – men sjove tider," slår den danske pige fast. Det var dog ikke inden for slagterifaget Jeanette havde en fremtid – men derimod som speditør. "Drømmen om at flytte permanent til Costa del Sol forlod mig aldrig. Og i 2001 var Brian også frisk på idéen. Vi havde set os lune på nogle investeringer, men det er uden sidestykke Golf & Event-bureauet, der blev vores hjertebarn," slutter Jeanette. Tiden har vist, de er gode sammen. Men tiden har også vist, at Jeanette er stærk alene. Hun er en kvinde med karakter.



FIRST ESTATES

SKANDINAVISKE EJENDOMSMÆGLERE SØGER BOLIGER TIL SALG OG LEJE

Centro Nordico
Carretera de Mijas, KM 4,5
29650 Mijas
info@firststates.es



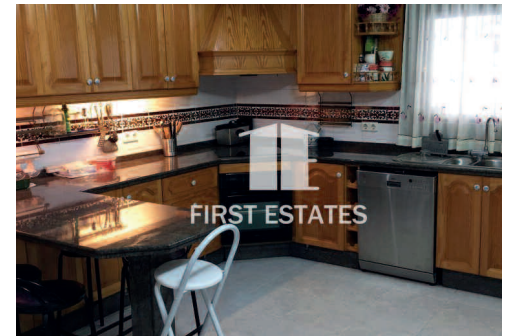
Lejlighed i Calahonda
2 værelser - 2 badeværelser
Panoramaudsigt, stort køkken,
fælles pool, gode terrasser.
87 m2 Bolig - Langtidsleje
850 €/md.



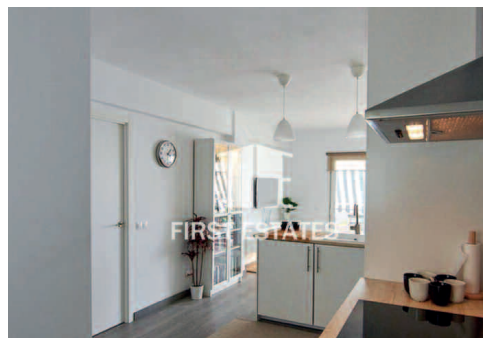
Kontor i Fuengirola
Erhvervslejemål
Nyrenoveret, eget toilet,
te-køkken, fibernet.
120 m2 Bolig - Langtidsleje
1.200 €/md.



Hus i Pueblo Lopez, Fuengirola
5 værelser - 4 badeværelser
Privat pool, privat parkering,
overdækket terrasse, meget centralt.
270 m2 Bolig - Langtidsleje
2.495 €/md.



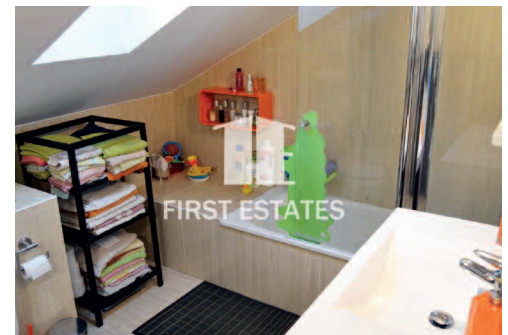
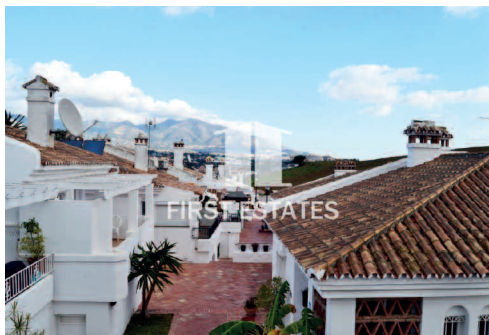
Rækkehus i Cerros del Águila, Mijas
1 værelse - 1 badeværelse
Renoveringsprojekt m. mulighed for
tilbygning af 2. sal, fælles pool.
65 m2 Bolig - 100 m2 Grund
109.995 €



Lejlighed i Torremolinos
2 værelser - 1 badeværelse
Totalrenoveret, skandinavisk stil,
fælles pool, elevator, god terrasse.
65 m2 Bolig
182.900 €



Penthouse i Fuengirola
3 værelser - 2 badeværelse
2-etagers, moderne badeværelser,
fælles pool, elevator, terrasse.
100 m2 Bolig
209.995 €





Casa Decor 2018 viste i flere af udstillingerne, at vægge ikke behøver at være hvide.



Grønne planter har i lang tid sat deres præg på boligindretningen.

Casa Decor

Tekst & foto af Eva Kops@smallspaces.dk

Overvejer du en tur til Madrid i det nye år, så er februar måske det rette tidspunkt med mulighed for at besøge Casa Decor, og her få et indblik i, hvad der rører sig på interiørfronten.

Den 24. januar 2019 slår Casa Decor endnu engang dørene op til seks uger med fokus på interiør og design. I år rykker den traditionsrige begivenhed tilbage til den eksklusive Salamanca-bydel i Madrid, hvor den første udstilling blev holdt for 26 år siden. En smuk 1930'ers ejendom skal med sine 2.250 m², danne rammen om en messe, der tiltrækker henvendt 50.000 besøgende. Bygningen er velvalgt, og kan med sine fem etager, der er enkelt og elegant udsmykket med stuk, parket, og atriumgård, give den rette atmosfære og baggrund til de 50 firmaer, der udstiller i år. Det er 54. gang at Casa Decor åbner for en ud-

stilling, der giver de bedste spanske stylistere og indretningsarkitekter mulighed for at vise deres kunnen. Normalt er denne type messe forbeholdt branchens professionelle, men vanen tro vil der også være adgang for offentligheden indtil 10. marts, hvor udstillingen slutter. Uanset om man til daglig arbejder med interiør og design, eller man blot dyrker boligindretning som en hobby, er Casa Decor et univers af ideer, inspiration og indblik i de seneste trends. For danske minimalister kan spansk indretning måske forekomme lidt overvældende, der holdes ikke tilbage på nogen fronter hverken tekstiler, farver eller fylde. Ikke desto mindre kan den

retning sagtens kombineres med en mere enkel nordisk stil, så man derved skaber sit eget udtryk. Det er ikke kun traditionelle møbel- og tekstilfirmaer, der viser deres kunnen i Casa Decor, med den større fokus der nu er på detaljen, kan særligt udstillingerne med belysning, gulve og fliser give god inspiration til en anderledes og spændende boligindretning.

Casa Decor,
Calle Nuñez de Balboa 86, 28006 Madrid
Åben fra 24. januar – 10. marts 2019
<https://casadecor.es>



Bløde tekstiler som velour er populære, og trenden holder stadig.



Der er et bredt udvalg af fliser på Casa Decor, og i farver og kvaliteter man normalt ikke ser i Danmark.



Det er let at blive udfordret på sit farvevalg, når man begiver sig gennem udstillingen.

VI KOMMER OGSÅ!

Til La Peña de Dinamarcas jubilæums-events 2019

INTERCARGO
SCANDINAVIA AS

BRIAN NIELSEN
GOLF & EVENTS

UNIOPTICA
FUENGIROLA

MUEBLES PIRAMIDES PUERTO

**HELLE
HOLLIS**

CAR RENTAL

**CARPE
DIEM SPAIN**

KAAS & KIRKEMANN
FORSIKRINGSMEGLERE SIDEN 1996

CLINICA DENTAL
Dr. Keld Overgaard
Escandinava
Grundlagt 1986

KCB
KAARSBERG REAL ESTATE
Peter Kaarsberg - Tel. 666 777 016

Rincón Rent

Advokatkontor
Ana M^{ra} Navarrete

HolaBank

Nordic
Muebles

BoConcept
urban design

PRIVATE INVESTMENT
v/John Frank

Birdie Vinos
VINOS DEL MUNDO

SILKEBORG
Flytteforretning

Hona Elisabeth Davidsen
Advokat

KANDIS



30 år

på toppen

**KØB
BILLET
NU!**

Mad & drikke i foyeren ved

CASA DANESA
Restaurant

**LIMOUSINE
SERVICE**

Vi støtter

cudeca
FUNDACIÓN
CUIDADOS DEL CÁNCER/CANCER CARE HOSPICE

Billetsalg

Vitamina, Centro Idea • Unioptica, Fuengirola
Restaurant Holger Danske, Los Boliches
Casa Danesa, Club Danés • La Peña de Dinamarca
Vikingos Minimarked, Centro Nórdico
kontakt@malaga-support.dk
Tlf.: +34 617 700 424

VICTORIA
MÁLAGA 1928

VIKINGOS
MINIMARKET



Eventarrangør:

**La Peña de
Dinamarca**


- den danske supporterklub for
Malaga Club de Fútbol

**Torsdag
den 21. marts
kl. 19.00.**

(Dørene åbnes kl. 18.00)

**El Palacio de La Paz
i Fuengirola.**

40,- EURO



Den 14. februar hvert år fyldes butikkerne med rosenrøde hjerteformede chokoladeæsker, bamser med teksten "Te Quiero", kort, der spiller kærligheds-sange, og ej at forglemme blomsterbutikkerne og -kioskerne, som på selve dagen, Día de los Enamorados, som den kaldes på spansk, næsten flyder over af røde roser, der sælges til forbipassende på vej hjem til deres Valentin eller til at sende dem med blomsterbud til nogen, man har kær. Her kommer fem hurtige om de elskendes helligdag:

Af Sara Laine, sara@norrbon.com

5 hurtige om de elskendes helligdag

Roser er populære

Sig det med blomster! Blomsterhandlerne har meget at gøre på de elskendes helligdag og i følge den engelske avis The Telegraph foræres der ikke færre end 50 millioner roser hvert år på denne dag. Og vidste du, at ni ud af ti roser i Spanien er importerede? Faktisk er størstedelen af roserne i Spanien rejst ikke mindre end 8.800 km, som der er fra Ecuador til Spanien. Og importeres roserne ikke fra Ecuador, er sandsynligheden stor for, at de kommer fra Colombia, og roserne har da rejst godt 8.000 km, inden de havner i en vase nær dig.

Og hvilken rose er mest populær? Jo, fra floresfrescas.com får vi at vide, at de røde roser står for 90 procent af blomstersalget i Spanien d. 14. februar. Dertil kan siges, at blomstersalget i sin helhed d. 14. februar svarer til ca. 14 procent af hele årets blomstersalg i landet.

Kriser påvirker

Den angelsaksiske tradition med de elskendes helligdag kom til Spanien for 69 år side, i følge nyhedssiden 20minutos, men intensiteten i fejringen har varieret under årene, som er gået. Det mærkedes tydeligt, at salget flyttede sig i de spanske butikker i 2008, da krisen ramte landet, og

mellem 2008 – 2010 meldte blomsterhandlerne om en mindskning i salget på 50 procent.

Men ingen nedgang uden efterfølgende opgang. I følge en undersøgelse, som online shoppesiden tiendo.com har foretaget, fejredes de elskendes helligdag af 65 procent af landets befolkning forrige år og af disse kærlighedsfulde personer er mændene de mest generøse og spenderer i gennemsnit 106 euro i kærlighedens navn, mens kvinder i gennemsnit spenderer 66 euro.

Det siger psykologen

Den spanske psykolog Silvia Álava Reyes har pointeret, at små romantiske stunder giver mere lykke end en stor fest. Hun mener altså, at man ikke skal lægge alt krudtet på kun én af årets 365 dage. Hendes tips er i stedet at rette opmærksomheden på din partners positive side ofte, sørge for at din partner bliver synlig for dig og at du dedikerer tid til den person, som du elsker.

Blomster, chokolade og parfume

Uanset om oprindelsen til de elskendes helligdag er, at fuglene yngler på denne dag eller at fængslede Valentin skrev et

brev til fangevogterens datter, er det i vores tid et faktum, at dagen er kommerciel. De tre mest købte gaver på de elskendes helligdag er ikke helt overraskende blomster, chokolade og parfume. I øvrigt har elmundo.com præsenteret cifre, som viser, at salget af hjerteformede produkter stiger med så meget som 400 procent op til d. 14. februar.

Single og glad

Og hvad gør man så, hvis man synes, at de elskendes helligdag er en pine og plage, fordi man er single og ikke har en soul mate at dele dagen med? Et tip er at tage sagen i egen hånd og faktisk bare være hjemme med Netflix og se sine favoritfilm iklædt pyjamas mens man spiser købe-pizza – hvornår har man ellers tid til det? Et andet alternativ er at samle sine singlevenner og arrangere en hyggelig middag – i venskabet tegn (i Finland kaldes dagen faktisk *ystävänäpäivä* – venskabsdagen). Og er du en af dem, som har overvejet online dating, så er dagen perfekt. For mange online dating-sider er netop de elskendes helligdag den dag på året, hvor der er mest aktivitet blandt medlemmerne.

Glædelig Valentinsdag!

Billeje uden skjulte omkostninger!



Hurtig og enkel online booking.

- ✓ **Gratis 'Fast Lane' service**
– ingen ventetid ved ankomst
- ✓ **Optjén 10% rabat til næste år**
- ✓ **15% rabat på billejen**
- ✓ **Fair brændstoffpolitik**



“Meget reelle, ingen skjulte gebyrer, hurtig levering og aflevering.”



Tilmeld dig GRATIS og book din lejebil på: www.hellehollis.com  

Helle Hollis Car Rental | Málaga Airport | Fuengirola | Tel.: +34 95 224 55 44 | Email: bookings@hellehollis.com

For Lis Faarup har vi ikke bare taget hul på et nyt år. Hun har taget hul på et nyt liv. Efter tre lange årtier er Lis blevet single – for første gang i sit liv. Skridtet var svært – men hun fulgte sin sjæl. Den rare og hjælpsomme sjæl, som dagligt hjælper alle fra sekretariatet i Club Danés i Mijas.

Lis Faarup

Af Henrik Andersen, henrik@norbom.com
Foto Mugge Fischer

Hun elsker at være her – i Club Danés i Mijas. Og jobbet i sekretariatet er lige hende. Lis Faarup er god til at holde sammen på trådene i den travle forening, og hun elsker atmosfæren, sammenholdet og de mange knus. Lis føler sig værdsat. Det samme gør medlemmerne, som altid kan regne med Lis, hvis de har svært ved dialogen med myndighederne. Hun har nemlig selv været papir-møllen rundt utallige gange.

Den umulige ungdom

Det var således en purung Lis, der er i 1980 ankom til Fuengirola med sine forældre og to søskende. Det var før, Spanien kom med i EF, så dengang var alting endnu mere kompliceret end i dag. Livet var heller ikke let for Lis. "Jeg havde sagt farvel til veninderne i Danmark og syntes ikke, det var sjovt at være teenager her. Det var et kedeligt landsbyliv, vi havde dengang," fortæller Lis Faarup, som kom på engelsk skole i Torremolinos. Derefter var eneste studiemulighed det spanske gymnasium. "Det var helt umuligt for mig, for der blev ikke taget hensyn til en udenlandsk piges sprogproblemer," husker Lis, som til gengæld hurtigt faldt til i sit første job på Hotel Las Palmeras i Fuengirola. Og efterfølgende blev uddannet som tandplejer. Det tog lidt tid – men hun fandt sporet. I hendes kærlighedsliv gik det derimod hurtigt. "Jeg var kun 16 år, da jeg mødte Juan på et diskotek. Han var elleve år ældre end mig, men det sagde *smask*, og kort tid efter flyttede vi ind i en lille lejlighed i Benalmádena.

Den
SKÆVE
vinkel



Følg hjertet

Ti år senere kom Dennis til verden, og kort tid efter fulgte Lis de Alba. Familien flyttede i noget større, og rammerne for en ny spansk kærnefamilie var på plads – og blev rigeligt udfyldt. "Det var gode år. Jeg tør godt sige, mine børn har fået en god opvækst, og vi var nok noget nær det perfekte par," fortæller den danske pige og fortsætter hudløst ærligt: "Men der kom også en dag, hvor jeg måtte erkende, at tingene ikke længere var, som de havde været. Vi var vokset fra hinanden – så enkelt, og svært,

er det. Men så bliver man nødt til at følge sit hjerte," fortæller Lis Faarup, som turde gå mod strømmen og lade sig skille. Og hun virker som en kvinde, der ikke er bange for at kalde sig *single* – også selvom hun aldrig har prøvet det før.

Alenepigen, der kan tage fat

Den nye "Single-lejlighed" i Mijas står næsten klar – og Lis har selv stået for det hele. "Der er en alt-mulig-kvinde i mig. Jeg kan lide at hoppe i kedeldragten og tage fat," siger hun. Lis glæder

sig også til at tage fat på sit nye liv. "Jeg har altid levet meget på andres præmisser, men det er slut nu. Mit nytårsforsæt er at prioritere mig selv højere. Jeg vil med i nogle af kystens Pigeklubber, gøre mere ved min pilates og deltage i Cudecas velgørhedsarbejde. Det er tre aktiviteter, som altid har tiltaget mig", slutter Lis, som bestemt ikke er afvisende for at finde kærligheden – igen. Det lyder ikke til, hun kommer til at kede sig. Livsglæden sprudler i Lis. Den nye Frøken Faarup.

Ti Skæve til Lis

1. Har du et hemmeligt talent?

Jeg er en god håndværker og klarer selv alt i el-, vvs- og tømrerarbejde. Jeg er selvudlært - det har altid haft min interesse.

2. Hvilke superkræfter ville du ønske, du havde?

At være bedre til at udtrykke mig på skrift. Jeg ville gerne skrive en bog om hvordan man burde leve livet, før det er forbi.

3. Din dårligste vane?

Er alt for perfektionistisk – også på andres vegne.

4. En ting, du gerne ville gøre om i livet?

Jeg bandt mig i et fast parforhold allerede som 16-årig. Det stjal nok lidt af min ungdom.

5. Hvad gør dig nervøs?

Udestående, uløste arbejdsopgaver.

6. Det viseste råd, du nogensinde har fået?

Tag aldrig problemerne på forskud. Fik det fra min mormor – har altid brugt det.

7. Hvem ville du gerne drikke en øl med?

Obama – tror både han er humoristisk, en god politiker og en spændende person.

8. En drøm, du gerne vil føre ud i livet?

At rejse kloden rundt – har rejst meget, men mangler også meget.

9. Hvad skal du efter dette interview?

Hjem og "pusle". Jeg er lige flyttet. For første gang i mit liv bor jeg alene.

10. Har Club Danés en fremtid?

Ja, helt bestemt. Folk kommer her, fordi de vil. Derfor er det et dejligt sted. Som alle andre skal vi omstille os og følge med tiden, og det er det, vi arbejder på.

smart LIVING
exacon

LANCERES NU!



Fairways

La Cala Golf

Invester i et fantastisk nybyggeri på
Costa del Sol!

START GROUP
.com
Exclusive sales agent:



Velkommen til Fairways, La Cala Golf! Fairways er et nyt kompleks bestående af 54 moderne lejligheder og penthouses fordelt over ni bygninger med en af de absolut bedste udsigter over La Cala Golf.

- Golfbaner på tre sider
- Privat gym og SPA
- Moderne design
- Terrasser fra 53 m²

Kontakt os for mere information i dag!

3- og 4-værelses lejligheder fra €255.000
3- og 4-værelses penthouses fra €330.000

Tel: +34 637 008 455

www.fairwayslacalagolf.com

fairways@startgroup.com

Abstinenser efter kort tids brug...

Spanien er fuld af *churromaner*. Der købes og sælges churros på åben gade, og myndighederne gør intet for at stoppe denne handel, selv om de fleste bliver 'hooked' efter bare et par gange. De, som søger professionel hjælp til denne last, indser hurtigt, at der er ringe hjælp at få, men de bliver mødt med stor forståelse! Og støttegrupper er der mange af, du ser dem bl.a. i køerne foran frituregryden på det lokale marked og i churreria'et i din nærmeste by.

Af Rikke Luell Printz

Afhængig af churros

Oprindelse

Churro er egentlig navnet på en fårace med lavt indhold af lanolin i pelsen, noget som gør, at ulden kan rengøres uden for meget brug af vand. Dette var specielt vigtigt i Spanien i gamle dage – rent vand kunne være en mangelvare mange steder.

Det siges, at forgængeren til churro'en, sådan som vi kender den i dag, denne latinske udgave af en amerikansk doughnut, blev lavet af en churro-hyrde helt i begyndelsen af forrige årtusind, da han lavede en klump af gammelt brød, dyppede klumpen i olie, stegte den på bålet og generøst overrøste den med sukker.

I dag nydes churros både til frokost og til *merienda*, en "snack" som spanierne har mellem frokost og middag. Den skal dyppes i stærk kaffe eller flydende chokolade (ikke noget kakaohaløj her – det skal være smeltet chokolade, helst så tyk at en ske kan stå i herligheden i tre sekunder, før den begynder at hælde til en kant). Mange spanske familier har chocolate con churros som et fast søndagsritual, hele slægten samles på deres stamcafé for at nyde denne ur-spanske delikatesse, specielt i de noget køligere vintermåneder.



Her laves byens bedste churros.



Gerd Hald (tv) og Eli Hagelien fra Norge har fået smag for churros dypet i tyk chokoladesauce.



Churros er populært – året rundt.

Afslutter festen med churros

Det mest legendariske sted at nyde denne kaloriebombe skulle være hos Chocolateria San Ginés i Madrid. Dette over hundrede år gamle etablerement i en drøm af hvidt marmor er fyldt med lidenskabelige "chocolate-con-churros-konsumenter" på alle tider af døgnet. Flest besøgende er der omkring *madrugada*; fra kl. 03.00 er lokalet fuld pakket med festglade mennesker, som synes, det er for tidligt at gå hjem, og runder en aften i byen af med at dyppe et allerede himmelsk bagværk i en lige så himmelsk chokoladesauce!

Der findes utallige opskrifter på churros, og alle påstår de selvfølgelig at være "the real one". Ho-

vedingredienserne er vand, mel og salt samt masser af olie til friturestegning. Mere eksklusive dejvarianter indeholder også æg og margarine/smør.

Hvis Picasso lavede churros...

De mest churro-afhængige spaniere mener, at churros ikke laves, de *skabes!* Desuden hævder de, med et smil, at hvis Picasso var blevet udstyret med en *churrera* i stedet for bare en pensel, så ville han have nydt endnu større respekt og anseelse blandt sine landsmænd end han gør i dag. Et smukt maleri giver kun næring til sjælen, mens den perfekte churro, som Picasso sikkert ville have lavet den, ville give næring til både krop og sjæl!



Et kræmmerhus fyldt med sød lykke.

TJEN PENGE PÅ DIN FERIEBOLIG

- UDEN BESVÆR!

Solaga udvider og søger attraktive ferieboliger på Costa del Sol.

Vi klarer alt for dig:
Personligt check-in, rengøring,
vedligeholdelse og den gode
service overfor lejer.

Solaga laver årligt 3.000 bookinger
og har en belægning på 80 procent.

Vi er nu et team på 20 mand,
som har været her i 10 år
- og så er vi danske.

Du er velkommen til at kontakte os !

TLF: +34 952 214 891
WWW.SOLAGA.DK



Forestil dig det her: Du går rundt i den bolig, du er interesseret i at købe. Du ser lysindfald, kigger ud over terrassens gelænder og kan se, præcis hvor langt der er til naboen eller blot nyde udsigten. Du får et nøjagtigt indtryk af afstanden mellem køkken og spisestue og kan vurdere sofaens størrelse i rummet. Nu tager du virtual reality-brillerne af og befinder dig ikke længere i boligen men på ejendomsmæglerens kontor. På bordet ligger salgsoptstillingen på den bolig, du netop har gået rundt i men som endnu ikke er bygget. Sådan kan fremtidens boligfremvisninger nemt komme til at foregå.

Af Louise Mercedes Frank,
louise-mercedes@norbom.com



Virtual reality

- din digitale virkelighed helt tæt på

Málaga i førertrøjen

I Málaga ligger Spanien og Latinamerikas første virtual reality-skole. Her uddannes folk til at kunne udvikle spil til virtual reality-konsoller eller som virtual reality-arkitekter. Du kan tage en master-uddannelse i virtual reality, og de bryster sig af, at deres elever er de første, der udvælges til positioner i de vigtigste firmaer i sektoren.

Skolen VR-EVO blev grundlagt i 2014 og uddanner hvert år godt hundrede elever i virtual reality. Det er folk i alle aldre. Nogle vælger uddannelsen som starten på deres karriere og andre som et karriereskift til en branche, hvor der er en konstant voksende efterspørgsel. La Danesa har taget en snak med dem om denne



Gonzalo Muñoz, direktør i VR-EVO, holder et par VR-briller op foran sig.

nye teknologi, vi sandsynligvis alle vil komme til at anvende med største selvfølgelighed om nogle få år.

Virtual reality bliver tilgængeligt for alle

Der lugter af drengeværelse, da jeg træder ind på det ellers nydelige kontor, eller skole som det jo er. I et glasindrammet lokale sidder ti elever, som mest er unge mænd. De er dybt koncentrerede og lytter intensivt til, hvad underviseren fortæller. På skærmene toner forskellige projekter frem, blandt andet noget, der umiskendeligt ligner en digital dagligstue med lænestole og sofabord. Foran computerskærmene vidner bordpladerne om, at cola og energidrik er den foretrukne læske.

Jeg bliver vist ind på direktørens kontor, der mest af alt minder om et børneværelse med sækkepuder og alskens legefigurer og dingener – af mere og mindre digital karakter.

”Der er ved at ske det, som der også skete med smartphones for 10 år siden. Prisen kommer derned, hvor produktet er tilgængeligt for alle. For nogle få år siden kostede et par briller som disse 3000 euro. Nu koster de en tredjedel,” siger Gustavo Muñoz, direktør i VR-EVO, og holder et par VR-briller op i hånden. ”Det betyder, at alle de store tech-giganter kommer på banen med deres egne briller og dermed stiger efterspørgslen også på spil og programmer til disse,” fortæller Gustavo, der kun har siddet i førersædet hos VR-EVO de sidste tre måneder. Før var han direktør i en succesfuld e-sportvirksomhed. ”Vi skal gerne uddanne folk, så de er klar til dette behov for spiludviklere og arkitekter til VR, før behovet opstår. Det er vores mål at blive et referencepunkt for virtual reality-uddannelse i Spanien og Latinamerika, hvor vi når rigtig mange, da vi også tilbyder online undervisning.”

Hvad er VR (virtual reality) og hvad er AR (augmented reality)?

VR er en computerskabt illusion i form af lyd og billede, der fungerer som en parallelverden, brugeren kan være en del af og påvirke. Følelsen af virkelighed er så stor, at der kan fremvises produkter, som endnu ikke findes eller udleveres umulige oplevelser i ikke-eksisterende universer.

AR tilføjer digitale elementer til virkeligheden i realtid. Ligesom når du bruger et fjollet filter til



Pokémon Go spillet, der tog hele verden med storm i sommeren '16, er et rigtig godt eksempel på AR (augmented reality).

at tage billeder via Snapchat eller Messenger. Det mest kendte eksempel er spillet Pokémon Go, der udkom til smartphones i sommeren 2016. Her skulle man indfange de små væsner, der gemte sig på alle mulige steder og afkroge,

men som kun var synlige, når man kiggede gennem telefonens kameranlinse. Det var noget, der fik rigtig mange unge og gamle ud i det fri med deres smartphones i håbet om at fange en sjælden Pokémon.





UNIOPTICA

FUENGIROLA

**TILBUD
LÆSEBRILLE**

I din styrke inklusiv synsprøve
(+/- 4.0 SF & 2.0 CYL.) Udvalgte stel.
1 brille per kunde

KUN 20€

KØB BRILLE

med progressive glas og få et par
GRATIS SOLBRILLER
– også med progressive glas.

**SUPER
SYNSPRØVE!**

Bestil tid nu til gratis synsprøve
med kontrol for grøn
og grå stær.

 fb.me/unioptica1999

ÅBNINGSTIDER:
Mandag – fredag: 09.00 – 18.00
Vi holder åbent hele dagen
Lørdag: 10.00 – 14.00

CLAUS BENTKJÆR • Dansk og spansk aut. optiker.
JYTTIE ANDERSEN • Aut. optiker.

Avda. Jesús Santos Rein 15 • 29640 Fuengirola • T: 952 199 254 • info@unioptica.com • www.unioptica.com



Møder i Virtual Reality er allerede en realitet. Forretningsfolk fra hele verden tager VR-brillerne på og mødes i et online konferencium, hvor de kan bevæge sig rundt og tale med de andre 'tilstedeværende'.



I fremtiden vil du kunne gå til koncert med de allerstørste navne hjemme i din stue. Med VR-briller følger du med i realtid for en brøkdel af prisen, som en almindelig billet koster.

I dag er VR begrænset af, at man er stationær, siddende eller stående, når man tager VR-briller på. Selvom man bevæger sig i den virtuelle verden, foregår det med et tryk på en håndholdt controller. "Faktisk har man allerede nu udviklet platforme til at stå på, hvor man kan gå eller løbe i alle retninger, 360 grader. Disse platforme koster omkring 10.000 euro lige nu. Vi skal ned i omegnen af 1.000 euro, før det er realistisk, at

det kommer til at findes i folks hjem på samme vilkår som en Playstation, fortæller Gustavo. Ligeledes er VR er i dag baseret mest på synsindtryk. Men i fremtiden vil berøring og lugtesans også blive en del af pakken. Der findes allerede nogle prototype-dragter, der lader dig mærke berøring, og der forskes især i at anvende dette til folk med autisme.



Google Cardboard-brillerne er et stykke foldbart pap, du kan indsætte din smartphone i. Papbrillerne er opdelt til højre og venstre øje og ved at downloade nogle specialiserede programmer, får du en VR-oplevelse for under 10 €. Da Google sendte papbrillerne på markedet i 2014 sparkede det konkurrencen i gang for de store tech-giganter om, hvem der først kunne komme med et par VR-briller til en pris, hvor den almindelige forbruger kunne være med.

Hvordan ser fremtiden ud med virtual reality?

"VR vil først og fremmest være med til at udjævne nogle uligheder. For eksempel vil vi se koncert- og teaterbilletter blive solgt på denne måde. Noget, der før kun var forbeholdt nogle få, bliver altså tilgængeligt for masserne. Ved at have et stativ stående på én plads mellem publikum, der filmer udsynet fra pladsen i 360-graders vinkel, kan denne plads sælges igen og igen online som VR-billet," fortæller Gustavo begejstret og fortsætter til et mere alvorligt emne: "Hospitalsindustrien er en af de helt store sektorer, som vil komme til at implementere VR. For eksempel vil man kunne foretage operationer på denne måde. Det vil sige, at du kan møde op på dit lokale lægehus, hvor en sygeplejerske klargør dig til operation, og så vil en kirurg, der måske sidder på den anden side af jordkloden, foretage operationen via VR – en robot foretager så kirurgens bevægelser. Når operationen er færdig, kan han bede robotten om at sy dig sammen og gå direkte videre til næste patient, der ligger på operationsbordet et helt tredje sted. Virtual reality er en teknologi, som ikke substituerer noget. Vi skal altså ikke til at vænne os til at bruge det i stedet for noget andet, som det er tilfældet, når vi f.eks. skifter benzinbiler ud med el-biler. Teknologien er lige ny for alle," slutter Gustavo.

www.vr-evo.com



Facts om Virtual Reality

NBA (National Basketball Association i USA) sælger allerede VR billetter til nogle af deres basketkampe. For under 10 dollars kan du via dine briller følge med fra en plads bag målet eller på langsiden og se det, du selv vælger at fokusere på frem for blot at kunne se den synsvinkel, du får vist i TV.

Galleri 7

Indbydelse til Fernisering
Steen Karlsen & Johnny Madsen

16. februar kl. 14 - 16.00

Mød Steen Karlsen i hans private hjem, nyd hans kunst og se få udvalgte værker af Johnny Madsen.

Vi glæder os til at se jer alle til vores nye fernisering i Spanien.

Vi byder på et glas vin og chips.

Adresse:
Calle Carvajal 5
Urbanización
Balcón de Benalmádena
29630 Benalmádena

Se kort på
www.galleri7.dk

Steen Karlsen



Johnny Madsen

Tlf: +45 22 29 14 07

Mail: galleri7@mail.tele.dk

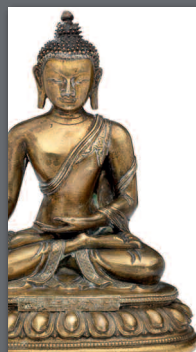
www.galleri7.dk

Sælg på auktion!

Hos Bruun Rasmussen afholder vi traditionelle auktioner fire gange årligt og netauktioner hver dag. Her opnår vi høje hammerslag på kunst, design, antikviteter, armbåndsure, smykker og samlereobjekter af høj kvalitet.

Vi er altid på udkig efter kunstgenstande til vores auktioner. Ligger du inde med noget, som du overvejer at sælge, så kontakt os for en gratis og uforpligtende vurdering i dit private hjem. Vi tager rundt på hele Solkysten og arrangerer alt det praktiske omkring et auktionssalg.

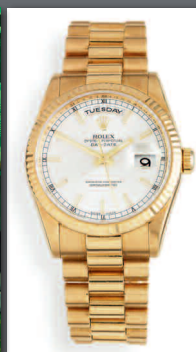
Kontakt vores repræsentant i Spanien, seniorvurderings-sagkyndig Vagn Erik Krogsøe, for nærmere aftale på mail vek@bruun-rasmussen.dk eller tlf.: 0045 24451224.



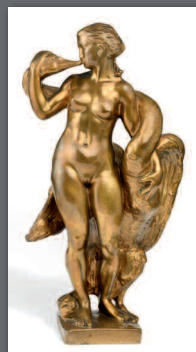
Kinesisk Buddha
Hammerslag: 190.000 kr.



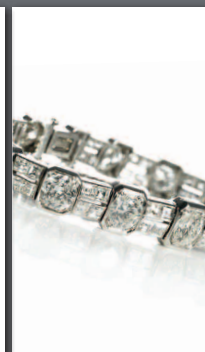
Hans Scherfig
Hammerslag: 520.000 kr.



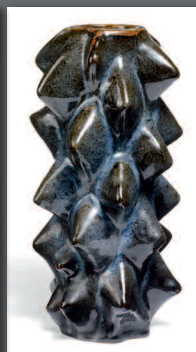
Rolex
Hammerslag: 108.000 kr.



Kai Nielsen
Hammerslag: 26.000 kr.



Diamantarmbånd
Hammerslag: 180.000 kr.



Axel Salto
Hammerslag: 250.000 kr.



BRUUN RASMUSSEN
KUNSTAUKTIONER



Vi er en flittig flok på Norrbom Marketing, som blandt andet udgiver magasinerne La Danesa, En Sueco og Det Norske Magasinet. Men vi driver også websider, facebook-sider og nyhedsbreve for alle vores magasiner, og dertil kommer alle de opgaver, vi varetager for vores kunder.

Kontoret Centro Idea i Mijas og udgør en stadigt voksende gruppe af journalister, grafikere, annoncekonsulenter, webdesignere og meget mere. Her får du en præsentation af nogle af dem, du kan møde bag skrivebordet eller ude i felten.

Mød redaktionen på

Norrbom Marketing



Martin Norrbom

- sætter knivskarpe magasiner og varetager den daglige ledelse

Martin lægger navn til virksomheden som ejer og daglig leder. Han er desuden redaktør for La Danesa og det er ham, der står for det grafiske udtryk, magasinet har. I år har Martin drevet Norrbom Marketing i 30 år.

TRE SPØRGSMÅL TIL MARTIN:

Hvad er det mærkeligste compliment, du nogensinde har fået?

Mindes ikke at jeg nogensinde har fået et :-)
Selvfølgelig har jeg det, men kan ikke lige erin-

dre et mærkeligt et af slagsen. Jeg synes generelt, vi alle skal blive bedre til at komplimentere hinanden. Det skaber en meget bedre stemning og højner humøret hos både giver og modtager.

Hvilken by i verden vil du slet ikke leve i?

Jo ældre jeg bliver, søger jeg mere fred og ro. Har besøgt New York et par gange, og har dejlige minder med derfra. Men at bo der kunne jeg ikke tænke mig.

Hvilken barnlig ting nyder du stadig at gøre?

Jeg er generelt en barnlig sjæl og elsker små familiære drillerier. Mine børn elsker det.



Lina Blanco

- leverer friske magasiner og tager den administrative tørn

Lina har været i Norrbom Marketing 18 år og hun kender virksomheden ud og ind. Det er Lina, der distribuerer magasiner i Fuengirola-området, men det er også hende, der tager sig af fakturering og regnskab og "alt det der kan opstå i en virksomhed som vores," som hun selv siger.

TRE SPØRGSMÅL TIL LINA:

Hvis du skulle ændre dit fornavn, hvad ville du så hedde i stedet?

Det skulle være "Paz" på grund af den smukke betydning – fred.

Hvis du kun måtte spise én ting resten af livet, hvad skulle det så være?

Frugten chirimoya – det er nemlig en, man ikke kan spise hurtigt på grund af alle kernerne. Man er nødt til at nyde den.

Hvad var dit første job?

Jeg husker tydeligt mit første job. Det var måske kun én time, og jeg var omkring otte år. Jeg hjalp med at hælde korn i nogle sække, og manden, som betalte mig, rakte mig fem pesetas med ordene: "Dette vil du altid huske som din første løn."

Simon Goltermann



- producerer video og web for NM og vores kunder

Simon er vores interne videomand, der også rykker ud med kamera og klaptræ, når virksomheder skal have lavet præsentationsvideoer eller marketingmateriale. Det er også Simon, du skal tale med, hvis din hjemmeside skal finpudses eller simpelthen skabes fra bunden – Simon kan det hele.

TRE SPØRGSMÅL TIL SIMON:

Hvad kan du blive uretmæssigt irriteret over?

Jeg forsøger faktisk ikke at lade mig irriteres over småting. Det er spild af energi. Meeen bilister, der kører skidt, kan være irriterende. Jeg blev heldigvis mere eller mindre immun efter at have boet i Marokko.

Hvilken evne ville du gerne mestre til perfektion?

Det er imponerende at se sportsfolk udøve deres sportsgren til perfektion. Så en sportsgren - fodbold måske.

Hvilken huslig pligt afskyr du allermost?

At tørre støv af, dermed ikke sagt at jeg bor i en støvbunke.

Tom Halvorsen



- vores helt egen natur- og dyrespecialist fra Norge

Tom er redaktør på Det Norske Magasinet og har en kæmpe viden og forkærlighed for alt, hvad der har med natur og dyr at gøre. Derudover er Tom ekstremt berejst – han har besøgt 104 lande og udvider konstant sin 'samling'.

TRE SPØRGSMÅL TIL TOM:

Hvad er det mest værdiløse talent, du har?

Uden at prøve og helt automatisk husker jeg det videnskabelige navn på flere tusind arter fisk, reptiler, fugle og andre dyr. Foruden at glæde mig over, at jeg sikkert har en god hukommelse, har jeg ikke kunnet bruge dette til noget fornuftigt.

Hvad kan få dig til at forlade en biografopstilling?

Det er endnu ikke sket! Jeg elsker film, i alle genre.

Hvad er den ældste ting, du ejer?

Jeg begyndte at samle på bøger og blade, da jeg var ung, og har flere fra 70'erne. Mange af dem er lige så aktuelle i dag.

Theis Ydegaard



- assisterer som elev med grafisk design og gode ideer

Theis bidrager som grafisk design-elev medannoncedesign, kreative input og et friskt pust. Fra Techcollege i Aalborg har Theis taget vejen til Mijas for at være elev i NM og lære mere om trykte og digitale medier.

TRE SPØRGSMÅL TIL THEIS:

Hvis du havde hele verdens opmærksomhed i 15 minutter, hvad ville du så tale om?

Jeg ville bruge tiden på at tale om, hvordan du kan opnå alt, du vil her i livet, så længe du giver 100 % og aldrig giver op.

"It ain't about how hard you hit. It's about how hard you can get hit and keep moving forward." - Rocky Balboa

Hvad er din værste vane?

At sætningen "okay sidste omgang" bliver sagt mere end én gang.

Hvad betyder mest for dig i et venskab?

Tillid, så man altid kan regne med personen og eventyrlyst, så der altid sker noget nyt og spændende.

Sara Laine



- leverer spændende historier og giver værdi til det redaktionelle indhold

Sara har som redaktør på En Sueco, der er vores svenske magasin, styr på alt, hvad der rør sig på Costa del Sol. Det er Sara, du møder ude i felten, når hun ræser af sted til et interview, skal lave reportage om Málaga-specialiteter til Sabor a Málaga-serien eller har fået en idé og vil sprede information omkring, hvordan ting og sager fungerer.

TRE SPØRGSMÅL TIL SARA:

Hvis du kunne blive medlem af en tv-familie, hvilken skulle det så være?

På stående fod ville jeg sige Venner. Da jeg, som mange andre, har forældre, søskende og slægtninge i andre lande og på andre kontinenter, så bliver ens nærmeste

venner som en familie. Det ville også være spændende at bo i New York en stund.

Hvad er den mærkeligste gave, du nogensinde har modtaget?

Jeg har nok aldrig fået en mærkelig gave, men jeg har fået gaver, som har givet tårer i øjnene og stor glæde. Blandt andet en slagboremaskine, en kniv, et ur og en bil. Slagboret fik jeg, da jeg flyttede ind i min første lejlighed alene. Kniven og uret er kære minder, og bilen gør det muligt at begive sig ud på eventyr.

Hvad er det bedste fund, du nogensinde har gjort?

Uden tvivl huset jeg bor i og alt i det. At min kæreste og jeg købte det til en meget god pris er en sag, men den sande lykke ligger i, at huset indgik i et af vore opstillede mål i livet. Jeg er lykkelig, hver gang jeg træder ind i mit hjem.

Louise Mercedes Frank



- skriver om alt mellem himmel og jord og producerer marketingmateriale

Louise er hende, der tager ud i felten, når der er et spøjst koncept, der skal prøves af, en interessant person, der skal interviewes eller en ny restaurant, der skal afprøves, og generelt er hun med til alt, hvad der kan give jord under neglene og farve i kinderne. Desuden er Louise med til at producere tekstdelen af det marketingmateriale, NM producerer internt og for vores kunder.

TRE SPØRGSMÅL TIL LOUISE:

Hvad er din yndlingsoverspringshandling?

Det er noget så kedeligt som oprydning. På min tidligere arbejdsplads var der sådan et 'rode-rum', og hvis jeg sad fast med et eller andet emne, kunne jeg godt gå ud og rydde lidt op og så faldt tingene ligesom på plads inde i hovedet af sig selv.

Hvis du kunne lære at spille ét instrument virtuost på et øjeblik, hvilket ville du da vælge?

Uden tvivl violin – verdens mest usexede instrument. Jeg er vild med de kiksede bevægelser, violinister gør, når de spiller. Jeg spiller dog en ganske habil luftviolin ;)

Hvilket produkt ville du hamstre, hvis du fandt ud af, de ikke solgte det mere?

Pariserlinser eller operalinser, som de også kaldes - mintpastiller overtrukket med mørk kvalitetschokolade og derudover sukkerglasur. Min svigerinde tager dem altid med fra Danmark, og der er ikke længere nogen i familien, der forventer, at jeg deler dem.

Mugge Fischer



- designer annoncer og er vores in-house kameramand

Mugge er ham, der får tre ord håndskrevne ord på bagsiden af en serviet til at blive en lækker annonce i magasinet. Han omsætter ideer på et papir til reklameskilte, streamers på biler, logoer til forretninger og meget mere. Endvidere er han vores dedikerede husfotograf, der vil gøre alt for at få det bedste frem i dem, der lægger vejen forbi NM's fotostudie.

TRE SPØRGSMÅL TIL MUGGE:

Hvor ville du ikke have noget imod at tilbringe to timers ventetid?

På en bænk foran Rockefeller Centrets skøjtebane i december måned. Med et glas rødvinstoddy.

Hvad er din største fiasko i et køkken?

Varm ananassuppe. Fik opskriften af restauranten, med formåede ikke at skabe det rette resultat. Den var simpelthen uspiselig – og blev sendt til destruktion på Cheminova.

Hvis du fik fem millioner euro til at åbne et museum, hvad skulle det så udstille?

Det skulle udstille malerier og skulpturer af den spanske kunstner Ose del Sol, farverig Pop-Art samt en afdeling med kunst der viser, at virkeligheden ikke altid er "What a wonderful World", som Louis Armstrong synger.

Kasper Olsen



- hjælper til med webdesign og –opdatering

Kasper Olsen er ligeledes grafisk design-elev fra mediegrafikerlinjen på Techcollege. Det er evnerne som mediegrafiker, Kasper implementerer, når han assisterer med design af web og nyhedsbreve med mere – alt sammen med fokus på digital kommunikation og markedsføring.

TRE SPØRGSMÅL TIL KASPER:

Hvilken berømt person ville helst bytte plads med en dag?

Direktøren for Amazon Jeff Bezos - og så ville jeg donere halvdelen af "min" formue til velgørenhed.

Hvordan starter du bedst dagen?

Med et varmt bad efterfulgt af en varm kop kaffe.

Hvilken hobby ville du ønske, du havde?

Tegning eller læsning.



Linda Wigant



- tager på virksomhedsbesøg og holder hånd i hank med nye markeder

Linda har sin daglige gang, eller kørsel, langs hele kysten. Det er Linda, der tropper op, når interesserede annoncører beder om at få besøg. Smart i en fart og altid stilet drøner hun af sted med friske magasiner under armen.

TRE SPØRGSMÅL TIL LINDA:

Hvad er du virkelig dårlig til?

Ryde op i mit klædeskab - hold nu op et rod!

Hvad er dit mest åndssvage fejlkøb nogensinde?

Min sidste bil, som konstant skulle til mekanikeren - det blev SÅ dyrt.

Hvad interesserer dig, som de fleste mennesker sikkert er ligeglad med?

Den nyeste viden indenfor kost, ernæring og sundhed. Og at vinde over min mand i Wordfeud :)

Henrik Andersen



- holder trit med nyhederne og den spanske politiske scene

Henrik finder man oftest med snuden i aviserens overskrifter, da det er ham, der vurderer, hvad der skal formidles videre til vores læsere af det, der sker i spansk politik og hvad der ellers måtte findes af relevante nyheder nationalt men også i nærområderne.

TRE SPØRGSMÅL TIL HENRIK:

Hvilken fiktiv person minder du mest om?

Mister Proper (Don Limpio).

Hvis du kunne opfinde én ting, hvad skulle det så være?

Et apparat, der hænger dit vasketøj op. Og efterfølgende tager tøjet ned og lægger det sammen.

Hvad er det dumme koncept fra vores samtid?

"All inclusive" og "spis hvad du kan for X euro". Det er smagløst og uden stil.

Carlos Muñoz



- distribuerer friske magasiner langs hele kysten fra Almuñécar til Estepona

Det er Carlos, du møder, når magasinerne netop er udkommet d. 1. og 15. hver måned og de skal ud til trofaste læsere og læselystne annoncører. Vores magasiner distribueres langs hele kysten og Carlos er derfor en travl mand i disse perioder, da hele Costa del Sol skal forsynes med læsestof - gerne inden for samme dag.

TRE SPØRGSMÅL TIL CARLOS:

Hvilken by ville du helst tilbringe en uge i?

Det skulle være London for at kunne øve mit engelsk og se monumenter og museer.

Hvilken tilsyneladende ligegyldig ting kan gøre dig rigtig glad?

Det gør mig glad at gå ud med min familie og spise og derefter gå en afslappet tur.

Hvilken koncert ville du allerhelst opleve?

Selvom det ikke er muligt, ville jeg rigtig gerne opleve en koncert med Queen.

Silkeborg Flytteforretning

110 års erfaring med pakning, flytning og opbevaring

Kontor / lager Spanien

Silkeborg Flytteforretning España SL
Pol. Ind. Rancho Hermoso
Calle Sancho Panza 7
Los Boliches, 29640 Fuengirola
Tlf. / fax: **+34 952 46 18 44**
Formiddag: Kl. 10-13 træffes Mads på tlf. 952 46 18 44

- Vi kommer over hele Danmark på vores månedlige ture
- 10 vogne
- Stor international erfaring

Kontor / lager Danmark

Silkeborg Flytteforretning
Staghøj Tvæervej 8-12
DK-8600 Silkeborg

Tlf. **+45 86 82 36 11**
Fax: **+45 86 80 36 12**

www.silkeborg-flytteforretning.dk
E-mail: silkeborgflytteforretning@mail.dk



**Stor erfaring
Stor kapacitet
Masser af mod på livet**

Hvis du leverer eller afhenter på et af vores lagre i Silkeborg eller Fuengirola, får du **5 % rabat.**



*Mona Elisabeth Davidsen
Abogados*

- Køb & Salg af fast ejendom.
- Lejekontrakter.
- Testamenter, arv og skifte.
- Skat for residente og ikke residente.
- Selskabsetablering.
- Retssager.
- Familieret.



Medlem af Advokatsamfundet i Danmark samt Colegio de Abogados i Málaga

Av. Condes de San Isidro 13,
Edificio Ofisol Centro 2º A
29640 Fuengirola
Tel: (+34) 952 83 83 14
Fax: (+34) 952 83 82 47
Dansk Tel: (+45) 89 88 42 74

Telefon- og åbningstider:
Mandag - torsdag kl. 9-17
Fredag kl. 9-14.30
advokat@monadavidsen.com

qué pasa?

På disse sider kan du se, hvad der sker langs kysten i denne måned. Vi modtager gerne oplysninger til ¿Qué pasa? om arrangementer på Costa del Sol, så listen kan blive så komplet som muligt.

De store karnevalers tid

De fleste større byer fejrer karnevallet med prægtige optog, musik, fest og sjov i gaderne, helt specielle er dog dem på De Kanariske Øer og i den sydlige del af Andalusien. Flottest er karnevallet i Santa Cruz på Tenerife, hvor det er det næst største efter det gigantiske tilløbsstykke i Rio de Janeiro. Datoerne fra by til by varierer en del, og her kommer nogle af dem:

- I Santa Cruz tages de første dansetrin allerede med indvielsen den 24. februar, og derefter afholdes karnevallet til den 10. marts.
- Puerto de la Cruz på samme ø starter karnevallet den 18. februar og varer til den 10. marts.
- I Las Palmas på Gran Canaria varer karnevallet fra den 15. februar til den 10. marts. I Andalusien er det største karneval det i Cádiz, som også er det næst vigtigste i landet, og det har en helt egen kultur og et eget særpræg, men flere andre byer forsøger at gøre dem det farverige kunststykke efter.
- I Cádiz afholdes det fra den 28. februar til den 10. marts.
- Málaga kommer dog Cádiz i forkøbet, hvad datoerne angår, og her står karneval på kalenderen fra den 23. februar til den 3. marts.

Blomsterkamp og ansjosens begravelse i Málaga

I forbindelse med karnevallet i Málaga er én af de mest bemærkelsesværdige traditioner en blomsterkamp. La Batalla de Flores kaldes den, og det hele går såmænd ud på, at alle kaster blomster på hinanden.

Traditionen stammer fra hedengangne tider, hvor blomstersælgere kastede blomster efter forbigående adelsmænd, og det kan som sådan ses som et symbol på klassekamp. Nu til dags er det dog alle mod alle. Sidst på eftermiddagen/først på aftenen deles der på og omkring Calle Larios ud af poser med kronblade og blomster, og så starter fornøjelserne.

La Batalla de Flores afholdes i år den 2. marts, hvilket er karnevallets næstsidste dag. Den sidste dag gælder det ud over selve karnevallet La Gran Boquerona, der er ensbetydende med uddeling af smagsprøver på friturestegte boquerones, mens karnevallet afsluttes med Entierro del Boquerón, hvor altså den store ansjos skal begraves. Den er en oppustelig sag, som en gigantisk badebold, der bæres af karnevalsklædte mennesker fra Plaza de la Constitución til stranden La Malagueta, hvor den kremeres ved vandkanten. Et værdigt endeligt for ansjos og for dette års karneval.

Slagtedag i Ardales

I byen Ardales fejrer man årets store slagtedag, Fiesta de la Matanza, den 10. februar.

Her hædrer man den traditionelle fremstilling af pølser og skinker, som tillaves efter slagtingen af fedegrisene.

Denne dag tilberedes også en gryderet, der som pølser og andre gode sager tilbydes de besøgende, som midt på dagen samles på pladsen, Plaza de la Constitución. Sidst på eftermiddagen er der musik og underholdning.

Ardales ligger i dalen Valle del Guadalteba, nord for Málaga og sydvest for Antequera. Fra f.eks. Fuengirola, Mijas og Marbella kan man med fordel køre via Cártama og Pizarra.

Suppe med syv ingrediensers dag

Den mest traditionelle suppe i byen El Burgo, der ligger i bjergene Sierra de las Nieves ved Ronda, er Sopa de los Siete Ramales. Navnet kommer af de syv hovedingredienser, som er tomat, peberfrugt, løg, hvidløg, brød, kartofler og grønne asparges.

For at fejre denne suppe deler byens indbyggere suppe ud til alle suppe-aficionados og almindeligt suppe-interesserede midt på dagen og søde sager om eftermiddagen den 28. februar.

BLANDET UDSTILLING

1.2. - 13.4. 2019

C/ Rosarico la Joaquín 12 · ES-29788 Frigiliana
T: 952 534 214 · M: 636 380 384
galeriakrabbe@gmail.com · galeriakrabbe.com
Mandag-Lørdag: 11 - 14 / og efter aftale

GALERIA KRABBE

ANDERSEN RUIZ CONSULTING

Insurance
&
Legal advice

CHRISTIAN
ANDERSEN

40 års erfaring i forsikring og
rådgivning ved salg og køb af
ejendom og skifte.

Tlf. 952 47 37 55
andersenruiz@gmail.com
Av. Jesús Santos Rein | Fuengirola | Málaga
www.andersenruizconsulting.com

DEN SIKRESTE LØSNING

Alt indenfor:

- Elarbejde • Malerarbejde
- VVS-arbejde • Murerarbejde
- Snedkerarbejde
- Køkkeninstallering
- Om- og tilbygninger
- Inden- og udendørs
- Nybyggeri
- Totalrenovationer

Per Larsen Service

Fuengirola
Tel.: 670 767 989
Fax: 952 471 612
pernoralarsen@hotmail.es

Amin på Da Bruno

Danmarks store komiker, sanger, entertainer og skuespiller Amin Jensen kan onsdag den 13. februar opleves på slap line ved La Peña de Dinamarcas jubilæumsshow på ristorante Da Bruno på Mijas-vejen.

Arrangør er den danske supporterklub af Málaga CF, der fylder ti år, og som i de seneste fem år også har markeret sig inden for events med bl.a. Don Ø, Søs Egelind, Doc Houliand Jazz og Brødrene Olsen. Aftenen med Amin starter kl. 18.30 på

Da Bruno og eventen byder på velkomstdrinks, tre retters menu med vin og dans ved Egon Kjer, tidligere Keld og The Donkeys.

Her bookes billetter: Vitamina i Centro Idea, Unioptica i Fuengirola, restaurant Holger Danske i Los Boliches, restaurant Casa Danesa i Club Danes og La Peña de Dinamarca (kontakt@malaga-support.dk – tlf. +34 617 700 424) 60 euro for hele arrangementet.



Foredrag med The Arts Society Costa del Sol

Lawrence of Arabia: Plaget helt i urolige tider – Udforskningen af en legende. På engelsk.

Tid: 11. februar kl. 16.30

Sted: Salon Varietes, Fuengirola

Tel: 952 858 952,

www.theartsociety-costadelosol.org.

Samme foredrag.

Tid: 12. februar kl. 18.00

Sted: Centro Cultural, C/ Granada, Nerja

Tel: 952 533 373, www.theartsociety.org/nerja

Petra: Byen som var mål for karavaner for de gamle arabere. På engelsk.

Tid: 15. februar kl. 10.30 Sted: Club Danés, Haza

del Algarrobo, Ctra. de Mijas, Mijas

www.theartsociety-costadelosol.org.

Pulverkastedag i Tolox

Día de los Polvos er en festdag, hvor indbyggerne i Tolox i Málaga-provinsen smider kalk eller mel på hinanden, indtil alle er kridhvide. Som så mange andre traditioner på disse kanter menes også denne at stamme fra konflikten med maurerne.

Om aftenen børstes kridtet og støvet af, og der er fest. I øvrigt er Tolox en fin by; én af de mange hvide byer i det andalusiske bagland. Ikke mindre hvid denne dag. I år afholdes pulverdagen den 7. marts.

Fallas, Josef og afbrænding af dukker

Valencia-regionen afholder den magiske festival Fallas den 15. til 19. marts.

På de kanter kalder man også den traditionelle

festlighed for Festes de Sant Josep, hvor man altså fejrer Josef, der er tømrernes skytshelgen. Man har afholdt fallas siden engang i middelalderen, og navnet stammer fra de fakler, der var placeret på toppen af vagttårne, hvorfra man holdt øje med de pirater og andre fjendtligt stillede, der måtte nærme sig Valencia.

I centrum af festivalen er de store dukker, de såkaldte ninots, der er lavet af papmache. Mange af dem er adskillige etager høje, og de forestiller typisk kendte mennesker, politikere eller legender i satiriske udformninger. Festlighederne kulminerer i afbrændingen af dukkerne.

Fallas afholdes også i flere andre byer i den østspanske region, og udeover selve Valencia er det bl.a. i Alicante, Alzira og Dénia.



MARKEDS-PLAKSEN

Adla Nuestra Padre Jesus Cañido

← Fuengirola • LOS BOLICHES • AQUAVIT • Málaga →

AQUAVIT

RESTAURANT

ÅBENT HVER DAG
MANDAG – SØNDAG
13.00 – 22.00

CALLE SANTA ROSA 2 • LOS BOLICHES • FUENGIROLA • TLF.: 952 588 027

HVER ONSDAG OG FREDAG

KL. 13.00 – 17.00

FAVORIT-PLATTE

ROASTBEEF, RIBBENSSTEG & DYRLÆGENS NATMAD



€ 6

HELE UGEN

FRA KL. 13.00–22.00

STEAK AF OKSE-MØRBRAD

Vælg mellem to typer tilbehør:

1. Bearnaisesauce, ærter og chips

2. Brun sovs, bløde løg og asier

SPECIALTILBUD FOR 2 PERS.

2 STK. OKSESTEAK INKL. 1 FL. HUSETS VIN KUN

€ 35

HVER TORSDAG

KL. 13.00 – 22.00

DANMARKS NATIONALRET

STEGT FLÆSK M/PERSILLESOV, KARTOFLER OG RØDBEDER

SPIS SÅ MEGET DU KAN

HELE DAGEN

€ 8

AQUAVIT LUKSUS

TA-SELV-BUFFET



TIRSDAG KL. 13-16

SØNDAG KL. 13-16

€ 10

MANDAGS-TILBUD KUN €6 FEBRUAR

4/2 SPARERIBS

m/ BBQ sauce, coleslaw & chips

11/2 RIBBENSSTEG

m/ kartofler, rødkål & sovs

18/2 HERREGÅRDSBØF

m/chips, bernaisesovs og ærter

25/2 SPARERIBS

m/ BBQ sauce, coleslaw & chips

LA DANESA FEBRUAR 2019 49

AKTIVITETSLISTEN - FEBRUAR 2019

Helligdage

4. februar: Lokal helligdag i Colmenar.
28. februar: Andalusiens dag, Día de Andalucía.
4. marts: Lokal helligdag i Cádiz.
5. marts: Lokal helligdag i Tolox.
19. marts: Lokal helligdag i Almuñécar.

ÁLORA

3. marts

Halvmaraton løbes i og omkring byen. Se mere på www.atletismoalora.es.

BENAGALBÓN

1. – 3. februar

Byens skytshelgen, Virgen de la Candelaria, fejres med diverse festligheder såsom musik og optog.

BENALMÁDENA

Til og med 3. marts

Dukkehuse og legetøj fra en privat samling, der er én af landets største, udstilles i Centro de Exposiciones, Benalmádena Costa.

FRIGILIANA

1. februar til 13. april

Galería Krabbe byder på en fælles udstilling. Se mere på www.galeriakrabbe.com.

FUENGIROLA

3. februar

Musik fra 60'erne, Echoes of The 60's, spiller på Salon Varietes. Kl. 19.30, søndag dog kl. 19.00. Se mere på teatrets hjemmeside, www.salonvarietestheatre.com.

8. – 12. februar

Olde Tyme Music Hall spiller på Salon Varietes. Kl. 19.30, søndag dog kl. 19.00.

15. – 17. februar

Kendingsmelodier fra James Bond-film kan genoplevs på Salon Varietes. Kl. 19.30, søndag dog kl. 19.00

22. – 26. februar.

Dramaet Animal Farm opføres på Salon Varietes. Kl. 19.30, søndag dog kl. 19.00.

8. – 10. marts

Hyldestkoncert til Take That på Salon Varietes. Kl. 19.30, søndag dog kl. 19.00.

MÁLAGA

Til og med 3. februar

Picasso-museet viser en særudstilling omkring Picassos andalusiske rødder. El Sur de Picasso. Referencias Andaluzas, hedder den. Se mere på www.museopicassomalaga.org

Til og med 3. marts

Værker af Francisco Iturrino under titlen La furia del Color kan ses på Museo Carmen Thyssen. Mere info på www.carmenthyssenmalaga.org.

Til og med 2. marts 2020

Centre Pompidou byder på en spændende og tankevækkende udstilling, som har titlen Utopías Modernas (moderne utopier).

Til og med 13. februar

Teaterfestivalen 36 Festival de Teatro de Málaga byder på en bred vifte af opførelser på bl.a. Teatro Cervantes og Teatro Echegaray.

13. og 14. februar

Kongrescentret huser messen Foro Transfiere, som handler om videnskab, teknologi og innovation. Se mere på www.fycma.com.

14. og 15. februar kl. 20.00

Málaga Filharmoniske Orkester spiller værker af R. Strauss og G. Mahler på Teatro Cervantes. Entré fra 9 euro på www.unientradas.es.

1. – 3. marts

Cirkus i form af Circo Mágico kan opleves i sportscentret José María Martín Carpena. Forskellige tider. Se mere på www.malagadepor-teyeventos.com.

1. og 3. marts kl. hhv. 21.00 og 19.00

Guiseppes Verdis populære opera Aida opføres på Teatro Cervantes. Entré fra 20 euro på www.unientradas.es.

7. og 8. marts kl. 20.00

C. Franck, C. Saint-Saëns og A. Bruckner er på Málaga Filharmoniske Orkestres repertoire på Salon Varietes. Entré fra 9 euro på www.unientradas.es.

9. og 10. marts

Messen Freakcon, som omhandler tegneserier, computerspil m.v. afholdes i kongrescentret. Mere info på: www.freakcon.es.

24. marts

Halvmaraton afholdes den første dag for børn, den næste dag er det de voksnes tur. Se mere på www.mediamaratonmalaga.com.

MARBELLA

Til og med 18. april 2020

Museo Ralli huser en udstilling med latinamerikansk, revolutionær kunst under titlen Movimiento Espartaco. Gratis adgang kl. 10.00-15.00 tirsdag-lørdag.

11. – 13. februar

Vovem, mad- og vinmesse med fokus på andalusiske produkter, afholdes på Vovem på strandpromenaden Avenida Duque de Ahumada 9. Se mere på www.vovemasador.com.

9. marts kl. 17.00

Koncerten Superstars of the 90's, der hylder den tids bedste pop, afholdes i kongrescentret. Mere info og entré fra 20 euro på www.superstars90.com.

MIJAS

Permanent

En stor samling af Picassos keramiske værker kan ses på CAC Mijas. Se mere på www.cacmijas.info.

Hver onsdag kl. 12.00

Flamencoshow på Plaza Virgen de la Peña i Mijas Pueblo. Gratis adgang.

Hver lørdag kl. 12.00

Flamencoshow på Plaza de la Constitución i Mijas Pueblo. Gratis adgang.

Hver torsdag kl. 21.00

Levende musik og dans fra flamenco via jazz til rock fra 60'erne til 80'erne sætter ekstra liv på pladsen foran kommunekontoret i La Cala.

Til og med 18. februar

Udstilling af håndværk i bl.a. læder skabt af Juan Leiva, kan ses på Casa Museo i Mijas Pueblo.

Torremolinos

3. februar kl. 09.30

Halvmaraton. Start på Estadio Municipal.

7. – 9. februar

Rockin' Race Jamboree, hvor internationale bands spiller 60'er-inspireret musik, i kongrescentret. Se mere på www.rockinrace.com.



Markedsdage

MANDAG

Marbella: Recinto Ferial (feria-pladsen)
Málaga: Barriada de La Luz og Barriada de las Campanillas
Torrox: Costa og Pueblo

TIRSDAG

Nerja: Mellem Urbanizacion Flamingo og Almijara II
Málaga: Puerto de la Torre
Fuengirola: Recinto Ferial (feria-pladsen)

ONSDAG

Estepona: Avenida Juan Carlos I
Málaga: Huelin og De la Paz
Benalmádena Costa: Parque de La Paloma
Mijas: La Cala de Mijas

TORSdag

Torremolinos: Recinto Ferial (feria-pladsen)
San Pedro de la Alcántara: Recinto Ferial (feria-pladsen)
Málaga: Parque Juan Jurado
Mijas: Calypso, Calahonda
Torre del Mar: Plaza de la Paz

FREDAG

Arroyo de la Miel: ved Tivoli World
Benalmádena Pueblo: Plaza del Alguail
San Luis de Sabinillas: Marked ved Paseo Marítimo

LØRDAG

Marbella: Puerto Banús, Nueva Andalucía
Málaga: Huelin og El Palo
Fuengirola: Loppermarked på Recinto Ferial (feria-pladsen)
Mijas Costa: Las Lagunas (Antonio García Bueno, Benajafare og Alfarmate)
La Cala de Mijas: Feria-pladsen.
Viñuela: Økologisk marked ved havecentret Eco Market.

SØNDAG

Torremolinos: Recinto Ferial (feria-pladsen)
Estepona: Havnen
Nerja: Mellem Urbanizacion Flamingo og Almijara II
Málaga: Kunstmarked Galería de Arte de Muelle Uno (kl. 11.00 - 16.00.)
Fuengirola: Ved Miramar, Calle Méndez Núñez
Mijas: Calypso, Calahonda
San Luis de Sabinillas: Loppermarked ved Valle Romano
Coin: Økologisk marked.
• De fleste markeder åbner kl. 10.00 og lukker igen kl. 14.00.
(Med forbehold for ændringer i forbindelse med helligdage m.v.)

Raphael på tour

Sanger og entertainer Raphael, der er pioner for moderne spansk musik, og som har underholdt i godt et halvt århundrede, er i 2019 på tour med showet Resinphónico.
12. juni: Valencia.
29. juni: Linares.
27. juli: Marbella
21. september: Zaragoza.
27. september: Murcia.
5. oktober: Bilbao.
21. november: Sevilla.
29. november: Málaga.
30. november: Granada.
19. december: Madrid.
Mere information og entreer fra 33 euro på www.elcorteingles.es/entradas.

“Stryker indtil +- 4,00, supplement for cyl. samt hærdning og refleksbehandling må påregnes.”



OLE OPTICA

Din Skandinaviske optiker i Nerja

“PROGRESSIVE BRILLEGLAS
FRA € 95,- FOR ET SÆT.*”

Vi laver også høreapparater og udfører service igennem
vores samarbejde med hørespecialisterne, Sontech



Christina bærer en solbrille, håndforarbejdet i træ
- af det lokale Málaga baserede firma: LAVETA
PVP: Euro 349,-



Ole Optica

C/ Antonio Ferrandis 23
29780 Nerja, Málaga

Tlf. +34 952 528 395

Åbningstider

Man.- fre. 10-14 og 16-19

Lørdag 10-14

Ofte nem parkering lige ved døren

HELE FEBRUAR GIVER VI -15% PÅ IKKE TILBUDSVARER I DELI

HUSK VORES LÆKRE HJEMMELAVEDE
SALATER I MANGE VARIANTER.

VIKINGOS

DELICATESSE

Skiveskåret pålæg, håndskåret steg, frikadeller, fiskefilet, leverpostej, hakkebøffer i sauce, mørbradgryde, dagens retter, samt vores populære salater og andre gængse slagterprodukter. Ugepakker, smørrebrød, stjernesnud, buffet. Prøv vores populære pålægs-kagemand/ kone fra 8 personer og op.

VIRKSOMHEDS- SAMT PRIVAT-AFTALER - LEVERING UD AF HUSET, FORHØR NÆRMERE.

+34 951 06 32 95 Vikingos minimarket @vikingosminimarket

Centro Nórdico, Carretera de Mijas, km 4.5, 29650 Mijas

Et orkester rejsende i livsglæde.

KANDIS



BESÆTNINGEN

Johnny Hansen – guitarist og forsanger.
Jens Erik Jensen – keyboard
Jørgen Heine Jørgensen – bassist
Frank Thøgersen – trommeslager.
Orkestret har tidligere talt:
Michael Krätz (2004 – 2012)
Benny Jensen (1991 – 2003)
Torben Andersen (1989 – 1990)

30 ÅR PÅ POP-TOPPEN

Kandis til Kysten for første gang:

Stor koncert torsdag den 21. marts i El Palacio de La Paz i Fuengirola



Af Morten Møller – ses her sammen med Johnny Hansen

Vi træffer forsanger Johnny Hansen i Sindal-hallen i Nordjylland. Det er sommer og han og hans vanvittigt populære pop-orkester Kandis har forrygende travlt. De kan nå flere jobs på en dag. Således viser kilometer-tælleren, at de årligt farer 100.000 kilometer rundt på landevejene til koncerter – heraf Johnny Hansen selv 30.000 til solo-optrædener.

Som i Sindal med tid til en snak inden det går videre til næste arrangement.

"Ja, der har altid været ræs på", siger han. "Men vi elsker jo vort job. Og glæder os til at komme til Costa del Sol, hvor vi heldigvis også får tid til et par feriedage. Sådanne har vi ellers kun nogle få gange om året i vor bolig i Alanya i Tyrkiet."

Fra den tyrkiske riviera til Costa del Sol en stor glæde for Kandis-folkene. Deres hårdt booket kalender har aldrig givet den mulighed, som la Peña de Dinamarca, den danske supporterklub af Málaga CF, nu byder dem på.

Kandis-koncerten et af klubbens 10 års jubilæums-arrangementer her i 2019.

Udlandet

Og for Kandis med rødder i det afsides Thy bliver der også tale om et festligt jubilæum:

30 år på pop-toppen med et hav af plade- og cd-udgivelser. De er vel stort set det eneste af de gamle danske orkestre, der hele tiden fornyer sig. Arrangører i Norge, Sverige, Tyskland og Holland har igennem flere år kaldt på dem og det er endvidere blevet til krydstogt-underholdning i Stillehavet og koncerter så fjernt som i Sydney og Brisbane.

I 2015 deltog Kandis i Country-festival.

To CDer er indspillet i Nashville.

Og så ikke en uge i Danmark uden optrædener!

Livsglæden

Kandis-repertoire er lystigt og stort. Orkestreret er rejsende i livsglæde.

Johnny Hansen, der er udlært elektriker, siger:

Det, der gør, at vi bliver ved, er lysten til musikken. Det er vores glæde at tage ud og spille og nyde det gøgl, der er omkring det.

Tænker du aldrig på, at det kunne være fedt at lave noget andet?

Nej, jeg har lige siden, jeg var lille dreng drømt om at spille og synge musik. Min far gav mig inspirationen til det. Det var det bedste, der kunne ske for mig."

"Kandis bliver ved i mange år endnu", forsikrer Johnny Hansen.



KORT OM KANDIS

Spillede første gang den 4. januar 1989 til et enkebal på hotel Phoenix i Thisted.

Fik i 1993 deres gennembrud med nummeret "En lille ring af guld". Den lå på dansk-toppen 33 uger i træk.

Har solgt over 1,5 million plader.

CD nummer 17 netop udgivet, skønt de digitale tider presser dette marked.

Orkesterets fanklub tæller ikke færre end godt 3.000 medlemmer.

Kandis har tilbagelagt ca. 1,3 millioner kilometer på landevejen. Det svarer til 30 gange rundt om jorden!



12 HURTIGE TIL JOHNNY

Din største koncert-oplevelse?

Da vi for ni år siden samlede 13.000 i Tivoli. Mørket på den lyse sommeraften gav et helt specielt skær. Og stemningen var fantastisk.

Din største oplevelse i livet?

Mine børn - og nu er jeg lige blevet en lykkelig morfar.

Din største koncert-skuffelse?

Det danske Melodi Grand Prix i 2001. Vi kom end ikke videre til finalen!

Din største skuffelse i livet?

Jeg har som alle andre haft nedture. Men har let ved at huske alle de glade dage.

Dit/Kandis forbillede?

De svenske Vikingerne.

Er der ting, der aldrig har været skrevet om dig?

Nej, alt har været berettet.

Hvor mange børnebørn ønsker du dig?

En ordentlig flok!

Hvad frygter du mest?

Helbredet. Heldigvis har jeg og min familie det godt.

Er ønske, der endnu ikke er blevet opfyldt?

At alle har det godt.

Er du blevet tilbudt et politiker-job?

Nej, og jeg holder iøvrigt musik og politik adskilt.

Er du troende?

Ikke specielt, men går som de fleste i kirke 24. december.

Din livret?

Jeg elsker selv at lave mad. Jeg kan bruge det meste af en dag i køkkenet. Jeg dvæler ved gode sauce.



Billetsalg til koncerten

Billetpriserne til Kandis-koncerten torsdag den 21. marts.

40 EURO.

Her kan billetter købes:

Unioptica, Fuengirola
Vikingos Minimarked, Centro Nordico
Vitamina, Centro Idea
Restaurant Holger Danske, Los Boliches
Restaurant Casa Danesa/Club Danes
Ticketmaster DK
La Peña de Dinamarca
kontakt@malaga-support.dk
+34 617 700 424
Kl. 19.00: Koncertstart i El Palacio de La Paz på Feriapladsen i Fuengirola.
Kl. 18.00: Dørene åbnes.
Servering af mad og drikke i foyeren.

DE KENDTE OM KANDIS

I fars fodspor



Johnny Reimar

Johnny Reimar, sanger, tekstforfatter, impresario, producer og tv-vært:
"Forsanger Johnny Hansen var kun et par år gammel, da jeg traf ham første gang. Anledningen var at hans far, Bjørn Hansen, spillede i et populært orkester, der hed "Okay Kvar-tetten". De var så

populære, at jeg på stedet lavede en pladekontrakt med dem.

Det blev til en stribe hits som "Du og jeg" og "Den gule flyver".

Dengang var der ingen, der kunne forestille sig, at lille Johnny skulle følge i sin berømte fars fodspor og sælge mere end 1 million plader og bånd. Men han havde fået musikken ind med modernælken og opdagede hurtigt, at han også kunne synge og spille. Som 18-årig lavede han sit første band "Airport" og senere det berømte "Kandis".

I begyndelsen lå han så tæt på sin fars stil, at man næppe kunne høre forskel. Men hurtigt udviklede han sin helt egen stil, der nu også indeholder rock og country. Men fremfor alt har han bibeholdt den ægte dansebandstil som vi bl.a. kender fra de svenske "Vikingerne".

I begyndelse af orkesterets karriere havde det hovedsageligt et stort jysk publikum, men i dag har det bredt sig over hele Danmark. Kandis er garanti for et vellykket arrangement".



Birthe Kjær

selvfølgelig spiller alle de hits, de er kendt for – og lidt mere.

De investerer også i bedre og bedre scenografi og udvider gesjæften med netbutik og fanklub. Det er noget, deres publikum sætter pris på. Det er altid en fornøjelse at møde Kandis rundt omkring i landet".



Keld Heick

om det var ham, der havde skrevet musikken, for enhver kunne da høre, at det var ham, der sang på indspilningen, jeg havde modtaget. Efter han var færdig med at le, fik han fortalt, at

Top-professionelle

Birthe Kjær, sanger:
"Kandis er et top-professionelt band, som altid leverer varen til deres fans rundt omkring. De er utrolig populære, hvor end de optræder, fordi de kommunikerer så godt med publikum, og

det var unge Johnny, der havde skrevet melodien – og også ham, der sang på demoen. Jeg kunne simpelthen ikke høre forskel. Det kan jeg til gengæld i dag. Kandis har for længst fundet deres egne ben at stå på, og Johnny har markeret sig som en stærk frontfigur med sin helt egen personlighed. For mig har det været en glæde, at følge den udvikling, som i dag har gjort Kandis til det største navn i genren. De har ganske enkelt sat helt nye standarder for dansebands, og indtil videre er der intet, der tyder på, at nogen vil kunne true deres status, som genrens suveræne og naturlige nr. 1"

Stærk frontfigur

Keld Heick, sanger, tekstforfatter og TV-vært:
"Da jeg første gang skulle skrive tekst til en melodi, Johnny Hansen havde begået ("Dansen går"), ringede jeg til hans far, min gode ven Bjørn, og spurgte,



Lonnie Kjer

jeg har leveret til ham og Kandis – men det er mange – og det har på alle måder været et aldeles ukompliceret og virkelig godt samarbejde. Johnny og drengene har styr på tingene, og om man er til den genre eller ej, så får de altid tingene til at lyde godt. Der er masser af "dansktopere" af ikke så god kvalitet, så det er skønt, at der er et band som Kandis, der har respekt for deres arbejde og for musikken i det hele taget. Det har jeg stor respekt for – ikke mindst for deres heftige koncert-aktivitet – de spiller så ufatteligt mange koncerter årligt. Jeg er sikker på, de bliver ved, til de absolut ikke kan mere, og jeg glæder mig bare til fortsat godt samarbejde".

Sikke et tempo

Lonnie Kjer, sanger, journalist og tekstforfatter:

"Jeg har arbejdet sammen med Johnny i efterhånden mange år nu. Jeg har ikke tal på, hvor mange tekster,



Af Else Byskov, fotos af Erik Gadegaard og Else Byskov

Mojácar ligger lidt nord for Almería og der er små 300 km. dertil fra Málaga. Den er med på listen over de smukkeste landsbyer i Spanien, og selv om den ligger nede på en 27. plads, er den absolut et besøg værd. Byen ligger på et lille bjerg kun få km. fra kysten og husene klamrer sig til bjerget på en kær og sød måde. Gaderne er smalle og kan ikke befærdes af biler, så en slentretur igennem byen og hen til de mange miradorer er en herlig oplevelse. Udsigten ned over havet mod øst og sletten mod nord og vest er betagende, og der hersker en speciel og dejlig stemning over byen. Besøg mojacar.es og få appetit til besøget.

Mojácar

- en af Spaniens kønneste landsbyer

Når man kører mod Mojácar ad A 7 er det en god idé at tage afkørsel 494 mod Carboneras, for det er en grøn rute, og den er især flot på den anden side af byen. Kort efter Carboneras passerer man en mastodont af et lukket hotel, og det er det berygtede og kuldsejlede Hotel Algarrobico, som nu efter over 20 år stadig er et uløst problem. Hotellet har 21 etager og 411 værelser, og ideen var, at man skulle anlægge en golfbane og seks andre hoteller i området, så man kunne tiltrække en masse turister og gøre noget godt for beskæftigelsen. Det lokale byråd var derfor ikke sene til at give de nødvendige byggetilladelser, og det

var først da millioner af euro var investeret og hotellet stod færdigt, at miljømyndighederne skred ind og standsede projektet, idet de med miljøloven i hånden helt klart kunne påvise, at den var blevet overtrådt. Man måtte slet ikke bygge der, da der var tale om en naturpark, og desuden var der bygget alt for tæt på havet. Nu startede et tovtrækkeri, som stadig ikke er afsluttet. Bygherren havde handlet i god tro, da han havde alle tilladelser i orden fra de lokale myndigheder. Men i deres iver efter at få gang i projektet, havde de lige glemt miljøloven. Eller måske tænkt, at 'no pasa nada'.

Nu kan man altså se denne hvide elefant ligge og fylde op i landskabet, og lige nu står striden i Andalusiens højesteret om erstatningens størrelse. Bygherren kræver 200 millioner € og staten har tilbudt 40 millioner. Der er langt mellem parterne og spørgsmålet er, hvad der kommer til at ske med dette skandaleramte byggeri.

Vi kigger lidt benovede på denne kolos, som bestemt ikke pynter i landskabet, men vejen går videre og snor sig op i højderne bag hotellet, og inden længe får vi Mojácar i sigte.





Sådan ser vejen ud mellem Carboneras og Mojácar. Man kan lige ane det skandaleramte hotel.



Kirken Iglesia de Santa María i Mojácar.



Indgangspartiet i museet Casa de la Canana.



På rådhuspladsen står denne kæmpe álamo.



Et hyggeligt hjørne udenfor kirken.



De to præstebroder, der blev dræbt under borgerkrigen.

Vi har valgt at bo på paradoren, som havde et ferietilbud på 70 € pr. dobbeltværelse og 25 € for to gange morgenmad. Hotellet ligger smukt nede ved stranden og det blev totalrenoveret i 2008, så det er et meget fint hotel.

Selve byen Mojácar ligger ca. fire km. fra kysten på et lille bjerg, og det første vi gør, er at opsøge turistkontoret for at få et kort over byen. Konto-

ret ligger lige ved kirken, så det er nemt at finde. Og nu begiver vi os ud på en byvandring i de smalle gader. Her emmer det af hygge og oprindelighed, og byen er da også så gammel, at den har været beboet siden bronzealderen 2000 år f.Kr. Siden kom fønikerne, kartagerne, grækerne, romerne og araberne. Byens nuværende udseende og gadernes placering skyldes araberne, som sad på byen indtil 1488. Byens vartegn er

den kendte Indalo – en stregtegning af en mand med udstrakte arme, med en bue hen over hovedet - et symbol som angiveligt skulle give beskyttelse. Man ser dette symbol overalt i byen, og historien fortæller, at når kvinderne var værdige med at kalke husene, så tegnede de dette symbol på ydermuren for at beskytte det mod onde øjne og lynnedslag.

VIKINGOS
MINIMARKET

ET STYKKE DANMARK PÅ COSTA DEL SOL

BESTIL ONLINE



STØRSTE UDVALG AF DANSKE VARER, BLIV MEDLEM OG FÅ KONTANT RABAT HVER GANG DU HANDLER.

www.vikingosminimarket.es

+34 951 06 32 95 Vikingos minimarket @vikingosminimarket

Centro Nórdico, Carretera de Mijas, km 4.5, 29650 Mijas

Mojácar

- en af Spaniens kønneste landsbyer



Erik og Else på en af de utallige miradorer.



Paradoren ligger i en dejlig have.



Kranerne står der endnu over det strandede hotelprojekt.



På turistkontoret har de sagt, at vi først og fremmest skulle se museet: Museo La Canana. Det er et nuttet museum, som blot er et ældre beboelseshus. Her kan man se, hvordan en nogenlunde velstående familie levede i starten af 1900-tallet. Damen med tilnavnet La Canana var husets overhoved, og nu kan vi se, hvordan hun boede på to etager og med kælder til både grise, geder og høns. Det er et charmerende besøg, og huset ejes nu af et spansk / russisk ægtepar, som selv bor oppe på 1. sal og lever af at vise huset frem. Den russiske dame er meget sød og taler flydende spansk med en tyk russisk accent. Hun viser stolt det hele frem og beretter og fortæller. Et besøg her bør ikke forsømmes.

Nu går vi hen til kirken Iglesia de Santa María og kigger ind. Oppe ved alteret ser vi en hel smuk og lys væg med en glad Kristus, så stemningen herinde er mindre dystert end i mange andre kirker. Det dystre islæt findes dog på den højre væg, hvor man ser fotos af to brødre, som blev skudt af republikanerne under borgerkrigen. Begge brødre var præster og det er en kendt sag, at republikanerne var stærkt imod al religion og præstevæsen. Her blev vi så lige mindet

om borgerkrigens rædsler.

Ude foran kirken ser vi en smuk marmorstatue af en kvinde med en vandkrukke på hovedet. Hun bærer et sjal, som dækker hendes mund, ja hun bider i stoffet for at dække munden. Der er to versioner af, hvad dette betyder: den machistiske version siger, at mens hun bider, så kan hun ikke tale og tak for det, mens den mere sandsynlige version siger, at hun derved kunne beskytte munden mod udtørring i varmen. Hvorom alting er, så er hun på vej ned til kilden, som blev anlagt i 1488. Det var nemlig (naturligvis) kvindernes dont at hente vand, og det bar de elegant på hovedet i en 8 liters beholder, som var anbragt på et oprullet klæde. Vi beundrer den smukke statue og tager derefter et smut ned forbi den smukke kilde, som i dag er en af byens hovedattraktioner.

Op og nu er vi sultne. Lige op ad kirken har vi fundet Casa Irene, som serverer god, autentisk mad til rimelige priser, så vi er glade.

Nu drysser vi rundt i byen et par timer og aflægger de forskellige miradorer besøg. Herfra har vi et flot udsyn over den omkringliggende slette.

Vi triller også ned omkring rådhuspladsen og forbi diverse kunstcentre og kunstsalsalg. Når byen har tiltrukket diverse kunstnere, skyldes det, at den i 1945 havde mistet 2/3 af sin befolkning. Man tilbød derfor gratis huse til alle dem, der havde lyst til at slå sig ned og renovere huse. Derved kom der en del kunstnere fra Nord-europa, som benyttede sig af dette fine tilbud, og byen fik et kunstnerpræg, som den stadig har i dag. De kendte danske kunstnere Klaus Rifbjerg og Lise Malinovski havde boliger i eller udenfor byen.

Nu trækker paradoren i os og vi kører ned til havet og indlogerer os. Det er meget fine værelser og et fund til prisen, men som altid er paradormaden ikke noget at skrive hjem om. Vi kunne naturligvis have fundet et andet sted at spise, men dovenskab forbød det, og endnu en gang kunne vi konstatere, at Paradorkæden nok er fin og hotellerne et besøg værd, men mad kan de ikke lave. Trist nok.

Men vi glæder os til i morgen, hvor vi skal ud på en spændende vandretur igennem nedlagte minedgange og tunneller. Læs videre i næste nummer af La Danesa.



ATTRAKTIVE INVESTERINGS- PROJEKTER

Færdigbyggede
lejligheder og
rækkehuse lige
til at overtage.

90 studie-lejligheder med fantastisk beliggenhed



26 rækkehuse ved Marbella – 3 og 4 soveværelser



47 golf-lejligheder i La Cala – option på 16 mere

Pakkeløsninger med komplet set up
og profit-beregninger for dem alle

Nye attraktive byggegrunde med projekter



Din ejendomsformidler
Kontakt: 617 700 424



SUNSHINE ESTATES 2000 S.L.



ADVOKATKONTORET
Cayet
abogados

Første konsultation er gratis.

- Køb og salg af fast ejendom.
- Testamenter, arv og skifteret.
- Skat for residente og ikke-residente.
- Civilret

Du finder vores kontorer på følgende adresser:

- Calle El Cid 2, 1º F (Edificio Anunciata), 29640 Fuengirola
- C/ Notario Luis Oliver 6 - 5ºA, 29602 Marbella
- Calle San Lorenzo 29, 6º E., 29001 Málaga
- Avda. Condado de Huelva 9, 29740 Torre del Mar

Tlf: +34 951 13 72 69 • Fax: +34 952 22 19 29
Email: info@cayet.es • www.cayet.es



www.transport-esdk.com



FØRSTE M³
kun kr. **870,-**

Bedste pris mellem
Spanien og Danmark

DEREFTER kr. 1245,-/M³
(INKL. MOMS)

Dit grønne
professionelle og
transparente
transportfirma



+34 645 316 507
+45 53 85 02 54
post@transport-esdk.com

TRUSTPILOT

COCINAS PLUS Din køkkenbutik!



- Personlig service på dit eget sprog.
- Samme pris og kvalitet i vores butikker i Marbella og La Cala de Mijas.

Kig forbi og lad os skabe dit drømmekøkken!



JOAQUIN
CORTÉS



NICLAS
JONASSON



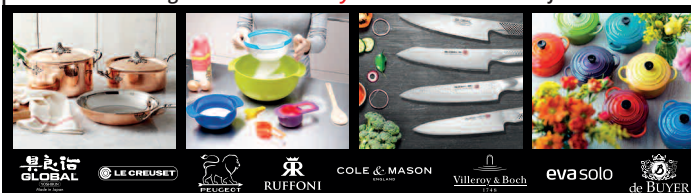
DMITRI
GOLUBKOV

www.cocinasplus.com



COCINAS PLUS COOKWARE

Besøg vores køkkenudstyrsbutik i La Cala de Mijas!





Bandet, som det ser ud i dag. De glæder sig til koncerten i Margrethekirken.

Af Morten Møller

Sidste års succes gentages:

Bourbon Street Jazzband nu med to koncerter i Margrethekirken i marts

De er utrolige, Bourbon Street Jazzband. Har med entusiasme, energi, spilleglæde og godt humør holdt ud i en menneskealder. Og fortsætter med samme inspirerende takter. Sidste år i februar fyldte Bourbon Streets Jazzband, opkaldt efter en gade i jazzens mekka, New Orleans, Margrethekirken med 200 mennesker til koncert. Nu gentages succesen med et dobbelt-arrangement to aftener i træk samme sted, hvor menighedsrådet sammen med den jubilerende danske supportklub af Málaga CF, La Peña de Dinamarca, står for arrangementerne fredag den 15. og lørdag den 16. marts.

Ny forstærkning

Bourbon Street Jazzband blev grundlagt i Herning i 1956 af trompetisten Gerhard Ellerbæk og han er den eneste af de oprindelige tilbage i front, da banjospilleren Kurt Heegaard Jakobsen så sent som i 2018 måtte give faklen i form af banjo og sanghæfte videre til det nyeste medlem, den alsidige sanger og musiker Jesper Bjar-



Bourbon Street Jazzband i gaden i New Orleans, det er opkaldt efter.

nesen. En højt respekteret og meget travl herre, som i Bourbon Street Jazzband får mulighed for at dyrke sine rødder i jazz – og bluesmusikken. Han har udover sine egne projekter optrådt med Ib Glindemanns Big Band og Klüwers Big Band med hvem han også har indsunget et anmelder-rost album. Jesper har en rå, troværdig og ganske uimodståelig vokal, leveret med stensikker feeling og timing.

Mere end 60 år

De unge Herning-drenge, der i 1956 dannede Bourbon Street Jazzband, drømte ikke om, at deres nye hobby skulle blive en langtidsholdbar succes. Så holdbar, at orkesteret i 2016 fejrede sit 60 års jubilæum. Gennem alle årene har Bourbon Street Jazzband tilhørt toppen af dansk jazz. Det er blevet til 12 pladeudgivelser, en CD, samt rejser til talrige festivaler i Europa, USA, Afrika, Asien og selvfølgelig Danmark. Den faste base har i mange år været Silkeborg, hvor orkesteret i 1966 var fødselshjælper for Ri-



Foto fra tidligere koncerter.

verboat Jazzfestival og har siden optrådt på denne hvert eneste år. Et til tider hektisk liv med op- og nedture for såvel jazzen som orkestret. Og med stiftelse af familie, børn og børnebørn jo ikke mindre at se til.

"Men det har været det hele værd. Og udskiftninger hen ad vejen i orkestret spændende", fortæller Gerhard Ellerbæk. "Mange uforglemmelige oplevelser i såvel ind- som udland. I udlandet bl.a. i New Orleans, San Francisco og Hong Kong, hvor vi blev indlogeret på Hilton Hotel og fragtet rundt i Rolls Royce".

Gæstesolister

Det er blevet til samarbejde med mange af jazzens store navne. I flæng at nævne Al Grey, Mr. Acker Bilk, Monty Sunshine, Roy Williams, Leroy Jones, Jacques Gauthe, Sammy Rimington, Fiona Duncan og fra Danmark Daimi og Otto Brandenburg.

Jesper Thilo har desuden ofte været solist med Bourbon Street Jazzband på bl.a. Riverboat Jazz-festival.

Bourbon Street Jazzband – nu det ældste amatør jazzband i Danmark – glæder sig til koncerterne i Margrethekirken.

"Et fantastisk sted at spille", siger Gerhard Ellerbæk. "Forholdene helt ideelle og ikke mindst et godt publikum.

Den gode koncert er hvor orkester og publikum smeltes sammen. Sådan er det i Margrethekirken", siger Gerhard Ellerbæk.

Musikken

Bourbon Street Jazzband spiller traditionel jazz, boogie-woogie og swing i en meget udadvendt og dansevenlig stil, krydret med flotte blæsearrangementer, en medrivende rytme og gode vokaler.

Hvilket kan høres på de mange udgivelser – senest liveudgivelse "En dag på Månen" fra 2014.

Desuden lægger orkestret vægt på at servere musikken med humor og dagsaktuelle kommentarer.

Et hold i stærkeste opstilling

Holdet – med angivelse af årstallet de kom med i orkestret

Gerhard Ellerbæk, Silkeborg, trompet (siden 1956)

Finn Odderskov, Aarhus, klarinet og saxofon (siden 1997)

Per Jegbjerg, Herning, basuner (siden 1978)

Kim Nedergaard, Silkeborg, piano og vokal (siden 1980)

Heine Press Poulsen, Randers, trommer og vokal (siden 2002)

Jørgen Nielsen, Aarhus, kontrabas (siden 1987)

Jesper Bjarnesen, Horsens, guitar, banjo og vokal (2018)

Alderen på medlemmerne af orkester-teamet rækker fra 54 til 79 år.



Bourbon på festivaler i ud- og indland

The Sacramento Dixieland Jazz Jubilee.
The International Edinburgh Jazzfestival.

Danish Festival, Kenya.

Jazz in Duke Town, Holland.

Hong Kong International Art Festival.

Oslo Jazz Festival.

International Dixieland Festival, Dresden.

New Orleans Festival.

Femø Jazz Festival

Århus Jazzfestival.

Lillebælt Jazzfestival.

Deltager hvert eneste år i Riverboat Jazzfestival i Silkeborg. En festival Bourbon Street Jazzband var med til at starte for mere end 40 år siden. 2019 byder indtil videre på en snes koncerter.

VI KOMMER OGSÅ!

Til La Peña de Dinamarcas jubilæums-events 2019

Eventarrangør:



La Peña de Dinamarca

den danske supporterklub for Málaga Club de Fútbol



AMIN

Dans ved Egon Kjer



Billetsalg

Vitamina, Centro Idea • Unioptica, Fuengirola
Restaurant Holger Danske, Los Boliches
Casa Danesa, Club Danés • La Peña de Dinamarca
kontakt@malaga-support.dk
Tlf.: +34 617 700 424

På slap line!



- med en overraskelse

**Onsdag den 13. februar
kl. 18.30 på Da Bruno, Mijas
3 retters menu m/vin. 60,- EURO**

Vi Støtter



Jazzens og Bourbon-epokerne

En besnærende historie om nogle musikalske stayers med mod på livets udfordringer.

1956:

"De blev født under krigen, da deres forældre kastede sig ud i den swingende guldalderjazz med Leon the Lion og "Take et easy boy boy". Men nu var det New Orleans revival, der som en bølge bruste ind over landet. Den trak de unge med, og det var ungdommens alt eller intet, der bestemte. New Orleans var alt. Moderne jazz var intet. De ville selv og de kastede sig ud i det, mens forældrene rystede på hovedet. De dannede et utal af jazzorkestre. De fleste holdt kort tid, så blev de opløst og nye dannedes. Men nogle holdt ved. Et af dem hed Bourbon Street Jazzband.

1960 – 1970:

Militæret angriber Bourbon Street Jazzband og indkalder musikerne til tjeneste. De kommer afrettede hjem, får job og stifter familie. De bliver pæne samfundsborgere, men de jazzet videre. Popklubber præsenterer buldrende rytmer og rivende pigtråd, og de helt unge foretrækker popbal og samler billeder af Beatles. Jazzen holder de første år af tresserne, men mod årets slutning syner mange jazzklubber hen. Men Bourbon Street Jazzband kører videre.

1970 – 1980:

Musikerne i Bourbon Street Jazzband er omkring de 30 år. De er etablerede familiefædre og de ser mere bredt på tilværelsen og musikken. Det påvirker repertoiret. De spiller stadig traditionel jazz, men supplerer med lidt swing, en smule dixieland og et strejf af boogie. Mange jazzklubber i Danmark visner hen i begyndelse af halvfjerdserne. Publikum svigter til fordel for den elektriske musik. Men grænser nedbrydes og Jazz-rock fusionsmusik trækker nye musikelskere til. Vigtige spillesteder som Montmatre i København, Tagskægget i Århus og Stalden i Silkeborg lever og samarbejder. Og i løbet af halvfjerdserne opstår der igen nye jazzklubber i mange byer.

1980 – 1990:

Jazz-elskerne havde været unge dengang i halvtredserne, men nu er de blevet lidt ældre og vil have jazz til deres sølvbryllup og runde fødselsdage. Nogle af dem er blevet direktører og vil have jazz til virksomheds-receptioner. Jazz serveres til mærkedage og jazz serveres til fester. Og mange snupper gerne en festival med øl i plastbægre og et møde med naboen ved teltets bar. Bourbon Street Jazzband bryder grænser og opdager nye markeder, store festivaler i udlandet kalder.

2000 – 2019:

Bourbon Street Jazzband har udviklet sig gennem mange år. De har deres egen lyd og de har udviklet den gennem tiden: Lethed og lige stor betoning på alle fire takter. De er pensionister og er blevet bedsteforældre, og vi kender dem og deres musik. Alligevel kan vi ikke regne med dem, for pludselig kan en solo løbe løbsk. Pludselig kan en boogie gå amok. Pludselig kan noget uforudset ske. Orkestret bevæger sig. Det løfter sig. Det løfter sig. Det løfter sig. Og det har aldrig været bedre. *Vi har noget at glæde os til i Margrethekirken.*



Helle Tychsen fotograferet ved koncert i Danmark i sommers sammen med Gerhard Ellerbæk og Finn Odderskov fra Bourbon Street Jazzband. Hun tager imod i Margrethekirken.

Helle for jazz

Som 17-årig var hun en af stifterne af jazz-klubben i Åbenrå. Dengang med Kansas City Stompers.

Nu bestrider en fortsat hyperaktiv Helle Tychsen tjansen som næstformand i menighedsrådet i Margrethekirken. Og for den tidligere lærer og borgmesterfrue i Billund har jazz også været det meste af hendes musikalske liv.

"Da jeg for et par år siden hørte Bourbon Street Jazzband ved en koncert i Saxild faldt jeg pladask for bandet", fortæller Helle. "Jeg blev betaget af den ungdommelighed, der præger det, dette ældste amatørjazz-orkester i Danmark. Fuldt hus på en koncertaften i Margrethekirken sidste år fortalte mig, at der er behov for to koncertaftener her til marts i år. Mange fra sidste år

vil på ny dukke op og nye publikummer komme til. Det er jeg sikker på.

Jeg er glad for samarbejdet med La Peña de Dinamarca om de to aftener.

Helle Tychsen gør sig også i fondsarbejde, hvorigennem hun bl.a. har skaffet midler til et børnehjem i Málaga og sidste år rejste hun til Grønland for også at hjælpe her.

Med hendes lærerbaggrund og sprogkundskaber påtog hun sig i Billund at underviste Afghanistans tidligere udenrigsminister og hans frue i dansk, da de flygtede til Danmark.

Nu tilbringer hun det meste af sin tid på Costa del Sol.



BILLETTER
PRIS: 30 EURO.
Inkluderet sandwich og drikkevarer.
Her købes billetter:
Vitamina, Centro Idea
Unioptica, Fuengirola
Casa Danesa/Club Danes
Margrethekirken:
Avda. De Dinamarca 2, Las Lagunas
952 587 481
Kasserer Ulla Müller
952 669 737
Næstformand Helle Tychsen
0045 – 259 62949
Koncert-aftenerne i Margrethekirken:
Fredag den 15. og lørdag den 16. marts.
Begge aftener kl. 19.00.

SolarVenti®

Solar Powered Warm Air Ventilation



Få et sundt indeklima i dit hus, sommerhus, lejlighed, garage eller...

- Undgå fugt
- Undgå dårlig lugt
- Undgå stillestående luft
- Undgå mug og svamp
- Undgå Radon gas

Vores tjenester:

- Aircondition
- Poolvarme
- Varmt vand
- Markiser

info@solarventi.es • T. 952 449 349 • www.solarventi.es

SolarVenti® er videnskabelig testet og certificeret af:



Campeo de Tenis y Padel

ARRANGEMENTER

(Bryllupper, forretningsmiddage, konfirmationer...)

TRÆNINGSTIMER I TENNIS OG PADEL

PERSONLIGE TRÆNERE (spinning, pilates...)

FRISØR, BUTIK, GRØNNE OMRÅDER



Klip ud og få 10 % rabat på motionscentret, tennis og padel

MOTIONSCENTER
TENNIS
PADEL

RESTAURANT
POOL

Campeo de Tenis y Padel LEW HOAD, Ctra. Mijas, km. 3.5, 29651, Mijas
Tlf.: 952 47 48 58 • info@lew-hoad.com • www.lew-hoad.com

SPANSK ADVOKATKONTOR

Zafo Law er ét af de spanske advokatkontorer, der er mest orienteret mod danske klienter, og vi har en vision om at være det naturlige bindeled mellem Danmark og Spanien.

Læs mere på www.zafolaw.com eller kontakt abogado og cand.jur. **Lars Hovmand Mikkelsen** på LHM@zafolaw.com



ZAFOLAW
BARCELONA | MARBELLA | ALICANTE

Kontor i Marbella

Centro Plaza, Oficina nº 22 | Avd. Manolete 1 | Nueva Andalucía | 29660 Marbella
T: (+34) 951 240 600 | M: info@zafolaw.com | www.zafolaw.com

Advokathjælp i både Spanien og Danmark

Advokatkontorerne Ana María Navarrete og Ret&Råd Glostrup Ballerup Greve har mange års erfaring med spansk og dansk ret.

Vi tilbyder juridisk assistance til private såvel som erhvervslivet, og af vores specialer kan vi fremhæve områderne:

- Arv, testamenter og fuldmagter
- Skatteopgørelser
- Dødsboer
- Selskabsret
- Civile retssager
- Ægteskab og samliv
- Køb og salg af boliger
- Leje og udlejning

Bofoto De Ana M. Navarrete

Ana María Navarrete
Calle Alfonso XIII
Edif Terminal I, 2 n°5
29640 Fuengirola
Málaga Spanien
Tlf. + 34 952 585 721
info@navarrete.dk
www.advokatspanien.dk



Ana María Navarrete
Advokat & Partner



Michel Pedersen
Partner

Ret&Råd ADVOKATER

Glostrup Ballerup Greve

Ret&Råd Glostrup
Banegårdsvej 1
2600 Glostrup - DK
Tlf. + 45 4343 4361
glostrup@ret-raad.dk
www.ret-raad.dk/glostrup



Carme Pérez Cot
Abogada
Spansk advokat

Vild med **vin & mad**



Af Jeanett Lorentzen fra Birdie Vinos



Ossobuco på kalveskank

Så er vi virkelig gået ind i de mørkere og koldere måneder, temperaturen er gået ned med 10° den sidste uge. Ikke at jeg har noget imod de lavere temperaturer, for så er der god grund til at lave simreretter, det såkaldte Slow Food, en mere moderne betegnelse for mad, der tager lang tid at forberede.

Ossobuco er en af de skønneste simreretter, jeg kender, og som mange gange har stået på min svigermors komfur i timevis. Duften får tænderne til at løbe i vand og maven til at rumle af sult.

Normalt bliver ossobuco'en lavet i weekenden, hvor jeg allerede om formiddagen begynder at kokkerere. Så kan jeg gå og hygge mig med at kikke til maden dagen lang mens huset fyldes af fantastiske dufte.

Ossobuco er oprindeligt en gammel egnsret, som stammer fra Piemonte og ikke mindst Lombardiet med hovedstaden Milano (Ossobuco alla Milanese). Navnet henviser til det hul, som er midt i benet, der hvor marven sidder. Oversat betyder det noget som "ben med hul i". Traditionelt serveres retten med Risotto Milanese, men jeg har set den serveret med kogte hvide ris, saf-franrisotto og kartoffelmos, så det vil jeg lade være op til jer at vælge efter egen smag. Retten kan varieres i det uendelige, og hver familie har deres variation, men basen er den samme. Hvis man ønsker mere grønt til sit måltid, så spis en skøn grøn salat med lidt vinaigrette til forret og lad så hovedretten være helt enkel, simpel og smagfyldt.

Jeg laver ossobuco og stort set alle andre simre-

retter i en god støbejernsgryde, som jeg i sin tid fik af min mormor, for den holder godt på varmen og er perfekt til formålet. Den kan også sættes i ovnen.

Jeg laver altid en stor portion, nu da jeg alligevel har ingredienserne ved hånden, da retten egner sig fint til frysning. Sauce med kødstykkerne er også fremragende til f.eks. pasta.

Det skal vi bruge til 6 personer

9 pæne skiver kalveskank, sådan 2-3 cm i tykkelsen (Hos os spiser mændene 2 stk. og pigerne 1 stk., så jeg beregner 1,5 stk. pr. person)

1 dl. hvedemel blandet med salt og peber

2 store løg, finthakket

4 store fed hvidløg, finthakket

4 gulrødder, i skiver

3 stængler blegselleri, finthakket

2 modne tomater, finthakket uden skal

1 dåse flåede tomater - helst italienske

ca. 100 gr. koncentreret tomatpuré

Ca. 3 dl tør hvidvin

Ca. 8 dl oksebouillon/fond

Olivenuolie og lidt smør til stegning

Salt og peber

Evt. lidt sukker

Sådan gør du

Start med at duppe kødet med køkkenrulle og klip eller skær 3-4 steder i kanten af hvert stykke kød, så undgår du, at de "krøller" op, når de kommer i kontakt med den varme olie.

Varm nu en stor, gerne støbejernsgryde op med

en god sjat olivenolie og en smule smør. Vend kødstykkerne i melet blandet med salt og peber, og svits dem nu et par minutter på hver side til de er brune.

Stil kødet til side på en tallerken.

Svits løg og hvidløg til de er klare, gennemsigt og bløde i samme gryde, tilsæt lidt mere olie, hvis nødvendigt. Tilsæt grøntsagerne og lad det stege med et par minutter.

Tilsæt tomatpuré og tomater og lad det simre et par minutter. Tilsæt vin og bouillon.

Læg kødet ovenpå i lag, hvis ikke de kan ligge fladt ved siden af hinanden - vigtigt at de er dækket af væde, hvis det ikke er tilfældet så spæder du til med mere fond eller vand. Læg låg på gryden og skru ned på svag varme. Hold øje med at temperaturen er sat, så det blot lige simrer svagt i gryden.

Nu passer retten sig selv i gryden de næste 3 timer eller til kødet er så mørt, at det falder fra benene. Det kan godt være nødvendigt at røre et par gange undervejs, så intet brænder fast i bunden, men gør det forsigtigt, så kødstykkerne ikke går i stykker.

Retten smages til sidst til med salt/peber.

Mange kan godt lide at drysse *gremolata* ovenpå, lige inden servering. Gremolata er en

blanding af citronskal, persille og hvidløg, som kan give retten et frisk pust. Gremolataen er ganske enkel; Riv skallen af en økologisk citron på et meget fint og skarpt rivejern, riv kun det tynde, gule lag. Skyl, tør og hak et bundt bredbladet persille meget fint. Hak to fed hvidløg meget fint og bland de tre ting i en skål, og lad hver især drysse en skefuld eller to på deres portion. Det kan for nogle virke lidt stærkt eftersom hvidløget ikke er tilberedt, mens andre synes, det smager fantastisk. Gremolata kan fint udelades, hvis man ikke er til for meget hvidløg.

Vin til Ossobuco

Ossobuco er en dejlig tæt og kraftig ret, der sagtens kan tåle en god solid rødvin! Det mest afgørende er, at vinen har fast syre, bid, koncentration og fylde - altså en kvalitetsvin. Og hvorfor ikke være tro mod oprindelsesregionerne Piemonte og Lombardiet, og servere en Barolo eller en Nebbiolo fra en af de mest anerkendte og seriøse producenter - Enrico Rivetto fra Piemonte.

RIVETTO anerkendes af den internationale vinpresse som en af de virkelig seriøse producenter i regionen. Alle hans vinmarker er dyrket efter økologiske principper siden 2011 og ligger i hjertet af regionen, nemlig Serralunga d'Alba. Markerne omkring byen er meget kalk- og lerholdige og er kendt for at give vine med flot struktur, finesse og meget langt liv. Enrico Rivetto betegner sig selv som traditionalist dvs. han primært bruger store egetræsfade og forholdsvis lang macerationstid. Men han er samtidig meget eksperimenterende. Og efter mange års hårdt og seriøst arbejde er hans vine i dag blandt Piemontes bedste.

Rivetto Nebbiolo Langhe DOC
Blanding af 95 % Nebbiolo og 5 % Barbera druer fra en lille vestvendt vinmark, som ligger på toppen af Lirano-skråningen (ca.400 m.o.h.), hvor de hyppige vinde og højden har stor indflydelse på druerne. Lirano-området har altid været kendt for meget aromatiske vine, sprøde og delikate. Her modner druerne relativt sent, først i slutningen af septem-

ber eller begyndelsen af oktober. Høsten foregår manuelt og alle druerne kommer til vinhuset i perfekt stand. Vinen modner i 12 måneder på 30 hl. træfade fra Slavonien, Ungarn og Schweiz og derefter min. seks måneder på flaske inden frigivelse.

En vin med rigtig god balance mellem saft, kraft, finesse og elegance. Domineret af en flot frugt og godt integrerede tanniner. Virker indbydende og harmonisk, med en lækker frugtkoncentration med nuancer af modne mørke kirsebær. En dejlig, klassefuld Nebbiolo, som har tannin nok til nogle års modning. Hvis I har valgt at servere gremolata til jeres ossobuco har den også indflydelse på vinvalget. Den store frugt i Langhe-vinen er mere syre/sødmepræget og virker godt sammen med persille og citron.

Rivettos Nebbiolo Langhe kan købes for kun 15,75 €

Barolo Serralunga d'Alba

Barolo siges at være vinenes konge og kongernes vin! Større kan det vist ikke blive. Barolo-vinene kommer fra marker omkring den mindre landsby Barolo i Piemonte, og druen er altid og kun Nebbiolo. Vinene fra området Serralunga d'Alba, siges at være de mest kraftige og tanninrige.

100 % håndplukkede Nebbiolo-druer fra de allerbedste marker.

Enrico udvælger kun de allerbedste druer til hans Barolo, som lagrer ca. 32 måneder på 30 hl. egetræsfade fra Slavonien og yderligere 10 måneder på flasken før frigivelse. Lækker, markant og fyldig smag af modne sorte bær, dybde og flot struktur. Vinen viser flotte tanniner og er egnet til at lagre, hvis man har lyst til det. Spørger man de lokale, vil de fleste sige, at man skal gemme en Barolo mindst 10 år, før man begynder at overveje at drikke den.

Når I har taget beslutningen om at åbne en af disse fantastiske flasker vin, så bør I servere den omkring 18 grader. Den er perfekt til vores ossobuco.

En stor elegant og klassisk Barolo af bedste kvalitet, som I absolut bør opleve. Den kan købes i vores butik til 33,95 € eller som Magnum flaske (1,5 liter) flot præsenteret i trækasse til 75,85 €.

Nu er vi klar til at sætte os til bords med det lækreste smørmøre kød og en god flaske vin. Der findes simpelthen ikke noget bedre!!!



God appetiti!

ANNONCER I
LA DANESA
- det betaler sig
Ring 952 58 15 53
norbom@norbom.com

Birdie Vinos
VINOS DEL MUNDO
TIL EN DEJLIG AFTEN
BARON DE LEY RESERVA
fra Rioja
Køb 2 flasker og få en 1/2 flaske gratis.
Samlet pris **17,90 €***
* Tilbuddet gældende indtil 28. februar, så længe lager haves.
VINGAVER • DEKORATIONSARTIKLER • TILBEHØR • MM.
Urb. El Lagarejo • Calle Higuera 6 • 29651 Mijas Costa
Tlf.: 952 46 20 74 • www.birdievinos.com



El Mimbres

med vision om mere økologisk helsebrød

Der dufter dejligt af nybagt bagværk i bageriet, da La Danesas journalist besøger El Mimbres. Her ses nybagt økologisk speltbrød.



EL MIMBRE

PAN CON SABOR DE ANTES



Conchi Rubio sammen med sin far, som er ejeren af virksomheden, Juan Rubio Valenzuela.

Brød til alle smagsløg

El Mimbres er familievirksomheden, der gennem sine direkte leveringer til udvalgte butikskæder som f.eks. Carrefour samt til sine 15 franchise-butikker forsyner Costa del Sol med friskt, nybagt brød hver dag. Ikke mindre end 3.500 kg mel går til de 5.000 kg brød, som bages hver dag. Og det drejer sig ikke bare om et slags brød – hos El Mimbres bages der både traditionelle brød, helsebrød og økologiske brød. Blandt de traditionelle kan nævnes både brød med sprød

og blød skorpe samt forskellige slags barras, molletes og ikke mindst brødet Pan Perote. Blandt helsebrødet ligger fokus på flerkornssamt fuldkornssorter ligesom på forskellige sorters frø, som er gode for sundheden. Et eksempel på disse er flerkorns-chapata, rugbrød og tysk brød. Blandt de økologiske brød, som igen mere end 10 år bærer det andalusiske stempel for økologiske produkter: CAAE, findes sorter som blandt andet speltbrød, rugbrød med forskellige slags frø og også hvidt brød. Gennemgående for de økologiske brød og helsebrødet er, at disse er dem, som El Mimbres virkeligt ønsker at fokusere mere på.

Det begyndte i Álora

At specielt brødet Pan Perote nævnes har sin forklaring. Pan Perote er nemlig det traditionelle brød i byen Álora og det er i denne by, bageriet El Mimbres har sin oprindelse. Det var nemlig her, El Mimbres grundlægger, Juan Rubio Valenzuela, overtog et bageri, efter at hans farmor gjorde ham opmærksom på, at bageriet på Calle Cantarranas var til salg. På den tid, i 1974, fandtes der nemlig restriktioner omkring, hvor mange bagerier, der måtte være i en by, så det var ikke bare sådan at åbne et bageri. Juan Rubio Valenzuela, som er forretningsmand ud til fingerspidserne, så det som en god mulighed og tog chancen. Da hed hans bageri Cantarranas, efter gaden det lå på, og Juan Rubio Valenzuela bagte, og hans kone, Isabel, solgte de nybagte brød i byen. Det skal også nævnes, at Juan Rubio Valenzuela selv kom fra en bagerfamilie. Hans far havde bageri i Ardales, og det var i øvrigt der, de begyndte at bage de små populære, sprøde brødstykker *piquitos rubio*.

Juan Rubio Valenzuela arbejdede hårdt og begyndte allerede i nattens mørke timer for at kunne nå at levere friskt brød allerede om morgenen, når byen vågnede. Han var drevet af en



Nogle af de færdigbagte økologiske brød, som indgår i El Mimbres sortiment. (Foto: El Mimbres).

stor vilje til at udvikles. Virksomheden voksede og i 1988 åbnede han det første bageri i Málaga, og det var da, virksomheden skiftede navn til El Mimbres.

Vil imødekomme udlændinges og turisternes efterspørgsel

Da La Danesa besøger El Mimbres bageri, hvor hovedkontoret i dag ligger i teknologiparken lige uden for det centrale Málaga, bliver vi modtaget af Conchi Rubio. Hun er markedsføringsansvarlig og datter til Juan Rubio Valenzuela, og sammen med sine to søskende, Ana og Elena, arbejder hun side om side med sin far. Med til mødet med La Danesa var også Miguel Angel Macias, HR- og økonomiansvarlig, som har været en del af familievirksomheden siden begyndelsen i Álora.

"Vi har på El Mimbres haft stort fokus på at møde turisternes og Costa del Sol-beboernes efterspørgsel på brød. Det indebærer, at vi lægger meget fokus på at møde udlændingenes efter-



En gammel vægt, som blev anvendt til at veje melsække.

spørgsel. Her i Spanien er det, som alle ved, almindeligt med hvidt brød, men mange andre nationaliteter, som jo er godt repræsenterede her på kysten, efterspørger andet brød som f.eks. rugbrød, speltbrød, fuldkornsbrød m.m. Vi ved, at det er svært at finde sådanne brød i almindelige spanske bagerier og butikker og har set det som et hul i markedet. Dette vil vi gerne udfylde med vores helsebrød og vores økologiske sortiment," fortæller Conchi Rubio og fortsætter: "Helsebrødet begyndte vi faktisk med i begyndelsen af 2000-tallet og responsen har været over al forventning. Snart fik vi mange flere efterspørgsler på også økologiske brød og begyndte således også at fokusere på det i år 2006."

Fremtiden er "helse og øko"

Conchi Rubio og Miguel Angel forklarer, at de tror, at fremtiden for El Mimbres består af netop bageriets helsebrød og økologiske sortiment. I dag består ca. 15 procent af salget af de økologi-

ske sorter (efterspørgslen er fordoblet på bare tre år) og hele 30 procent af det solgte brød betegnes som helsebrød. Conchi Rubio betoner, at det for El Mimbres ikke dur blot at sætte et stempel på et brød, der siger, at det er sundt eller økologisk: "For os er det vigtigt, at når vi bager helse- og økologiske brød, så skal disse virkelig bages af de bedste råvarer af højeste kvalitet. Derfor anvender vi mel af meget høj kvalitet samt for eksempel speltmel fra Tyskland. At vi vælger netop disse, beror på, at de har færre tilsætningsstoffer end andet mel på markedet. Vi er også omhyggelige med vores surdej, som mange af brødene jo bages på. Vi vil nemlig gerne have, at surdejen skal være helt naturel uden nogen som helst kunstige tilsætningsstoffer."

Leverer håndværk

I lighed med deres linje med helse og økologi er de også omhyggelige med, at arven med at brød fra El Mimbres skal være et håndværk ikke går tabt. Ja, der ses maskiner inde i bageriet – for eksempel en maskine som vejer dejen, så hver dejklump til en bolle vejer lige meget, men meget af arbejdet sker i hånden. Hævningen overvåges nøje og brødet skæres i hånden m.m. Det er altså ikke et industribageri, hvilket Conchi Rubio forklarer, er en klar konkurrencefordel. På grund af dette er der også meget personale, som arbejder hos El Mimbres – på hovedkontoret og bageriet i Málagas teknologipark arbejder ikke færre end 45 personer og regnes også franchisetagerne med når vi op over 100 personer.

Besøget hos El Mimbres slutter der, hvor det begyndte – inde i bageriet. Nu er dagens brød æltet, hævet, formet og bagt, og inden for kort



El Mimbres er traditionelt bagerihåndværk, bl.a. skæres brødet i hånden, inden det bages.

tid skal alt pakkes og leveres. For La Danesas journalist er det på tide at begive sig tilbage til redaktionen, hvor der om en stund bydes på nybagt helsebrød fra El Mimbres, det smager herligt!



En lille vægt som tidligere anvendtes til at måle den rette mængde ingredienser til brødene.

VINTERUDSALGET ER BEGYNDT!



Salone

DFS Mijas Costa
Parque Comercial Miramar
next to Decathlon and facing Iceland

mijascosta@dfs.co.uk
Tel: 951-314-506

dfs

Veras Veranda

Af Natalia Atlanto Bramsted

Nu er det allerede februar – og for vores lille familie og mange andre er det tid til fastelavnsboller.

Vi bager mange forskellige slags, for der er så mange forskellige versioner af den type boller. Det er jo helt op til folk selv, om de er til creme eller flødeskum, så som "bagemor" må man prøve sig lidt frem.

Normalt vil jeg nok vælge den med flødeskum, hvis vi skal have gæster til kaffebord – og ellers vil jeg nok vælge den med cremefyld, for den kan også bedre holde sig i nogle dage.

Vi fejrer ikke fastelavn hjemme hos os – men det gør jo ikke, at vi ikke kan bage og spise fastelavnsboller, vel? Og desuden kan man jo sagtens bage dem hele året – det hører jo ikke kun fastelavn til at spise en lækker bolle med fyld.

Alle opskrifter kan findes på Veras Verandas online madblog: www.verasveranda.com

Veras Veranda



DANSKE FASTELAVNSBOLLER

DEJ

50 g gær
½ dl fløde
1 dl græsk yoghurt
45 g sukker
150 g blødt smør
1 æg
350 g hvedemel
1 dl hindbærmarmelade

KAGECREME

1 æg
1 spsk sukker
½ spsk Maizena
1 ¼ dl mælk
¼ tsk vaniljesukker

Lun fløden og hæld den i en skål og rør gæren ud, til den er helt opløst. Rør herefter yoghurt, sukker, smør, æg og mel i og ælt dejen, til den er glat og smidig. Dæk skålen til og lad dejen stå og hæve i skålen i 1 time.

Mens dejen hæver, kan du gå i gang med kagecremen. Pisk æg og sukker sammen i en gryde. Rør majsstivelsen ud i mælken i en skål og pisk det sammen med æg og sukker i gryden. Bring cremen i kog, mens du fortsætter med at piske. Smag til med vaniljesukker, hæld cremen op i en skål og drys med lidt sukker. Stil den i køleskabet.

Nu tilbage til bolledejen: Læg dejen på et bord, hvor du har drysset lidt mel. Tryk luften ud af dejen med knoerne og rul den ud, så den er ca. 1 cm tyk. Brug et glas eller en udstiksform med en diameter på ca. 10 cm til at udstikke cirkler og læg 1 tsk kagecreme og 1 tsk syltetøj på hver cirkel. Fold dejen sammen omkring fyldet og placér fastelavnsbollerne med samlingen nedad på en bageplade med bagepapir. Dæk dem til og lad dem efterhæve i ca. 10 min. Bag bollerne midt i ovnen ved 200 °C i 15-18 minutter. Pynt med glasur og krymmel.

Det kan være lidt svært at forme bollerne, men øvelse gør mester.



Restaurant **CASA DANESA**

KØKKENET ER ÅBENT: MANDAG - LØRDAG KL 12.00 - 15.00 SØNDAG LUKKET.

HUSK MAD UD AF HUSET. VI TAGER OGSÅ IMOD SELSKABER PÅ OP TIL 150 PERSONER.

BORDRESERVATION PÅ TLF. 952 47 51 51
Haza del Algarrobo, Ctra. de Mijas Km. 2,2. 29650 Mijas Costa

Nyd en dejlig frokost på vores terrasse.

MERE END 125 POPULÆRE DANSKE PRODUKTER PÅ HYLDERNE...

FØLG OS PÅ FACEBOOK

GRATIS PARKERING HVER DAG

SJOVT AT SHOPPE
Danske og skandinaviske delikatesser altid til gode priser i Ewald's fødevarerbutik i Los Boliches.



Ewald's

Centro comercial Sierra Mijas, lokale 10
Avda. Nuestro Padre Jesús Cautivo, 29640 Fuengirola
(i samme bygning som Holger Danske) • tlf. 952 666 239
Åbent kl. 10.00 – 18.00 • lørdag 10.00 – 15.00

Birte Hansen

SPAIN:
Avda. de Cordoba 39
98123 Agrilla
Tel: +34 999 999 999

DENMARK:
Nygade 12
1234 Nysted Havneby
Tel: +45 99 99 99 99
mail@dinemailher.com

Dorte Dussi

SPAIN:
Avda. de Cordoba 39
98123 Agrilla
Tel: +34 999 999 999

DENMARK:
Nygade 12
1234 Nysted Havneby
Tel: +45 99 99 99 99
mail@dinemailher.com

DAN JENSEN

SPAIN:
Avda. de Cordoba 39
98123 Agrilla
Tel: +34 999 999 999

DENMARK:
Nygade 12
1234 Nysted Havneby
Tel: +45 99 99 99 99
mail@dinemailher.com

IRMA HANSEN

SPAIN:
Avda. de Cordoba 39
98123 Agrilla
Tel: +34 999 999 999

Tel: +45 99 99 99 99
mail@dinemailher.com

Dan & Irma Chevallier

SPAIN:
Avda. de Cordoba 39

Grethe & Svend Hansen

Urb. Viva España
C./ España 105
E-29648 Mijas Costa
España
Tlf.: 952 99 99 99

Villa Hansen
Calle de las
Carmarksvej 23
E-29648 Mijas Costa
España

James Lanslet

Urb. Viva España • C./ España 105
E-29648 Mijas Costa
Tlf.: 952 99 99 99 • jamla@jasla.com

IRMA HANSEN

SPAIN:
Avda. de Cordoba 39
98123 Agrilla
Tel: +34 999 999 999

Tel: +45 99 99 99 99
mail@dinemailher.com

Ved dine venner, hvor du bor? Gør din tilværelse i Spanien nemmere med et **Personligt visitkort**

Hos Norrbom Marketing kan du få lavet dit personlige visitkort på kun én time. Vi råder over tusindvis af designs, så du kan få det, som du vil. Kom forbi os i Centro Idea, og hør nærmere om de mange muligheder.

- Grafisk design
- Trykning - offset og digitalt
- Trykning i store formater

Professionelle grafiske løsninger gennem 25 år

NORRBOM MARKETING har eksisteret i mere end 25 år. Vi udgiver 3 månedsmagasiner i Spanien; LA DANESA, DET NORSKE MAGASINET samt EN SUECO. Derudover leverer vi grafiske løsninger til vore mange trofaste kunder i både Spanien, Norge, Danmark og Sverige.

NORRBOM
MARKETING

CENTRO IDEA • Ctra. de Mijas @km. 3,6 • 29650 Mijas
Tlf. (34) 95 258 15 53 • Fax. (34) 95 258 03 29
norrbom@norrbom.com

Nye skattefordele ved fjernelse af part fra skøde



En nylig afgørelse fra den spanske højesteret har ændret loven for den skat, der opkræves når en part fjernes fra et skøde (ophørelse af sameje).

Indtil nu var denne skat beregnet efter ejendommens totale værdi. Som følge af den nye lov, vil den nu blive udregnet efter den andel af aktivet, der overføres.

Med andre ord, hvis en ejendom er fælles ejet af både Peter og Marie og de beslutter at ejendommen i fremtiden kun skal tilhøre Peter som ene-ejer, vil Peter opkøbe 50% af Maries andel af ejendommen. På denne måde vil skatten kun blive beregnet efter 50% af den totale værdi af ejendommen, mod førhen hele ejendommens værdi. Hvis Peter ejede 80% af ejendommen og Marie de 20%, ville skatten kun blive pålagt de 20%, og så fremdeles.

Disse transaktioner pålægges også 1,5% i stempelafgift. Denne afgift pålægges den part, der overføres, som i eksemplet ovenfor.

Indtil videre har denne lovændring ikke tilbagevirkende kraft, hvorfor det højst sandsynligt ikke er muligt at få glæde af denne lov, hvis man allerede har lavet en ændring i sit skøde. Dog kan det måske godt betale sig at forsøge at få refunderet sin skattebetaling, da det endnu er ukendt, præcis hvilken praksis der vil blive forvaltet.

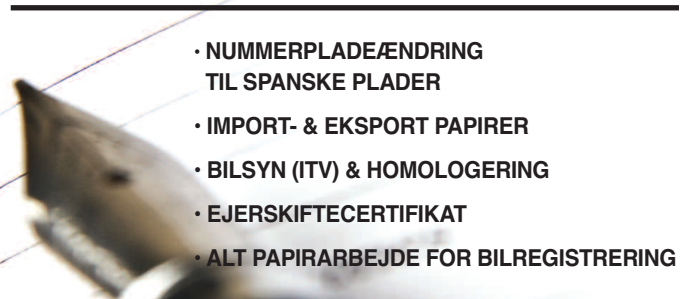
For at en ændring skattemæssigt kan betragtes som "ophør af sameje", må det 100% ejerskab kun overtages af én person. Hvis der eksempelvis er tre ejere og én af dem sælger sin andel til de to andre, vil dette ikke blive betragtet som ophør af sameje, men blot som et almindeligt salg. I disse tilfælde vil der blive lagt 8% skat på overførslen, på den solgte andel.

Hvis du har spørgsmål omkring en konkret situation, vil vi med glæde modtage din forespørgsel. For at gøre brug af vores gratis første konsultation, kontakt os venligst på kontakt@cayet.es eller book en aftale hos os ved at ringe på 951 137 269.



Skrevet af Maria Sánchez Piña, Advokat

BILREGISTRERING



- NUMMERPLADE/ÆNDRING TIL SPANSKE PLADER
- IMPORT- & EKSPORT PAPIRER
- BILSYN (ITV) & HOMOLOGERING
- EJERSKIFTECERTIFIKAT
- ALT PAPIRARBEJDE FOR BILREGISTRERING

HOLM BILREGISTRERINGSSERVICE
Tel. 671 20 48 24 • Fax. 952 82 13 02
www.spanskbil.com • E-mail: carsreg.holmes@gmail.com



SBM Insurance

Forsikring - Seguros

Åbningstider:

Mandag – fredag 10-14
samt efter aftale

v/Susanne Bech Madsen

Har du den rigtige forsikring til dine behov?

Kontakt os for uforpligtende rådgivning og tilbud.



ESTABLISHED IN 1977
INSURANCE BROKERS • CORREDORIA DE SEGUROS
REGISTRO DGS 32503

Susanne Bech Madsen
Colaborador Externo
Op de Beek & Worth Insurance Brokers

+34 951 902 186 • susanne@opdebeek-worth.com • www.sbmadsen.com
Calle Santa Rosa 20, 1C • Los Boliches • 29640 Fuengirola

Este es un mensaje para ti, Málaga



HER ER EN BESKED TIL DIG, MÁLAGA

Jeg beder om din hjælp. Jeg opfordrer dig til at blive medlem og støtte fonden Cudeca, der tager sig af kræftsyge og deres pårørende. De berørte skal have mulighed for at leve på en værdig måde og få den bedste behandling af personer med den rette ekspertise.



Hjælp dem, der har mest brug for det.

BLIV MEDLEM



www.cudeca.org – Tlf.: 952 564 910

Siden 2002... Nummer **1** i service af biler og varevogne

★ **KOLOS** ★
WWW.KOLOS.ES

**GRATIS
ITV
PRE-TJEK**

Vi sørger for alt det praktiske ved ejerskifte.

★ REPARATIONER OG VEDLIGEHOLDELSE

★ SKADEUDBEDRING OG LAKERING

Vi arbejder med alle forsikringselskaber.

★ ITV - Vi klargør din bil til syn, og får den synet for dig hos ITV.

★ PAPIRARBEJDE - Overførsel af ejerskab og import.

★ VI SÆLGER BRUGTE BILER

Vi tilbyder selv garanti på alle biler, vi sælger. Vi tager også gerne din bil i kommission, klargør den til salg - og hjælper med papirerne.



**BMW X6 4.0
SPECIAL EDITION**
Aut. • Diesel • Fra 2011
129.000 km • 25.950€



Ctra. de Mijas km 4.6 - 29651 Mijas
Tlf.: 952 460 229

SVEDER DU OM NATTEN?
Sved-absorberende nattøj til Damer og Herrer i lækker kvalitet

NATKJOLE
DANSK DESIGN 40€
Bestil på CareTakes.dk

CareTakes
Aftal tid på +34 951 239 004
v/Dansk HøreCenter
Paseo Marítimo 5, Blok 2 - Parque Doña Sofía - 29640 - Fuengirola

text HTML5
CSS3 Layout
responsive WE
prototype desi
usabilit
website

Har du styr på din virksomheds
online strategi?

Fra
450
KUN
EURO
+ IVA.

NY WEBSITE

Moderne og brugervenlige sites.
Tilpasning til mobile enheder.



HTML5
Layout responsive
text design
fonts usability
prototype perfect
UI px website
em icons pages
content
images UX
WEB
design
usability
CSS3
pages
content
UX

Norrbom Marketing har specialiseret sig i online marketing. Vi tilbyder en række produkter, som gør din virksomhed synlig og styrker dit brand og budskab online.

VIDEOPRODUKTION

Til Facebook og YouTube
i full HD-kvalitet

Fra KUN 95 EURO

FOTOGRAFERING

15 HDR-fotos.
Inklusiv redigering

Fra KUN 95 EURO

Kontakt os for
mere information.

NORRBOM

MARKETING



Munir med et sikkert greb om bolden i en af de mange sejre på Estadio La Rosaleda i Málaga.

Vraget i Numancia – nu VM-målmænd for Marokko og ind i historien om usædvanlig mange top-keepere i Málaga Club de Fútbol i nyere tid

MESTER MUNIR



Af Morten Møller her sammen med Munir.

To tidligere Málaga CF-spillere, Amrabat – nu i Al-Nassar i Saudi-Arabien – og En-Nesyri – nu i Leganés i Madrid – roste klubben ved Middelhavet, da de var sammen under slutrunden om verdensmesterskabet i Rusland i sommeren 2018. Målmænd Munir stod overfor et klubsifte fra Numancia til Málaga CF og de repræsenterede alle tre deres hjemland, Marokko, på Putins slagmarker.

"En uforglemmelig oplevelse," fortæller den 29-årige Munir, der på



Ben Berek ses her sammen med Munir, da han blev kåret som månedens spiller i 2. division.

en fri transfer tegnede kontrakt til 2021 med Málaga CF efter klubbens nedrykning i 2. division. At spille 2-2 med Spanien og blot tabe 0-1 til en anden stormagt, Portugal, var enestående fantastisk. Blot skidt med også 0-1 mod Iran på en sidste-minuts scoring.

Munir med det fulde navn Munir Mohand Mohamedi fremstår på Málaga-holdet som Melilla Laveija-fæstningen i hans fødeby Melilla i Afrika med den fordragelige sameksistens mellem kristne, muslimer og jøder – og et øget islet af smuglere og menneskehandlere. Med sine 70.000 indbyggere en miniput-by i forhold til Málagas ca. 600.000.

Månedens spiller

Her nyder Munir sit nye fodboldliv efter overraskende at have været vraget af sin tidligere spanske klub, Numancia, 2. divisionsklub som nu Málaga CF. Her hed førstevalget af keeper Aitor Fernández, der i dag fører en henslængt tilværelse på udskiftningsbænken i La Liga-klubben Levante i Valencia.

Med sine præstationer i Málaga-målet og for Marokkos landshold fremstår Munir som en af de ypperligste på posten i nyere tid. Således i en turnerings-måned kåret som bedste spiller i 2. division.

Den gode ambassadør

"I Málaga har jeg fundet ro, lykke, kontinuitet, arbejds kvalitet og sta-



Det lange udkast er en af Munirs forcer.

bilitet. Med en ny ambition: Omgående oprykning for Málaga CF til La Liga. Jeg føler mig meget komfortabel med omklædningsrummet, med klubben og coaching-personalet.

Jeg deler deres måde at arbejde på og træner Muñiz's måde at se på fodbold på.

For fodboldlivet i Málaga CF en ekstra gevinst for Munir, at hans landsmand Abdallah Ben Barak, tidligere spiller og træner i Málaga, tilhører den permanente rådgiverkreds på tre i klubben.

"Han er en legende i marokkansk fodbold og her i Málaga", fortæller Munir. En enestående person. Tæt og kærlig. En god ambassadør for Marokko."

Kalder ham "Málaga"

Munir beretter endvidere om det tætte forhold mellem Marokko og Málaga.

"Mange mennesker kommer hvert eneste år fra Marokko til Málaga for at holde ferie. Jeg møder dem på gaden og de kalder mig "Málaga". Når mine landsholdskammerater og folk fra fodboldforbundet i Marokko ringer mig, siger de "Hej Málaga," hvordan har du det?" De elsker Málaga. De følger Málaga CF i hver eneste spilleweekend. Det gør mig stolt."

Munir nyder sin fritid uden for fodboldbanen.

Han kan lide at gå i biografen med venner og familie. Se en masse sport i TV og lære sprog. Munir taler spansk, arabisk – en dialekt kaldet Tamazight, der tales i den nordlige del af Marokko – og engelsk.

Nu vil han lære fransk.

Og fodboldens sprog kan han til fulde, denne målmands-kapacitet i Málaga CF.

Mere om Munir

Født den 10. maj 1989 i Melilla.
Spanske forældre af marokkansk oprindelse.
Hans far var også målmand.
Højde: 1,90 m. – Vægt: 89 kg.

Ungdoms-tid:

I klubberne i Ceuta, Melilla og Almería.

Senior-karriere:

2009 – 2010: Melilla B

2010 – 2014: Melilla, Sekunda division B (3. division) – 74 kampe

2014 – 2018: Numancia, 2. division – 74 kampe

2018 – 2021: Málaga CF – 2. division – 19 kampe

Landshold:

32 kampe for Marokko – bl.a. VM i Rusland 2018 og nu hjemkaldelser til kampe i Africa Cup.



Top-keepere i Málaga CF i nyere tid



1999 – 2003: Pedro Contreras, nu 46 år.

Født i Madrid med få opgør for Real Madrid.
146 kampe for Málaga CF – bl.a. i Toto-turneringen og den daværende UEFA Cup.

1 A-landskamp for Spanien mod Paraguay 16. oktober 2002.

Reserve-keeper for den navnkundige Iker Casillas på det spanske landshold ved VM i 2002 i Sydkorea og Japan.
Skiftede efter Málaga CF til Betis i Sevilla og Cádiz.



2001 – 2011: Francesc Arnau, nu 43 år.

Født i Girona med 24 opgør for FC Barcelona.
131 kampe for Málaga CF og flere gange på tale som reserve-keeper på det spanske landshold. 15 U-landskampe for Spanien.

Stoppede sin karriere i Málaga CF, hvor han blev vicedirektør i klubbens akademi.

I december 2015 udnævnt som sportsdirektør efter den fyrede Mario Husillos.

Blev i sæsonen derefter selv afsat af klubejer Abdullah Al-Thani.



2011 – 2014: Willy Caballero, nu 37 år.

Født i Santa Elena i Argentina og kom til Málaga fra Elche.

117 kampe for Málaga CF – bl.a. i den fantastiske Champions League-sæson 2012 – 2013. 2 U- og 5 A-landskampe for Argentina med guld ved OL i 2004 og en match ved VM i Rusland 2018.

Skiftede efter Málaga CF til de engelske storklubber Manchester City og Chelsea. Få kampe begge steder.

Det var Málagas daværende succes-træner Manuel Pellegrini fra Chile, der fik ham med til City.



2012 – 2017: Carlos Kameni, nu 34 år.

Født i Douala i Cameroun og kom til Málaga CF fra Espanyol i Barcelona.

113 kampe for Málaga og vel med nogle af sine største kampe i karrieren her.

6 U- og 70 A-landskampe for Cameroun – bl.a. ved VM i Sydafrika i 2010.

Kameni spiller nu i den tyrkiske storklub Fenerbahce. Uden den helt store succes i øvrigt.



2014 – 2017: Guillermo Ochoa, nu 33 år.

Født i Guadalajara i Mexico og kom til Málaga fra den franske klub Ajaccio, der var rykket ned fra den bedste række i landet.

Blot 11 opgør for Málaga CF. Kom til at stå i skyggen af Kameni.

6 U- og 97 A-landskampe for Mexico – heraf ved OL i 2004 og VM-slutrunderne i 2006, 2010, 2014 og 2018. I 2014 kåret som den 3. bedste keeper ved VM.

Kom efter Málaga til Granada og spiller nu i den bedste belgiske række for Standard Liège.



Sådan er det gået i denne sæson

Málaga CFs hidtidige resultater i 2. division:

CD Lugo – Málaga CF 1-2

Málaga CF – Alcorcón 1-0

UD Almería – Málaga CF 0-1

Málaga CF – CD Tenerife 1-0

Málaga CF – Córdoba CF 3-0

UD Las Palmas – Málaga CF 1-0

Málaga CF – Majadahonda 1-0

Deportivo La Coruña – Málaga CF 1-1

Málaga CF – Albacete 2-1

Elche – Málaga CF 2-0

Málaga CF – Numancia 2-0

Osasuna – Málaga CF 2-1

Sporting Gijón – Málaga CF 2-2

Málaga CF – Gimnastic 2-0

Extremadura – Málaga CF 1-0

Málaga CF – Granada CF 0-1

RCD Mallorca – Málaga CF 1-2

Málaga CF – Cádiz CF 1-0

Real Oviedo – Málaga CF 0-0

Málaga CF – Reus 0-3

Zaragoza – Málaga CF 0-2

Málaga CF – Lugo 2-1

Herefter lå Málaga CF nr. 1.

Ny dansker og bænkevarmere

Januars fodbold-transfervindue bragte endnu en skandinavisk spiller til spansk fodbold. Madridklubben Leganes med de to tidligere Málaga CF-spillere Recio og En-Nesyri, lejede i engelske Middlesbrough den 27-årige danske VM-spiller Martin Braithwaite for en halv sæson.

Han er tidligere spiller for Esbjerg, FC Midtjylland og de franske klubber Toulouse FC og Bordeaux.

Hermed syv danskere og en svensker spiller i denne sæson i spansk top-fodbold. Og kun to med virkelig succes, den 29-årige Simon Kjær i Sevilla, dansk landsholdsspiller og 34-årige Daniel Wass i Valencia i La Liga, hvortil den tidligere danske landsholdsspiller skiftede fra Celta Vigo før sæsonen.

I Celta Vigo sidder de fire danskere Sisto, landsholdsspiller, Emre Mor, Andreas Hjulsager og den nytillkomne Mathias Jensen for det meste på bænken. Ligesom den svenske forward Guidetti, landsholdsspiller, hos La Liga-mandskabet Alaves. Og i Deportivo La Coruña i 2. division er Krohn-Dehli, ex dansk landsholdsspiller, som oftest indskiftningsspiller.

Såvel Guitti som Krohn-Dehli i øvrigt også med en fortid hos Celta Vigo i Galicien.



Daniel Wass.

Tribunepladser fås hos La Peña de Dinamarca

Fodboldinteresserede såvel på Costa del Sol i Spanien som fra andre lande er velkomne til at kontakte La Peña de Dinamarca for billetter til topkampe på Estadio La Rosaleda i Málaga. Klubben råder over fine tribunepladser midtfor på den ene langside - beskyttet for eventuel regn.

Forinden let måltid og matchoplæg i restaurant Casa Danesa/Club Danés på Mijas-vejen og bus tur-retur til stadion.

Medlemsrabatter til alle kampe.

KAMPE I FEBRUAR PÅ ESTADIO LA ROSALEDA:

1. kl. 2: Málaga CF – UD Almería

9./10.: Málaga CF – Las Palmas

23./24.: Málaga CF – Deportivo La Coruña

OG I MARTS:

9./10: Málaga CF – Osasuna

30./31.: Málaga CF – Sporting Gijón

Kamptidspunkter endnu ikke fastsat for disse.

Kontaktpersoner:

Formand Morten Møller +34 617 700 424

info@malaga-support.dk

Kasserer Gabrielle Duebæk +34 699 652 896

kontakt@malaga-support.dk

La Peña de Dinamarca er den eneste officielle danske supporterklub for

Málaga CF optaget i Federación De Peñas Malaguistas i Málaga CF.

Klubben optager fortsat nye medlemmer. www.malaga-support.dk



La Peña de Dinamarca besøges af mange grupper til divisionskampe på La Rosaleda. Som sportsklubber, bridgeklubber, billardklubber m.fl. Her tipsklubben AC Elefanten i Humlebæk ved Jannik Feldmann, Flemming Vich, Per Theil, Lars Theil og Jesper Svendsen ved et forarrangement i Casa Danesa.

GOLF

...med Stig Wiberg



CdGD's månedsmatch på Atalaya Old Course



Der var linet op til gunstart den 18. januar kl. 09:30, og da kanonen lød, var temperaturen langsomt ved at snige sig op, for det var godt nok koldt, da spillerne fandt vej ud til deres respektive starthuller. Solen var på vej op på en næsten skyfri himmel, og varmen og spillerne indtog den dejlige golfbane. Alle var fortrøstningsfulde og håbede på en fantastisk golfdag. Banen stod rigtig flot, og da først fugten forsvandt fra greens, fandt man ud af, at greens også havde en meget høj standard. Der blev spillet nærmest flaget på alle par 3 – huller og længste drive på 5. hul, både for damer og herrer.

Dagens sponsor var som årene før NORDIC MUEBLES, FUENGIROLA, som var repræsenteret af Lisbeth Haslund, der havde dekoreret terrassen med bannere og brochurer. Tusinde tak til NORDIC MUEBLES og Lisbeth.

Alle 75 spillere kom ind efter ca. 4 ½ time og kunne nyde solen på terrassen og indtage kolde og varme genstande, som man enten havde vundet eller tabt.

Alle gik til bords, efter matchledelsen havde lavet resultatlisten og

glædede sig til at få noget at spise. Efter forret og hovedret foretog Bjarne og formanden sammen med Lisbeth præmieoverrækkelsen.

Det blev til følgende resultater i de 4 kategorier samt gæsterække: A-rækken 1.præmie Peter From 32p, 2.præmie Ruben Mandrella 32p, 3.præmie Jan Petersen 32p, 4.præmie Tonny Gjelsted 31p. B-rækken 1.præmie Bent Langerup Jensen 37p, 2.præmie Jesper Hertz 35p, 3.præmie Paul Sauerberg 34p, 4.præmie Gerhard Strauss 31 p. C-rækken 1.præmie Niels Mathiesen 36p, 2.præmie Flemming Ernst 33p, 3.præmie Jan Skovgaard 33p, 4.præmie Kurt Jensen 30p.

D-rækken 1.præmie Edith Thomhav 30p, 2.præmie Henriette Dideriksen 29p, 3.præmie Jens Skovhus 28p, 4.præmie Jeanne Lottrup 27p. Dagens match var 2. match i konkurrencen til Årets Golfer 2019. Formanden takkede alle og ikke mindst det store antal fremmødte gæster, som måske har en fremtid i klubben som nye medlemmer. Næste match spilles på TORREQUEBRADA GOLF fredag den 15. Februar.

Tilmelding starter i uge 4. Bestyrelsen

Den skandinaviske gruppe på Lauro



Henrik Johnsen, Tove, Kirsten Nielsen samt Gert Nørgård Madsen.

Højt humør og gensynsglæde i det flotte solskinsvejr. Efter nogle gode december-golfrunder med sol og sommertemperaturer, mødte ikke mindre end 44 spillere op igen d 8. januar. Der blev spillet stableford med flagpræmier og birdie-præmier. Nærmest flaget præmier: 2 stk. green-fee billetter til den smukke Ledreborg golfbane ved Roskilde i Danmark, blev vundet af Mogens Arentoft, Harry Friberg og Kirsten Nielsen. Der spilles om flere green-fee billetter i løbet af foråret, som er sponsoreret af vores danske

medlem Gert Nørgård Madsen som også er medlem af Ledreborg golf. Vi glæder os alle over sponsoratet og siger mange tak. I foråret er der planlagt mange matcher. Der vil blive spillet holdmatcher, stableford samt dameherrerækker. Har man lyst til at deltage, bedes man tilmelde sig på mail til tove@laurogolf.com senest lørdag kl. 12.00, med oplysninger om hcp., skandinavisk nummer samt om man ønsker buggy. Husk først til mølle-princip. Præsident Tove står klar i patioen med smil på læben og matchinfo hver tirsdag.



Harry Friberg, Gert Nørgård Madsen og Tove.

Lauro Golf

Resort & Residential



VINTERTILBUD

10 greenfees : 460 €*
6 måneders ubegrænset golf
1.250 €* Per person

*Jvf. gældende betingelser og vilkår.

www.laurogolf.com

Ctra. A-404, km. 14 • 29130 Alhaurín de la Torre, (Málaga)
Tlf.: 952 41 27 67 • info@laurogolf.com

Læsertilbud

**Skandinavisk golfturnering
hver tirsdag kl. 11.30 på Lauro Golf.**

Tilmelding senest lørdag kl. 12.00
Tilmelding til tove@laurogolf.com
Husk at oplyse navn og handicap.
Pris per person 42 Euro. Buggy 22 Euro
Vi mødes i Lauro Golfs patio, hvor Tove tager imod med scorekort og matchinfo. Alle skandinaver er velkomne.
Tilbuddet gælder kun til turneringen om tirsdagen for læsere af:

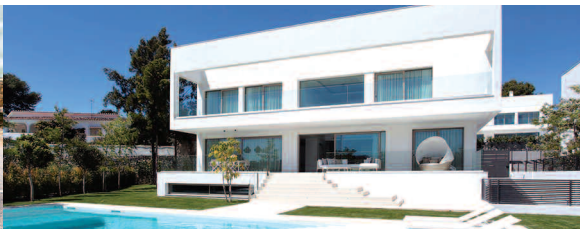
LA DANESA
DIT DANSKE MAGASIN I SPANIEN

SUECO

NORSKE
MAGASINET



essential marbella® magazine



WWW.ESSENTIALMAGAZINE.COM



ESSENTIAL IS SOCIAL!
JOIN OUR WORLD OF LUXURIOUS FUN





Club Danés, Haza del Algarrobo, Ctra. de Mijas km. 2,2, 29650 Mijas Costa.
Mail clubdanes@gmail.com - website www.clubdanes.dk
Tlf. og fax: 952 472 880 Mobil: 635 292 602.. Skype: danskspanskssamvirke
Restaurant Casa Danesa: Tlf. 952 47 51 51 e-mail: restaurant@casadanesa.dk.

Kalender – februar 2019:

- 5. Foredrag – Cannabis
- 16. Fernisering
- 25. Filmaften – Den bedste mand

Godt Nytår!

Så kom vi godt i gang med en ny sæson i Club Danés.
I januar har vi haft årets første fernisering, og der har været "Bytte tøj dag" efter mange års pause. Den 21. januar mindedes vi den folkekære Kim Larsen, og vi sluttede januar med en Nyårsfest med stor middag og dans.
I februar måned skruer vi lidt ned for blusset. Mandag de 24. februar kl. 19.30 viser vi den danske film om den kendte bokser Jørgen "Gamle" Hansen.
Hjertet banker for Mikkel Boe Følsgaard i rollen som Jørgen Gamle Hansen i en underholdende og absolut god dansk boksefilm.
Men der kommer mange gode arrangementer i løbet af foråret, som vi håber, vores medlemmer bakker op om.
Fra 1. januar er der kommet nye åbningstider i vores bibliotek.
Tirsdag er der åbent fra 11.00 til 13.00 og torsdag er der åbent fra 12.00 til 14.00

Hilsen formanden

Foredrag:

Tirsdag d. 5. februar kl. 11.00 vil David Kopel fortælle om sit brug af cannabis. David Kopel er 47 år, diagnosticeret PPMS (Primær Progressiv Multipel Sclerose) i 2015, men har brugt cannabis siden 1990. Han fortæller lidt om sin egen historie og især om cannabis, hvad er CBD og hvad er THC osv., og hvorfor det er godt for os. Han har fået lægeordineret cannabis siden 2017 og har indtil sin sygdom spillet ishockey på topplan.
Foredraget forventes at vare omkring en times tid, og der vil være god mulighed for at stille spørgsmål. Pris for at høre foredraget: € 5. Da en del af os tilhørere sikkert får lyst til at spise en let frokost bagefter for at få diskuteret, hvad vi har hørt, tilbyder vi foredrag plus grøntsagstærte for € 10. Tilmelding af hensyn til planlægning nødvendig til Thomas eller på kontoret.

Fernisering:

Lørdag, d. 16. februar afholdes fernisering fra kl. 12.30 med Daniel Gil Broglio. Traditionelt forbindes ferniseringer vel med malerier, men denne gang drejer det sig om skulpturer. Daniel er født i Spanien i en lille by ude på landet tæt på Granada. Inspireret af sine forældre har han siden sin barndom lavet skulpturer. Han begyndte med træ, som han fandt i naturen, men i dag arbejder han primært med jern eller andet metal. Man kan se mange af hans kunstværker på hans webside: www.broglioart.wordpress.com
Udover et møde med Daniel byder vi naturligvis på det traditionelle glas Cava og lidt snacks.

Filmaften:

Mandag d. 25. februar kl. 19.45 viser vi filmen Den bedste Mand. Filmen er baseret på virkelige hændelser i bokseren Jørgen "Gamle" Hansens liv. Selvom der er tale om et drama, er der samtidig masser af humor på grund af hovedpersonens selvironiske livsindstilling.
Som vanligt tilbyder Thomas en 'filmmenu' for filmen. Tilmelding senest lørdag d. 23. februar nødvendig.

Bridgeklubben:

Kom og spil med i vores ugentlige mandags og onsdagsturneringer, mødetid senest 14.45. Gæster er velkomne. Til- og framelding skal ske senest dagen før hos Jan Werum på 951 260 416 eller på mail: jw@werum.dk. Gebyr for medlemmer er 3.50 € og for gæster 5.00 €. Bridgeundervisning for begyndere og letøvede tilbydes efter aftale med Charlotte Dyrup: charlottedyrup@yahoo.dk.
Lørdag d. 2. februar, 2019, kl. 11.00 afholdes Årsmøde med efterfølgende turnering og frokost. Husk også at reservere d. 2-3 marts til vores weekendtur.
Vores aktiviteter kan følges på hjemmesiden: www.clubdanes.dk/bridgeklubben/

Skydeklubben i februar

- 02. februar pokalskydning
- 09. februar kønnenes kamp
- 16. februar øvelsesskydning og generalforsamling
- 23. februar fastelavnsskydning med frokost

Indkaldelse til den ordinære Generalforsamling i Club Danés

(Dansk Spansk Samvirke Fuengirola/Mijas)
Søndag den 17. marts 2019 kl. 11.00
I Casa Danesa

DAGSORDEN:

1. Åbning
2. Optælling af fremmødte medlemmer og fuldmagter
3. Valg af dirigent
4. Bestyrelsens beretning
5. Godkendelse af regnskab
6. Godkendelse af budget og kontingent for næste år
7. Valg af bestyrelse og suppleanter
8. Valg af revisorer og suppleanter
9. Indkomne forslag fra bestyrelse og medlemmer
10. Eventuelt

Ad pkt. 7:

Følgende bestyrelsesmedlemmer er på valg:

Thomas Schou Pedersen, modtager genvalg
Torsten Padkjær, modtager genvalg
Susanne Juhl, modtager ikke genvalg.

Bestyrelsens foreslår:

Jørgen Bach Nielsen
Lis Faarup

Idet bestyrelsen udvides med 1 person.

Følgende suppleanter er på valg:

Karsten Bønsdorf, modtager genvalg
Birgit Thomsen, modtager ikke genvalg

Bestyrelsen foreslår:

Susanne Juhl

Ad pkt. 8:

Følgende revisorer er på valg:

Anker Olesen modtager genvalg
Valdemar Pedersen modtager genvalg

Følgende revisorsuppleanter er på valg:

Jette Bütow modtager genvalg
Jørgen Bro Christiansen modtager genvalg

Forslag, også til valg af bestyrelsen, skal være bestyrelsen i hænde senest 14 dage før generalforsamlingen.

Årsberetning, årsregnskab 2018 og budget 2019, vil blive udsendt til medlemmerne på mail eller kan afhentes på kontoret 10 dage før generalforsamlingen. Kan også i lighed med love og vedtægter læses på hjemmesiden: www.clubdanes.dk



Sømandskirkens adr.
er: Avenida Virgen del Carmen 15, 3. Sal,
11201 Algeciras
Tlf. +34 601 097 034,
e-mail:
algeciras@dsuk.dk,
www.algeciras.dk



Danes Worldwide



Danes Worldwide's
repræsentant i Sydspanien
og på Gibraltar er:
Jens M. Jensen, Fuengirola
Tel. 952 46 87 97,
mob. 620 44 99 16,
e-mail jens.m@terra.es,
www.danes.dk/sydspanien

Formand: Eigil Rasmussen
Mobil: 670659931
Kasserer: Lena Schou
Telf: 952668174

ParaTodos ønsker alle et godt og lykkebringende 2019, og vi ser frem til at mødes til fælles hygge og snak på havnen til de forskellige arrangementer i løbet af året.

Vores næste månedsfest er lørdag den 26/1 på restaurant Aquavit Los Boliches.
Vi arrangerer mandeltur i uge 4, hvor vi skal

nyde de mange flotte mandeltræer i fuld flor. Transporten foregår som altid i egne biler.

Se hjemmesidens menu under fanen "aktiviteter- kommende".
www.paratodos.dk

Søndagsmøder:

ParaTodos har faste ugentlige møder hver søndag kl.14.00-15.00 på Restaurant Reginas på havnen i Fuengirola. Medlemmer af bestyrelsen kan træffes i dette tidsrum.

Arrangementsoversigt:

Uge 4- Mandel tur i egne biler.
Uge 5 – Svine/grise restaurant
26/1- kl.19.00 månedsfest på restaurant Aquavit
23/2- månedsfest Reginas
9/3 – kl. 13.00 Holger Danske
30/3 – Forårsfest Reginas
13/4 – Påskefrokost
27/4 – Månedsfest April
25/5 – Månedsfest Maj
5/6 – grundlovsfest
23/6 – Sankt Hansfest

Kirken øst for Málaga

Den danske kirke øst for Málaga

Præst Annalise Bager. Los Girasoles II, 48B, Las Palomas, La Herradura, Tlf. +45 40 73 29 86/+34 609 825 899, e-mail: annalisebager@gmail.com
Menighedsrådsformand Kirsten Fredelund.
Tlf. +45 21 32 82 61/+34 662 575 023, kirstinfredelund@icloud.com
Vinterkirkesæson:
1. november – 31. marts

Siden sidst har vi haft godt besøgte julegudstjenester både i Torre del Mar og Almuñécar, og som noget nyt havde vi nytårs-gudstjeneste i Maro kirke, som på trods af sen annoncering havde ca. 20 deltagere. Et nyt tiltag med succes. I februar har vi d. 2. kl. 13.00 kyndelmisse gudstjeneste, som er i Maro kirke med efterfølgende spisning på Al Andalus. D. 9. skal vi igen i Maro kirke kl. 13.00 og efterfølgende har vi årsmøde kl. 14.00 på Al Andalus. Hvis man ønsker at deltage i spisningen, er tilmelding nødvendig.

Torsdag d. 21. kl. 13.00 har vores støttekreds årsmøde på Restaurant Cueva de Nerja.
Derudover har vi d. 16. kl. 13.00 gudstjeneste i Lux Mundi i Torre del Mar og d. 23. kl. 13.00 gudstjeneste i Fiskerkapellet i Almuñécar.
Endelig har vi en skøn udflugt til Estepona, Jerez og Algeciras d. 27 – 28. februar. Vi skal se orkidéerne i Estepona, besøge en kendt sherry-bodega, vi skal til hesteshow på Den Kgl. Spanske Rideskole, og vi skal besøge havnen i Algeciras med de store Mærsk kraner. Der er selvfølgelig meget at se på selve turen, som køres i moderne bus, og så skal vi bo på et 4-stjernet hotel i Jerez. Faktisk er tilmeldingsfristen

overskredet, men hvis I gerne vil med på denne skønne tur, som er arrangeret af Annalise Bager og Jacques Borggild, så tøv ikke med at ringe til +45 40 73 29 86 (Annalise) eller send en mail til anba@km.dk. Prisen er 199€ og 40€ ekstra for enkeltværelse.

Dagsorden for årsmødet:

1. Velkomst v/formanden
2. Valg af ordstyrer/dirigent
3. Valg af referent
4. Formandens beretning
5. Forsamlingens godkendelse af formandens beretning
6. Vedtægtsændringer
7. Kassereren fremlægger årsregnskabet
8. Forsamlings godkendelse af regnskabet.
9. Støttekredsen
10. Valg af medlemmer til menighedsrådet
11. Valg af 2-3 suppleanter til menighedsrådet
12. Valg af revisor og revisorsuppleant
13. Evt. (der kan ikke træffes beslutninger under dette punkt)

Kalender FEBRUAR

Lørdag d. 2. kl. 13.00
Kyndelmisse gudstjeneste i Maro kirke med efterfølgende spisning
Lørdag d. 9. kl. 13.00
Gudstjeneste i Maro kirke
Lørdag d. 9. kl. 14.00
Årsmøde med spisning
Lørdag d. 16. kl. 13.00
Gudstjeneste i Lux Mundi i Torre del Mar
Torsdag d. 21. kl. 13.00
Støttekredsens årsmøde på Rest. Cueva de Nerja
Lørdag d. 23. kl. 13.00
Gudstjeneste i Fiskerkapellet i Almuñécar
Onsdag d. 27/Torsdag d. 28.
Forårstur til Estepona, Jerez og Algeciras

Tak for året 2018

Takket være jer har det været muligt for os at hjælpe forskellige steder, hvor der virkelig har været et behov.

Vores ældre på plejehjemmet i Guaro har været på bustur og spist på en Venta. Til jul fik de nyt juletræ og julepynt samt marzipan og andet slik, det gjorde lykke.

Fuensocial har været forbi Norsk Forening og blev bispist med pizza og kage. Alle fik en lille gave og det var en meget glad flok, det forlod foreningen. Til jul fik de også ekstra lækkerier i form af to skinker og oste, som vakte meget glæde.

Derudover har vi hjulpet de hjemløse med varm mad. Senest juleaften hvor de fik mad og varmt tøj og tæpper, som var blevet ind-

samlet. Desværre var der flere trængende i år, hvilket har givet stof til eftertanke.

Alt dette kunne vi ikke gøre uden jeres hjælp. Vi takker rigtig mange gange for jeres støtte. Odd Fellow Herreløge, Odd Fellow Damelege, Norsk Forening, Den Danske Kirke, Elisabeth Peterson, Ivar Johnsen, Solveig Tandberg, Elisabeth Haarde, Herr Jacobsen, Kirsten og Povl Beck, Birte og Viggo Bjørn, Agnes og Folmer S. Madsen.

Vi ønsker alle et rigtig godt Nytår.

Randi og Ivar Brekke
Børge og Bodil Lok

Oplev topfodbold

med **Los Vikingos**
FRENTE BOKERÓN

Fredag d. 1. februar
MÁLAGA C.F. MOD ALMERIA

Søndag d. 10. februar
MÁLAGA C.F.

MOD LAS PALMAS

Søndag d. 24. februar
MÁLAGA C.F.

MOD DEPORTIVO LA CORUÑA



Vi mødes på vores stambar EL LODIACO (Calle de la defensa) senest 1 time før matchen.

Henvendelse til Stig Wiberg

stig@wiberg.dk • Tlf.: +45 53 54 02 61

"DANESA"

Skydeklubben af 8. februar 1995 afholder ordinær generalforsamling lørdag d. 2. marts 2019 kl. 13.00 på Hotel Tamisa Golf.
Skydeklubben afholder i øvrigt deres aktiviteter om lørdagen kl. 11.00 samme sted, hvor alle er meget velkomne, og vi modtager gerne nye medlemmer.

MARGRETHEKIRKEN

Avda. De Dinamarca 2 & Calle Ciprés 22,
Las Lagunas, Mijas Costa Tlf. 952 587 481
Website: www.margrethekirken.com
Kontoret er åbent tirsdag, torsdag og fredag kl. 10-12
samt onsdag kl. 15-17, hvor der også er café i kirken

Den danske præst:

Iben Merete Gabriel Snell, Edif. Andromeda II
c/Maestra Aspiazu 10 – 2A, 29640 Fuengirola
Tlf. 952 460 495/mobil: 661 001 998. Email: margrethekirken@margrethekirken.com

Årskontingentet på 80 € kan indbetales i kirken
eller på vores konto i Cajamar: (IBAN ES87) 3058
0860 7927 2000 6999 (Swift: CCRIES2A)

Gudstjenester

Søndag 3/2 kl. 11.00: 4. søndag efter
Hellig 3 konger. Iben Snell
Søndag 10/2 kl. 11.00: Sidste søndag efter
Hellig 3 konger. Iben Snell
Søndag 17/2 kl. 11.00: Septuagesima. Iben Snell
Søndag 24/2 kl. 11.00: Seksagesima. Iben Snell
Søndag 4/3 kl. 11.00: fastelavn. Iben Snell.
Bagefter fastelavnsfest med tøndeslagning kl. 13

ARRANGEMENTER

Store Bagedag i Børne-Ungklubben lørdag den 2. februar kl. 11.00

Dej og duftende kager! Vi bager boller og hind-
bærsmutter og bagefter nyder vi te/kaffe/saftevand
med lækkert hjemmebag og lærer en hyggelig
vintersang. Husk forklæde. Pris for deltagelse: 3 €
per person. Tilmelding til Anni på tlf. 611 392 700
eller margrethekiren@margrethekirken.com senest
den 29. januar

Heldagsudflugt til de sydspanske Pyrenæer mandag den 11. februar kl. 9.00

Tag med på en heldagsudflugt til de sydspanske
Pyrenæer, "Los Pirineos del Sur" - et imponerende
bjerglandskab med høje skarpe tinder og grønne
dale, der ligger i den nordlige del af Málaga Pro-
vinsen. Denne tur har fokus på traditioner og lo-
kalkultur: Undervejs skal vi spise churros på torvet
i Colmenar og have kaffestop på en af de gamle
'ventar' på vejen op til Alfarnate, hvor vi besøger
den lokale olivenmølle. Området ligger i 900 me-
ters højde, og deroppe har man travlt med oliven-
høsten, som varer helt frem til marts. Forhåbentlig
når vi også at se blomstrende mandel- og kirse-
bærtræer. Fra Alfarnate kører vi forbi Andalusiens
ældste landesvejskro, La Venta de Alfarnate, mod
nabolandsbyen Alfarnatejo. Her skal vi besøge et
300 år gammelt hus, der er indrettet til folke-mu-
seum. Vi bliver budt på lokal vin, og ser hvordan
man boede i gamle dage. Bagefter skal vi hjem til
de lokale og spise. Landsbyens kvinder inviterer
os indenfor i deres huse, hvor vi bliver budt på
husmandskost. Vi fordeles i grupper på 7-8 perso-
ner og snuser til livet i en af de landsbyer, der
endnu ikke har mærket meget til Solkystens tu-
risme. Afgang er fra Feriapladsen I Fuengirola
klokken 9.00 med hjemkomst kl. 18.00.
Pris er 50 € for Margrethekirkens medlemmer og
55 € for ikke medlemmer inkl. dansk og spansk
guide, bus, churros og frokost i Alfarnatejo. Turen
gennemføres med min. 35 deltagere
Tilmelding senest 5. februar til
margrethekirken@margrethekirken.com eller på
tlf. 952 460 495

RulleMaries Roadshow torsdag den 14. februar kl. 18.00



I Århus bor Marie Holm Laursen, som er kendt fra TV dokumentarierne "Pigen med knogler af glas" og "Glaspigen med jernviljen - Marie flytter hjemmefra" - samt "Mads, Marie og Kronprinsessen". Til daglig går Marie i skole og lever et almindeligt liv, men med det vilkår, at hun lider af en svær grad af knogleskørhed. Hun er nemlig fødte med en meget sjælden form for sygdommen, hvor knoglerne brækker lige så let som glas. Blot et fald fra kørestolen kan tage livet af hende. Marie har oplevet at brække en arm, et ben eller en anden knogle mellem 500 og 1000 gange - ingen kender det præcise tal. Hendes krop er fyldt med stænger og skruer, der holder hende sammen. Alligevel har hun en smittende positiv tilgang og lyst til livet. Denne aften fortæller Marie Holm Laursen om sine 3 visioner: Livsglæde er et valg, du tager. Det gælder om at se muligheder frem for begrænsninger. Fordomme er til for at brydes ned. I en verden fuld af begrænsninger har Marie holdt fast på sine muligheder og lader ikke tanken om vanskelighederne overskygge lysten til at kaste sig ud i det, hun gerne vil. Hun lever et ungdomsliv med fester, venner og familie på trods af de forhindringer, hun møder på sin vej. Kom og hør et usædvanligt menneske berette om et liv på særlige vilkår. Foredraget er arrangeret af Margrethekirkens Venner. Entré inkl. lidt at spise og et glas vin: 20 €. Billetter kan købes hos John Frank, Centro Idea tlf. 696 286 722 og hos Kaj Jensen tlf. 951 403 893, mobil + 45 2127 3511

Solkystens Ungdomshus arrangerer basketball-kamp tirsdag den 19. februar kl. 19.30

Læs mere på Ungdomshusets facebook side: "Solkystens Ungdomshus (SU)" om sted og tilmelding.

Margrethekirkens Venner afholder generalforsamling kl. 12.00 og ekstraordinær generalforsamling kl. 12.30 torsdag den 21. februar.

Se indkaldelse med dagsorden i bladets januar nummer. Efter generalforsamlingen fortæller *Dir. Bent Jørgensen* om de oplevelser, han har haft ved at skrive sine erindringer, bl.a. om sit virke i den danske dagspresse og en pensionisttilværelse med arbejde i plantageprojekter i Central Amerika. Herefter serveres *frokost med sildeanretning og forloren skildpadde*. Deltagerpris inkl. frokost og drikkevarer 25 €. Tilmelding senest den 18. februar til fmd. Ebbe Juul Hansen på e-mail: ebbejuulhan@gmail.com eller tlf. 952 49 33 89

Sangaften med Lars Jacobsen torsdag den 21. februar kl. 19.00



Glad jer til en aften med nordjyske Lars Jacobsen. Han synger for til fællessange, vi alle sammen kender, og han optræder med sang og guitar med iørefaldende melodier fra den danske sangskat. Lars har udgivet tre CD'er og de finurlige sange derfra er også på menukortet. Sangene krydres med lune hi-

strier, der kæder det hele sammen. Lars Jakobsen er en rutineret herre, som optræder rundt i hele landsdelen og har udgivet flere CD'er. Han er især kendt for Lars Jakobsen Trio, som optræder med Lars egne sange og historier i Niels Hausgaard-stilen. Lars har en evne til at dejlig afslappet stemning, hvor man hygger sig, får et grin og noget til eftertanken. Det alvorlige og det sjove går hånd i hånd. Kom og nyd en aften med humor, eftertænksomhed og sangglæde. Entre på 15 € inkluderer en hjemmebagt bolle med pålæg og en drink.

Litteraturkreds i præsteboligen onsdag den 27. februar kl. 10.00

Vi drøfter Mario Vargas Llosas roman: "Bukkens fest". Romanen handler om diktatoren Trujillo og hans blodige styre i Bolivia og giver et indblik i, hvordan det er at leve i en diktaturstat under en uberegnelig leder.

Fastelavnsfest for børnefamilier i patioen søndag den 3. marts kl. 13.00

Vi slår katten af tønden og laver fastelavnsris. Der serveres lækre fastelavnsboller og der er præmier til bedst udklædte. Deltagelse koster 5 € per person. Kom udklædt! Vi bliver meget glade, hvis du vil hjælpe os med en af følgende opgaver: sørge for ting til fastelavnsris, skaffe konge- og dronningekrone, ophænge og fylde tønderne, bage fastelavnsboller, lave varm kakao, skaffe og uddele præmier til de 2 bedst udklædte. Kontakt venligst Annie på tlf. 611 392 700 eller skriv til margrethekirken@margrethekirken.com senest 28. februar.



Margrethekirken afholder årsmøde søndag den 17. marts kl. 12.30 for kirkens medlemmer.

Dagsorden er som følger:

Velkomst.

Valg af dirigent.

Formandens beretning.

Forelæggelse af revideret regnskab for kirkens drift og budget.

Fastsættelse af det årlige medlemskontingent.

Indkomne forslag.

Valg af menighedsrådsmedlemmer samt suppleanter

I henhold til vedtægterne er følgende medlemmer på valg: Mogens Skriver Frandsen (modtager genvalg), Ulla Müller (modtager ikke genvalg) og Uffe Larsen (modtager ikke genvalg). Og følgende suppleanter: Lilian Aarestrup (modtager genvalg) og Linda Olsen Bloch (modtager genvalg)

Valg af 2 revisorer og revisorsuppleanter
På valg er Ebbe Juul Hansen og John Frank, begge modtager genvalg.

Revisorsuppleanter: Uffe Madsen og Jørgen Nielsen modtager genvalg.

Eventuelt.

Jævnfør vedtægternes § 5 stk. 3: Ønsker medlemmer en sag optaget til behandling og afgørelse, herunder opstilling af kandidater til Menighedsrådet, skal forslag herom foreligge formanden eller i dens fravær næstformanden for Menighedsrådet senest 2 uger før årsmødet. Der træffes ikke afgørelser i sager, der ikke er optaget på dagsordenen.

BYGGEFIRMA



Vi tager hånd om dit byggeprojekt

www.fminvest.net

andremeh@gmail.com

tlf.: (+34) 637 39 29 30

PROFESSIONEL TOTALENTREPRENØR

FM INVEST er et professionelt totalentreprenør- og konstruktionsfirma, der beskæftiger sig med alt fra nybyggeri til mindre renoveringsopgaver. I mange år har firmaet i samarbejde med egne arkitekter, rådgivere og håndværkere opført eller renoveret over hele Costa del Sol. Både på egne projekter og eksterne kontrakter. Vi kombinerer et stort kendskab til det spanske marked med service og udførelse i høj skandinavisk kvalitet.



ERFARING OG TILLID

Fordi vi i FM INVEST mener, at et godt samarbejde er baseret på tillid og god kommunikation, vil du altid få personlig og engageret service.

Vores indstilling har medført en lang række tilfredse kunder, og mange af dem står klar til at give sin anbefaling.

KONTAKT



Kontakt til enhver tid hovedentreprenøren André, og få en personlig samtale på dansk, norsk, svensk, engelsk eller spansk. Lad os tale om dit projekt og starte et godt samarbejde.
Ring til: (+34) 637 39 29 30
eller send en e-mail til:
andremeh@gmail.com

VI TILBYDER

- *TILBYGNINGER*
 - *RENOVERINGER*
 - *NYBYGGERI*
 - *VINDUER*
 - *GULVVARME*
 - *KØKKEN*
 - *TØMRERARBEJDE*
 - *AUTORISERET VVS*
 - *AUTORISERET ELEKTRIKER*
 - *EGEN ARKITEKT*
 - *AIRCONDITION*
 - *UDENDØRSAREALER*
 - *SWIMMINGPOOL*
- ...og meget mere*





Guldimplantation



Lider du af kroniske eller tilbagevendende smerter i ryggen, arme eller ben, har du mest sandsynligt slidgigt.

Af speciallæge Hans Kryger Kjerkegaard

Guldimplantation har nu været benyttet til behandling af forskellige smertetilstande hos mennesker siden 1996. Metoden anvendes i tiltagende grad i Europa af flere og flere læger. Det var oprindeligt amerikanske dyrlæger, der udviklede metoden til behandling af hunde med den medfødte sygdom hoftedysplasi.

I dag er denne behandlingsform vidt udbredt blandt dyrlæger. Læge Hans Kryger Kjerkegaard var den første læge, der tog metoden op til behandling hos mennesker. I starten var det kun til behandling af almindelig slidgigt, hvor metoden viste sig at have fantastisk god effekt. Mange af de første patienter er stadig smertefri nu mange år efter en enkelt behandling med guldimplantation.

I dag benyttes metoden også til behandling af andre smertetilstande, såsom migræne og spændingshovedpine. Også ved smerter opstået efter sammenfald i ryggen pga. afkalkning

af knoglerne viser guldimplantation sig effektiv. Patienter med Modic forandringer virker behandlingen også godt på. Følger efter whiplash eller piskesmæld, som ofte ses ved trafikulykker, behandles også effektivt med guldimplantation. De fleste patienter, der søger denne behandling, lider af slidgigt, oftest i ryggen, nakke, hofter eller knæ. Metoden har vist sig effektiv i alle led med slidgigt. Leddegigt behandles også med særdeles god effekt med guldimplantation.

Der er aldrig set bivirkninger ved denne metode. Guldet, der anvendes, er rent guld dvs. 24 karat. Dette sikrer mod allergiske bivirkninger. Indgrebet foregår under lokal bedøvelse og behandlingen er ambulant, så patienten kan forlade klinikken umiddelbart efter behandlingen.

Ved et såkaldt dobbeltblindet forskningsprojekt foretaget på patienter med slidgigt i nakken, fandt vi signifikant effekt af guldimplantation, idet 80 % af patienterne, der havde fået guld,

blev smertefrie, hvorimod kun 9 % i kontrolgruppen, som ikke fik guld, angav god effekt.

Du kan læse mere på www.gold-implant-clinic.com

Vi er to læger i vores klinik i Mijas. Undertegnede, samt en tysk læge, Melanie Endrizzi. Melanie er uddannet i guldimplantation hos mig for få år siden. Vi er i Spanien nogle uger hvert forår og efterår. Vores hovedklinikker er i henholdsvis Århus og Düsseldorf.

Du skal være velkommen til at ringe og forhøre nærmere hos mig på telefon 0045 23 39 49 77

Læge Hans Kryger Kjerkegaard
Clinica Monte Blanco
Edificio Costamueble - Ctra. de Mijas, km 4.6,
Mijas 29650
0045 23 39 49 77
www.gold-implant-clinic.com

NCS
Nature Clinic Spain

Dansk Akupunktur, Reiki healing
TFH Kinesiologi, Zoneterapi

665 417 495

Avda. Jesús Santos Rein 9
29640 Fuengirola
(hos Frisør Gottlieb)

www.nature-clinic.es

KLIP & BLÆS 27€

GOTTLIEB

- 952 660 944 -

Avda. Jesús Santos Rein, 9
Over for turistkontoret i Fuengirola

GOLD-IMPLANT-CLINIC

Speciallæge Hans Kryger Kjerkegaard

Smertebehandling med Guldimplantation:

- Slidgigt
- Ryglidelser
- Migræne

Clinica Monte Blanco
Edif. Costamueble · Ctra. de Mijas, km. 4,6
29650 Mijas - tæt på Centro Idea

+45 23 39 49 77
gold.doc@mail.dk
www.gold-implant-clinic.com

Nete G. Larsen
Andreas Oldenburg

Vi taler skandinavisk, engelsk, tysk og spansk.

Ring venligst mellem 10.00 – 17.00
(mandag – fredag)
for tidsbestilling.

Tlf./fax: 952 52 9666
www.dentadanes.com
Calle San Miguel s/n "Maro Club 12,s
29787 Maro, Nerja

STORT UDVALG AF VITAMINER, MINERALER, NATURMEDICIN,
STEN & KRYSSTALLER, OLIER, JUICE OG ØKOLOGISKE PRODUKTER M.M

Vitamina

Boost dit immunforsvar

10% rabat
på C-vitaminer i februar måned.



Gratis vitamin- og mineraltest.

Kun efter aftale, ring på 952 58 43 13

GODE PARKERINGSMULIGHEDER!



Ctra. de Mijas km. 3,6, 29650 Mijas.
centro idea Tlf. 952 58 43 13 • Mail: info@vitaminashop.eu

NYHED!

Find os NU i Centro Sanum



Angela Cervin, **Kosmetolog** • Mike F. Izon, **Massør**
Henrik P. Lindberg, **Statsaut. Fodterapeut**



Centro Sanum • Centro Idea • Ctra. de Mijas, Km. 3,6 • Mijas
Tlf: 952 476 943 • www.centrosanum.es • info@centrosanum.es



Både mennesker
og dyr er
velkomne!

Læs mere om BodyTalk på www.bodytalk-torreblanca.com

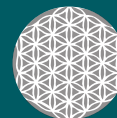
Bliver 2019 dit bedste år nogensinde?

Det bliver mit! Og det gør det, fordi jeg er helt bevidst om den kraft, der ligger i mit **HVORFOR** og i mine beslutninger. Jeg vil blive bedre til at leve det her liv!

Har du vanskeligt ved at finde dit **HVORFOR**?
Svært ved at bryde dit mønster?
Så book en konsultation hos mig
(i Torreblanca eller på Skype, FaceTime e.lign.).
Jeg vil med glæde assistere dig på vejen.

Helle Espensen

- BodyTalker, Spirituel Mentor og CryptoEducator



BodyTalk
Torreblanca



CryptoTalk
Torreblanca

Torreblanca, Fuengirola • Tel. +34 607 62 91 06
helle.torreblanca@gmail.com

DE SKANDINAVISKE TANDLÆGER

GRUNDLAGT 1986

CLINICA DENTAL

Dr. Keld Overgaard

escandinava

Dansk • Svensk • Norsk • Finsk

www.clinicadentalescandinava.com



Mærk selv forskellen!

Professionel & Smertefri
Parodontosebehandling
Af Tandplejer Sandra Overgaard

Væk med tandpinen!

Red tanden med rodbehandling

Af Dr. Jacob Strøm



IMPLANTATER ER VORES SPECIALE

Med 30 års erfaring som
henvisningspraksis indenfor
implantater og krone- og
brobehandling.

Af Dr. Anders Larsen
Dip. Imp. Dent.



Centro de implantología
fuengirola
Dr. Anders Larsen



Dit smil... Er vores passion

Vi giver dig selvtiliden
tilbage med dit nye smil

Af Dr. Andreas Oldenburg



- Narkoselæge tilknyttet
- 3D røntgenscanner
- HVIDE TÆNDER med laserblegning



Paseo Marítimo Rey de España 95 • Edif. Palm Beach 1-1 • Los Boliches • Fuengirola

Tlf.: 952 66 01 67 & +45 89 88 77 43

Konsultation: Alle hverdage fra kl. 9.00

2019 bliver dit bedste år nogensinde!



Af Helle Espensen, BodyTalker, Spirituel Mentor og CryptoEducator

Lyder det godt? Eller virker det provokerende og præstationsangstfremkaldende? Året er allerede i gang! Er du?

Uanset, så begynd med at læse det her. Bagefter træffer du din beslutning.

Lige efter nytår lagde jeg et opslag på Facebook, som forårsagede en del skrivi. Opslaget lød sådan: "I sidste ende er alt et resultat af vores beslutninger. Mit liv er mit valg! Har du valgt dit?" "Men livet rammer jo! Man vælger ikke selv at blive syg, at miste sit job eller få stjålet sin cykel", skrev folk.

Helt rigtigt, men du vælger selv, hvordan du tackler det - og din livsstil og dit livssyn har haft stor betydning for, hvordan og hvor hårdt du er ramt.

Drik et glas vand og træk vejret dybt. En simpel, næsten gratis og rigtig god begyndelse. Det er livsvigtig og helt basal næring til alle din krops celler, og det har omgående effekt. Oplev det lige nu!

Hvorfor opfordrer jeg til noget så selvfølgelig som at drikke vand og trække vejret? Fordi jeg igen og igen møder folk, der ikke opdager, at deres kroppe mangler vand og ilt. Dehydrerede og stakåndede klager de over, at de ikke har det godt. Det er en beslutning!

Det har aldrig været nemmere at leve sundt, og hjælpe dig selv til et bedre helbred. Udbuddet af viden er enormt og deles ganske gratis via medierne. Der er flere sunde varer på hylderne end nogensinde. Motion tilbydes i så rigt mål, at det bør være umuligt ikke at finde en form, der pas-

ser. Og ganske vigtigt: Vi opfordres fra alle kanter til at leve et godt liv, bl.a. ved at unde os selv hyggeligt samvær med andre mennesker, ophold i naturen - og med dyr, et glas god rødvin (og nej, det hedder ikke 'et godt glas rødvin', men mindre man går højere op i glassets kvalitet end vinens) osv. osv. Ingen fanatisme, blot rettidig omhu med os selv. Viden herom er gratis og tilgængelig for alle, der beslutter at søge den. Og anvendes den, bliver den til visdom. *Livsvisdom.*

Hvorfor beslutte at gøre 2019 til dit bedste år? Fordi du aldrig har haft bedre muligheder for det.

Det meste af verden er rigere end nogensinde - ikke kun i penge men også i potentiale.

Du har aldrig haft større muligheder for at stige i graderne, videreudanne dig, skabe karriere og forbedre dit liv. Der er motivation og læring at hente om alt - og det meste er ganske gratis. Tag blot YouTube. Her kan du lære alt lige fra bogføring, hattemageri og Origami til lerklining, webdesign og palæokogekunst. Eller hvad med at lære at bygge din egen blockchain?

Tidligere kostede uddannelser kassen, og man skulle rejse efter dem. I dag leveres masser af brugbar viden ganske gratis direkte til din computer, som du kan tage med dig ud i haven, ned på yndlingscafeen eller i toget, så du kan lære der, hvor det fungerer bedst for dig.

Har du 'drive' tilsat lidt dristighed, så konfronter dig selv med spørgsmålet: Hvad er det, jeg vil opnå? I dag? På længere sigt? I livet? Hvad vil du opnå med din tilgang til konflikt? Din måde at tale til din kærlighedspartner på? Dit fokus på din uddannelse eller dit job? Snyder du på golfbanen? Råber du af dine medtrafikanter? Leger du dørmatte, og lader andre tørre skoene af i nakken på dig? Ser glasset halvtomt ud eller halvt fyldt? Hvad er det egentlig, du vil? Og endnu vigtigere: Hvorfor? Hvad er dit HVORFOR? Prøv det! Nu!

2019 er året, hvor du kan beslutte dig for at få mere ud af det, du allerede har. Du kan blive en bedre partner, en venligere samfundsborger eller en sjovere og mere positiv ven. Dette er året, hvor du kan sige farvel til det job, som ikke gør dig glad, så du får muligheden for at lave noget, du virkelig har passion for. Få sagt til din mand eller kone, at du vil skilles - ikke på grund af ham eller hende, men for din helt egen skyld. Det er året, hvor du kan sige undskyld, og mene det! Og så ellers komme videre med venskabet, forholdet, ja, med livet...

2019 er året, der giver dig mulighed for at blive beundret for din indsats, og blive belønnet for den. Du beslutter dig nemlig for at sætte pris på dig selv - også bogstaveligt. Det er året, hvor du

giver slip på det, der ikke fungerer; aktiviteter, forhold, forretninger og projekter. Man bliver ikke gladere eller rigere af at forfølge en dum ting, bare fordi man har investeret tid, lidenskab og penge i den.

2019 er altså dit år!

Og det bliver det, medmindre du beslutter dig for, at det skal være ligesom 2018 og alle de andre år, hvor intet sådan rigtigt flyttede sig for dig. For at ændre på det, er det nødvendigt at aktivere din indre mønsterbryder. Og det skal du selvfølgelig kun gøre, hvis du har lyst til positiv forandring. Mange har slet ikke lyst til det, men nyder den komfort, som ligger i det velkendte. Og har du det sådan, så er det rigtigt for dig!

Denne opfordring henvender sig nu alligevel til ALLE. For uanset, om du rykker frem, tilbage eller bliver i status quo, skal det være en aktiv beslutning baseret på dit helt eget HVORFOR?

2018 var mit bedste år nogensinde. Jeg fik kigget mig omkring i mit liv, og alt det jeg allerede har. Jeg fandt ud af at bruge det bedre. Det, som jeg ikke længere havde behov for, skilte jeg mig af med eller gemte væk for en stund. Projekter, som ikke fungerede, blev droppet - og i stedet mærkede jeg efter, hvad der gør mig glad og passioneret. Og det brugte jeg mit år på. Jeg beskæftigede mig med opgaver, som jeg brænder 100% for. Jeg omgav mig med mennesker, som delte viden, som fik mig til at grine, som ville bruge af det, jeg kan byde ind med. Jeg var varsom med ikke at fylde mit indre bånd op med unyttig støj. Jeg smed vækkeuret ud, og stod op kl. 5, når jeg vågnede og var frisk kl. 5. Jeg bestemte selv, om det er søndag om onsdagen, og jeg følte mig fri og skabte løbende midlerne til netop den: Friheden. Selvfølgelig blev jeg ramt af livet; sygdom i familien, konflikter, skæve dage osv., men jeg besluttede mig for at tackle det i fuld bevidsthed om, hvad jeg ville opnå med mine ord og mine handlinger.

Jeg har ikke besluttet mig for, at 2019 skal være lige så godt som 2018. Det skal være bedre. Og det bliver det, fordi jeg er helt bevidst om den kraft, der ligger i mit HVORFOR og i mine beslutninger. Jeg vil blive bedre til at leve det her liv!

Har du vanskeligt ved at finde dit HVORFOR? Svært ved at bryde dit mønster? Så book en konsultation hos mig (i Torreblanca eller på Skype, FaceTime e.lign.). Jeg vil med glæde assistere dig på vejen.

Helle Espensen
helle.torreblanca@gmail.com
tlf. +34 607 62 91 06

Tandlægeklinik I CENTRO IDEA



Dr. Stefan Demling

952 19 76 41
660 103 694

www.clinicadentalidea.com

Dr. Pentti Raaste

Specialist i
smertebehandling
Alm. prakt. Læge

Taler skandinavisk

Tlf.: 952 47 52 90
Mobil: 607 68 95 54

Feria-Pladsen, Ed. Diana 4, Opgang 1, 1C
29640 Fuengirola

"Because we make you smile"




NORDIC DENTAL CENTRE
BROBERG • RADICS

Æstetisk tandteknik og
fillers (Restylane)

C/Alfonso XIII, 2 - Planta 2C
Fuengirola

Tlf.: 952 66 53 06 - info@nordicdentalcentre.com

HOLISTIC NATURE DOCTOR AND MASTER HEALTH MENTOR Friederich Damore Bruun

Mere end 20 års erfaring i behandling af kroniske sygdomme,
laboratorietests og hormonanalyser.



Book en
sundhedskonsultation eller
massage i Centro Sanum eller hjemme hos dig selv



www.currame.com
+4527207723
friederich@currame.com

Spar tid foran spejlet

- og få de bryn, den vippekant eller de læber, du altid har drømt om.

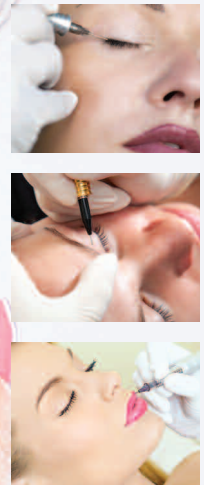
En permanent makeup kan
skabe symmetri i dit ansigt.
Uanset om du ønsker at få
markeret læbernes linje
eller fremhæve farven i
læberne, opnå kontur på
brynene eller markere
vippelinjen med "eyeliner".

NANA NORRBOM

Tlf. 610 716 048

UNIOPTICA • Avda. Jesús Santos Reín 15 • 29640 Fuengirola

Permanent makeup
Gratis konsultation.



Lider du af bindevævssmerter, kredsløbsproblemer og appelsinhud?



Af Friederich Damore Bruun & Chloe N. Bjoerk -
Holistic Nature Doctors, Forfattere, Uddannelsesle-
dere og Master Health
Mentorer www.currame.com

Facts:

Chloe og Friederich er holistiske behandlere, som ser på dig som en helhed og anerkender, at din livsstil, dit sind, din psyke og din krop hænger sammen! Tilsammen har de mere end 25 års erfaring i behandling af hormonelle ubalancer og kroniske sygdomme. De er stiftere af currame-metoden, Health Mentor Uddannelsen og Skab naturlig (hormon)balance.

Se mere til dem på www.currame.com,
www.facebook.com/currame/ og [@curra.me](https://twitter.com/curra.me)

Uanset hvad du ønsker at opnå i dit liv – om det er at få bugt med dit eksem, dit tarmproblem, en spiseforstyrrelse eller om du drømmer om at blive gravid, at få en tilstedeværelse i nuet, leve sundt, få fred med din fortid eller forstå dine indre dialoger, så kan vi hjælpe dig med at nå dit mål!

I vores behandlinger gør vi brug af laboratorietester, kostjusteringer, kosttilskud, homøopati og meget mere.

Mange oplever appelsinhud og blodsprængninger på deres ben. Det sker oftest med alderen, men vi møder også mange unge piger med disse problemer.

Skal vi komme appelsin til livs, mener vi, at vi må lokalisere, hvor problemet stammer fra, og så gøre noget ved det. Der skal støttes så meget op omkring kroppen som muligt, så vi sørger for, at det i hvert fald ikke bliver værre!

Kredsløbet transporterer blodet rundt i kroppen. Blodet indeholder en masse vigtige næringsstoffer, som skal transporteres derhen, hvor det skal bruges. Derudover indeholder blodet også en masse ilt. Blodets opgave er også at transportere det 'brugte' ud af din krop igen, ved f.eks. at sende det hen til bl.a. din lever.

Når vi oplever appelsinhud, er det betændelse, der ligger indkapslet i kroppen. Det er altså gammelt affald, der er blevet indkapslet i din krop.

Det vigtigste du kan gøre, er at stoppe op og justere, så du på bedste vis støtter din krop, så den ikke laver mere unødvendig cellulitis. Derfra kan du nemlig skabe flow.

Så dine blodsprængninger på benene, dine strækmærker, bindevævssmerter og cellulitis hænger altså sammen.

Det første, du skal, er at eliminere alle former for affaldstoffer, du kommer i nærheden af. Din krop bruger enormt meget energi på at få det ud igen, og det kræver afsindig mange

antioxidanter for at holde dig stærk og rask.

Så start med at se på din kost. Hvor kan du justere?

Smid alt det plastik du har derhjemme ud. Det indeholder affaldstoffer og hormonforstyrrende stoffer, som din krop ikke har brug for! Skift dine plejeprodukter ud med økologiske produkter, gerne købt hos din lokale helsekost, og se om du ikke stille og roligt kan udskifte dine fødevarer til økologi.

Allerede ved disse ændringer gør du en kæmpe forskel for dig selv, din krop, dit mindset og din familie!

Derefter skal vi have fyldt nogle gode byggematerialer på din krop - altså brændstof. Så din krop har den energi, den skal bruge til at minere dine affaldstoffer og genoprette dine blodårer.

Ofte skaber du blodsprængninger, fordi der ikke er nok gang i dit kredsløb, og der mangler energi. Kroppen formår ikke at få blodet hurtigt nok tilbage til hjertet, og derfor går det andre veje. En anden grund kan være, at dit væv går i stykker, da du ikke har de byggematerialer (og tid) du skal bruge til at opbygge. En sidste grund kan være overforkalkning og belægning i dine årer. Det kan opstå, hvis du får for meget ødelagt olie, for mange raffinerede kulhydrater, såsom korn og sukker, og dette kan sænke dit blodomløb.

Så du skal have energi og gode næringsstoffer til din krop for at skabe balance!

Læge Henrik Reinhard

Henrik Reinhard afløser Hanne Hansen.
Klinikken: Samme sted og samme tlf.

Tlf. 670 67 42 46



Konsultation:
Åbent kl 9 - 17.00



Tidsbestilling fra:
Kl. 9-10 & 12-13

Avda. Ramon y Cajal s/n,
Edif. Beroe, 29640 Fuengirola

Super Synsprøve!

Godkendt af Sygeforsikringen Danmark



Bestil tid nu til gratis synsprøve, med kontrol for grøn og grå stær.

UNIOPTICA - Avda. Jesús Santos Rein nr.15, 29640 Fuengirola. Tlf. 952 199 254 - www.unioptica.com

Sørg for at spise masser af grøntsager, kød, fisk, frugt, nødder og få masser af vand - gerne over 2 liter. (Se vores 10 kostråd på vores hjemmeside)

Udrensning er top vigtigt for at formindske dine blodspændinger og cellulitis!

At investere i en 3 måneders ampulkur <http://www.currame.com/produkter/homoeopati/> er virkelig vores bedste bud, da vi her igen vil kunne booste dit kredsløb, din lever udrensning og sætte gang i dit bindevæv, så din krop kan komme igang med at slippe og opbygge.

Man kan også spise eksempelvis kakaobønner, der indeholder masser af polyfenoler, der giver bedre blodgennemstrømning, mindsker risikoen for blodpropper, hæmmer iltningen af kolesterol og sænker blodtrykket.

Omega-3 fra hørfrøolie, rapsolie og fisk er også godt for dit kredsløb. Det er med til at smøre dit indre, får affaldstofferne ud og virker forbyggende på dit kredsløb. Få gerne 3 spsk. dagligt af hørfrøolie og fiskeolie.

Gode ting, der booster kredsløbet:

Tørborstning med en tørborste inden badet giver fokus på nuet og booster dit kredsløb. Chili sætter gang i udrensningen.

Grøntsager, gerne de grønne som indeholder masser af klorofyl. Klorofyl er det grønne pigment i planter, som bruges i planten, ligesom hæmoglobin bruges i kroppen – til at transportere ilt til alle celler. Hjernens og resten af kroppens væv fungerer mest optimalt i et godt iltet miljø. Klorofyl øger også antallet af røde blodlegemer, som vi godt kan lide. Chlorella og spirulina er også rig på klorofyl.

Ginkgo Biloba og Ginseng, som booster din energiomsætning og derved dit kredsløb. Q10 som er kendt for at skabe balance i kredsløbet og formindske kolesterol samt blodpropper. Ingefær, som booster dit immunforsvar og hjælper med at opretholde en sund krop. Hamamelis i tabs og salve fra Heel. Brændenælde i kapsler og som te. Havtorn.

At slutte sit bad af med en kold skyller, som booster dit kredsløb.

Arteria-Heel N dråber - gives ved åreknuder og kredsløbsbesvær.

Spa, saunagus og infrarød sauna et par gange om måneden er også guld værd, både for din metabolisme, udrensning og kredsløb.

Oplever du cellulitis, åreknuder, strækmærker og/eller blodspændinger, så køb Hamamelis og Traumeel salve fra Heel og smør et tykt lag

på det område, du ønsker at behandle. Rul derefter husholdningsfilm omkring (ikke for stramt) og sov med det natten over. Traumeel trækker betændelse ud og går ind og healer op, hamamelis går ind og booster og hjælper dit kredsløb.

Ønsker du at gøre lige det ekstra for din krop, så book Friederich til en sundhedskonsultation, som kan afholdes i Centro Sanum eller hjemme hos dig selv på friederich@currame.com eller på +4527207723

Friederich har hver måned en gratis dag, hvor du kan komme ned i Centro Sanum i centro Idea og spørge ham ganske gratis til råds.

Husk, du kan købe dine kosttilskud på currame.nordicvms.com

På gensyn! :)

Chloe N. Bjoerk & Friederich Damore Bruun

Har du spørgsmål, er du altid velkommen til at skrive til dem på info@currame.com, via www.currame.com eller via Instagram @curra.me

BO ROSENKILDE
DANSKERNES LÆGE
PÅ COSTA DEL SOL

SPECIALIST I ALMEN MEDICIN & KIRURGI

Alm. konsultation - 50 €
Kirurgisk konsultation - 75 €

Clinica Santa Elena
Urbanización Los Álamos
C/Sardinero • 29620 Torremolinos
Tlf: +34 952 47 52 49 • brg@dadlnet.dk
www.docrosenkilde.com

Med. Col. nr. 2909380
Spansk, dansk, norsk og svensk
autoriseret speciallæge



Studio Primero

Frisørarbejde
også med plantefarver og
duftfri produkter af dansk- og
svensktalende frisører

(+34) 626 957 335

Av. de Las Salinas, 2
Los Boliches - Fuengirola

Sim
SENSITIVE

ORGANIC PRODUCTS **ZENZ**



 **Clinica NorDental**
—BJØRN ABRAHAM-NILSEN—

Bjørn Abraham-Nilsen
Norsk tandlæge

Sacha Miller-Wojtan
Dansk tandlæge

Tonny Nielsen
Dansk tandlæge

- Almen tandbehandling
- Æstetisk tandbehandling
- Implantologi
- Usynlig tandregulering
- Blegning på klinikken/hjemme

Elviria 952 83 42 63 Centro Comercial Elviria

Estepona 952 88 34 43 Nueva Atalaya, Av. Pernet 26 Nordic Royal Club

Fuengirola 952 58 35 95 C/Lope de Vega 2 Los Boliches

Alhaurín el Grande 952 49 93 66 Avda. Gerald Brenan 37-2D

www.clinicanordental.com • info@clinicanordental.com

vita:ana
Fysioterapi & Massage

Ved aut. fysioterapeut
Jacob Lindgreen Col. 2917

- Fysioterapi
- Massage
- Specialtilpassede indlæg
- Træningsvejledning
- Intensive genoptræningsforløb

Se mere på www.vitasana.dk

SOM DANSK RESIDENT FÅR DU TILSKUD FRA SYGESIKRINGEN.

FÅ MERE
INFORMATION PÅ

+34 638 592 498
jacob@vitasana.dk

Klinik i Centro Sanum • C.C. Centro Idea, Ctra. de Mijas km. 3,6 • 29650 Mijas
www.vitasana.dk



Glæde



Af Anni Dahms,
Syge- & Sundhedsplejerske,
Biopat og
Ernæringsvejleder.
Indehaver af butikskæden
Annis Vitalshop.

Efter min veloverståede sygdom med hjertebe-
svær, vand i lungerne, forhøjet blodtryk har jeg
bestemt mig for bevidst at søge glæden, idet jeg
ved, gennem læsning af forskellig litteratur,
at kroppen og immunsystemet arbejder bedst
hos den, der har let til latter og er glad. Latter og
glæde er vigtige redskaber til at genvinde kræf-
terne. Som en terapi har jeg derfor inviteret lat-
teren tilbage i mit liv. Latter udløser
lykkehormoner.

Jeg har altid stillet store krav til mig om at være
på toppen, haft så mange ønsker, stræbt efter så
meget.

Nu er jeg blevet mere bevidst om at lade være
med at gøre mit hjertes inderste ønsker til en
hjertesygdom. Det arbejder jeg alvorligt på at
nedprioritere, og i stedet lade være med at tage
det hele, både mig selv og andre, alt for alvorligt,
og i stedet se på alle de dejlige lyse sider, der er i
min hverdag. Det er vigtigt for mig, at have et
lykkeligt hjerte, der også er frygtløs. Jeg vil gøre
det til en vane at være i ligevægt og balance.

I bogen "Jeg lo mig rask" skriver Norman Cousin
om sin kamp mod sygdommen Morbus Bechte-
rew, der er en sygdom, der medfører, at rygsøj-

lens knogler vokser sammen. Han nægtede at
give op. Kort fortalt blev han rask ved daglig lat-
ter i stor stil og masser af humor kombineret
med C-vitamin og en ændret, mindre hektisk
livsstil.

En ændring til en glad livsstil sker ikke af sig selv.
Hvis du bestemmer dig for mere glæde i dit liv,
kræver det, at du tager en beslutning med træ-
ning og gør en indsats, akkurat som folk, der
dyrker sport, mister deres kapacitet, hvis de
stopper med at træne.

Jeg mener ikke, at vi skal være positive, glade
dørmåtter. Det er efter min mening alt for over-
fladisk. Vi skal have vores meninger, give udtryk
for dem samtidig med at vi er venlige overfor
andre. Du kan ikke være glad hele tiden. I livet
opstår der både kritik, skuffelser, sorg og negati-
vitet. Det skal gennemleves, og så er det op på
hesten igen og finde glæden.

Når du bestemmer dig for at være glad, så start
lidt langsomt og lad være med at bebrejde dig
selv, når du bliver sur eller hidsig. Start f.eks.
med glæden, når du kører bil og øv dig i med
balance, tolerance og overbærenhed at ma-
nøvre dig gennem myldretidens mange stress-
faktorer.

Når du kaster dig ud i projekt "glæde" i hverda-
gen må du være bevidst om din daglige base.
fire vigtige elementer, som letter din vej til dag-
lig glæde, er søvn, mad, kosttilskud og motion.
Derudover må du bruge din kreativitet og nys-
gerrighed. Opsøg de ting, der får dig til at le. Le
gerne flere gange dagligt. Og sørg for at gøre
noget af det, du godt kan lide, hver dag. Det er
godt med nye oplevelser f.eks. spil, dans, sang
og musik. Det er ting, der påvirker vores hjerne.
Selvfølgelig laver du en masse fejl i dit nye lære-
projekt, grin lidt af det og klø så på igen. Øvelse
gør mester.

Et ordsprog siger "smil til verden og den smiler
til dig". Når jeg smiler til folk, får jeg ofte et smil
igen. Jeg tænker tit på den danske pianist og en-
tertainer Victor Borges kloge bog "Smil er den
korteste afstand." Det er så smukt beskrevet.
Der er en østlig meditation, jeg har megen
glæde af, der består i, at når jeg er alene lægges
ansigtet i halvt smilende folder. Selve ansigtsud-
trykket er tilstrækkelig til, at jeg føler mig fred-
fyldt med mindre stress.

Kosten

I alle mine artikler fremhæver jeg vigtigheden af

*En ændring til en glad livsstil sker ikke af sig selv.
Hvis du bestemmer dig for mere glæde i dit liv, kræver det,
at du tager en beslutning med træning og gør en indsats,
akkurat som folk, der dyrker sport, mister deres kapacitet,
hvis de stopper med at træne.*



en kost af høj kvalitet, og også omkring at føle glæden understreger jeg, at en sund og nærende kost er af største betydning. Samtidig med en god mad må du være opmærksom på at tygge maden grundigt og spise i fred og ro. Alt for mange råsluger deres mad og dermed deres liv.

Først og fremmest fjern det hvide mel og det hvide sukker i al din kost. Især er en blanding af fedt og sukker farlig. Så når trangen til et stykke wienerbrød fyldt med creme og sukker melder sig, så vælg i stedet for noget sundt sødt f.eks. lidt dadler, figner, druer, appelsiner, honning, også gerne en banan med bl.a. en masse gode B-vitaminer gerne kombineret med lidt nødder, mandler og frø. Alle nødder er sunde men valnødder er særdeles rige på omega 3. Cashew-nødder er især rige på zink, der er godt, hvis du har angst. Frugter er med til at give velvære, så husk at inkludere bær i din daglige kost. Nyd også gerne et stykke mørk chokolade, der er fyldt med antioxidanter og andre humørløftende stoffer.

Kornprodukter kan være brune ris, byg, havre boghvede og quinoa. Lav gerne din egen portion økologiske havregryn. Havregryn er kendt for at virke beroligende og gøre glad. Spar på dit alkoholforbrug. Det belaster din lever og skaber ubalance i dit blodsukker. Vil du drikke alkohol, så drik kun meget små mængder, og gør det med mad, der er fedt og olieholdig. Det hæmmer optagelsen af alkoholen. Drik vand til.

Undgå energidrikke, cola og andre kulsyreholdige drikke også dem, der indeholder kunstige sødemidler. Lad indtagelsen af kaffe være af god kvalitet og nyd den i begrænset mængde. Pas på ikke at drikke kaffe for sent på dagen. Det skader let en god nattesøvn. Brug gerne lidt fløde i kaffen det hæmmer en alt for stærk virkning af koffein. Drik i stedet gerne grøn te og andre urteteer. Som erstatning for komælk, der ofte ikke tåles så

godt, kan bruges en masse andre former for vel-smagende og sunde mælkeerstatninger f.eks. soja, ris eller mandelmælk, der evt. er blandet med nødder eller kokos.

Sørg for masser af grønne grøntsager, gerne som grøntsagsjuicer. Tænk gerne i spinat, der indeholder en masse gode stoffer til at øge dit humør bl.a. med sit indhold af magnesium. Husk også bælgrugterne. En gang kikærtepandekager er ren guf til en glad hjerne. Økologiske æg med Omega 3 indeholder i rå eller let kogt tilstand lecithin, der også hjælper din hjerne.

Lad fisk og fjerkræ indgå i din kost. Køb vildlaks hvis det er muligt, og lad fjerkræ være økologisk. Lam og bøf holder jeg selv meget af, men er meget påpasselig med, at det er kød fra dyr på friland. Jeg undgår røgede og saltede produkter, da jeg ikke selv magter den. Til gengæld er jeg meget påpasselig med at få kød fra dyr, der har haft et godt liv. Vælg gode olier til din mad. Personlig er jeg mest glad for olivenolien, men nyder hørfrøolie til mine grøntsager og salater. Kokosolie og smør er også fint.

Vælg gode olier til din mad. Personlig er jeg mest glad for olivenolien, men nyder hørfrøolie til mine grøntsager og salater. Kokosolie og smør er også fint.

Kosttilskud

For en glad hverdag kan det spille en stor rolle med de rette kosttilskud. Husk at tage dem regelmæssigt. Sørg for et højdoseret multi-vitamin/mineralprodukt. Tag ligeledes et godt Omega 3 produkt. C-vitaminer er for mig et af de vigtigste vitaminer bl.a. for binyrebarkhormonerne og binyrernes steroidhormoner samt immunsystemet. Bioflavonoiderne hører til C-vitamin-komplekset.

Derfor er det vigtigt at tage et C- vitamin tilskud, der indeholder bioflavonoider, for at optagelsen kan ske optimalt.

Tilskud af E-vitaminer med blandede tokoferoler nedsætter ældningsprocessen, og giver næring til hele kroppen.

B kompleks støtter vores immunsystem m.m. og har indflydelse på vores serotonin (lykkehormon).

Lecithin er et fedtstof, der findes i alle celler. Lecithin giver øget mentalt velbefindende og virker beroligende.

Q10 indgår i mitochondriernes membraner. Mitochondrierne er cellernes kraftværker og medvirker til at give dig energi.

PQQ beskrives som den perfekte partner til Q10. Jeg ser PQQ som et stort nyt gennembrud til hjælp til et godt helbred. Som Q10 hjælper mitochondriernes funktion kan PQQ lave nye mitochondrier. PQQs rigtige navn er pyrroloquinoline quinone. Den findes bl.a. i forskellige fødevarer og brystmælk.

I et dobbelt blind forsøg over 12 uger viste tilskud af PQQ bl.a. at reducere træthed og nervøsitet, sænke forhøjet kolesterol, forbedre søvnkvaliteten, samt forbedre den almindelige vitalitet.

I et dobbelt blind forsøg over 12 uger viste tilskud af PQQ bl.a. at reducere træthed og nervøsitet, sænke forhøjet kolesterol, forbedre søvnkvaliteten, samt forbedre den almindelige vitalitet.

Tips

Søvnmangel er den værste fjende til glæde. At få tilstrækkelig med god søvn er en vigtig bestanddel af at have et godt, glad og harmonisk liv. De fleste mennesker har godt af at sove 8 timer i døgnet. Undgå kemisk sovemedicin. Drik i stedet lidt kamillete, eller indtag andre beroligende urter eller urteteer, hvis søvnløshed er et problem. Gør det til en vane at gå i seng kl. 22. Sørg for motion i mindst en 1/2 time dagligt. Gå en tur i naturen hvor du får fuldspektret lys. Husk at leg, dans og at elske også er motion. Husk taknemmeligheden. Vær taknemmelig overfor alle de små ting du ofte tager som givet.



clínica dental y médica

Tandlæge Dr. Hans Kools
Tandlæge Dr. Antti Pohjola
Tandplejer Liselotte Molina
Ortodontist Dr. W. Maroszek DDS

NORSK-DANSK TANDPLEJETEAM
I INTERNATIONALT MILJØ

ERFARING - KOMPETENCE - OMSORG



Edf. Costamueble, Ctra. de Mijas km. 4,6 • 29650 Mijas • Tel: 952 475 972 • Fax: 952 664 561



CLINICA DENTAL
COSTA DEL SOL

Altid åbent
for akut hjælp.
Ring 622 884 098 • (24t)

Tandlæger med over 20 års erfaring med skandinaviske kunder.



Specialtilbud

Gratis undersøgelse
Tandrens 30€
Krone (Metal porcelæn) 250€
Schweizisk implantat inklusiv krone 995€

Tlf: 952 665 499 / 622 884 098 • dentalcostadelsol@hotmail.com
 Plaza de la Hispanidad • Edf. Sol y Sol 1, Local bajo • 29640 Fuengirola
 www.clinicadentalcostadelsol.com



ROSASCO dental

DANSKE TANDLÆGER TIL SPANSKE PRISER

KURT ROSASCO | MARC ROSASCO | PIA ROSASCO

PROFESSIONEL BEHANDLING MED DET BEDSTE OG MEST MODERNE UDSTYR



Calle Mercurio S/N, Local 52-53, Pueblo Sol - 29631 Arroyo De La Miel, Málaga
 Tel. 952 442 466 • Mobil 608 120 585 • rosascodental@gmail.com • rosascodental.com

Forebyg forårets allergi... NU!



På denne tid af året kan det virke som om, at pollensæsonen er langt væk. Men hvis du hører til dem der oplever, at næsen løber, du nyser, øjnene hæver og bliver røde, når den første pollen viser sig, så er det faktisk nu, du skal i gang, hvis du vil forebygge forårets angreb.

Forebyggelse handler om at afbalancere kroppen, så den ikke reagerer uhensigtsmæssigt, og det tager lidt tid.

Hvis du udvikler en allergisk reaktion over for pollen, støv, pels fra dyr eller lignende, er det fordi, din krops immunsystem har et anderledes reaktionsmønster end ikke-allergikere. Denne "fejl" gør, at du danner antistoffer over for stoffer, der ellers er uskadelige. Høfeber er arveligt, og knytter sig ofte til andre typer af allergi, astma og børneeksem. Risikoen for at udvikle høfeber er større, hvis andre i familien enten har samme allergi eller en anden form for allergi.

Inden for homøopatien findes flere muligheder for hjælp ved høfeber. De bedste resultater fås uden tvivl ved at forberede og forebygge, så derfor må du allerede i gang nu. Alternativt i den traditionelle medicins verden er f.eks. antihistaminer og binyrebarkhormon. Antihistaminer virker ofte sløvende, og

binyrebarkhormon har mange bivirkninger. Begge typer medicin har som mål at fjerne symptomerne frem for at afbalancere kroppens egne funktioner og dermed arbejde med årsagen til problemerne.

Homøopati er derfor et rigtigt spændende alternativ og redskab til at slippe for høfeber-generne uden samtidig at belaste kroppen unødigt.

Det homøopatiske middel Høron fra firmaet Allergica virker på to måder: Det styrker og opbygger slimhinderne, og det virker samtidig på nyrene og binyrerne – som kroppens egen binyrebarkhormon. Start cirka to måneder før forventet høfeberangreb med at tage ti dråber tre gange dagligt i lidt vand og fortsæt hele sæsonen. Hvis der opstår behov, kan du også tage en akut dosis på 30-50 dråber i et glas, som drikkes i små slurke over én til to timer.

Ud over de homøopatiske midler,

så er det en rigtig god idé at styrke kroppen med ekstra tilførsel af C-vitamin, magnesium og mælkesyrebakterier:

C-vitamin virker som en slags antihistamin, men husk at det er hurtigt ude af kroppen igen. Så sørg gerne for at få det mange gange dagligt fx. et tilskud med 500 mg tre-fire gange dagligt eller i form af en depottablet. Hvis maven begynder at rumle, kan du sætte dosis lidt ned. Får du ingen mavesymptomer, kan du i stedet med fordel prøve at sætte dosis gradvist lidt op.

Magnesium stabiliserer de mastceller, der udskiller histamin, så de ikke reagerer helt så hurtigt og voldsomt. Mange mennesker mangler magnesium og vil have god effekt af at tage et tilskud. Magnesium optages allerbedst gennem huden, så smør gerne med en magnesiumolie inden sengetid.

Mælkesyrebakterier er en stor del

af grundlaget for et balanceret immunforsvar. Især i tyktarmen skal der være mange milliarder af forskellige stammer af gavnlige bakterier til, for at immunforsvaret virker tilstrækkeligt og afbalanceret..

Hvis høfeberen alligevel kommer, eller man ikke har forebygget, anvendes næsesprayen Luffeel og øjendråber Oculoheel til den akutte brug.

For alle disse midler – både de homøopatiske og vitaminer, mineraler og sunde bakterier – gælder, at kroppen skal have tid til at optage det og fylde lagrene og finde tilbage i den balance, som den er bygget til. Det er derfor snart tid til at gå i gang, hvis du vil nyde foråret og naturen helt tæt på uden løbende næse og nys – og uden bivirkningsfyldt medicin.

Du finder Vitamina i Centro Idea.

Tlf. 952 58 43 13

Mail: info@vitaminashop.eu



Høreapparater - International klinik

De nyeste teknologier kommer til DICTON

Hos Diction har vi **EGET VÆRKSTED** til fremstilling og reparation af høreapparater. Og vi tilbyder dig **4 ÅRS GARANTI på nye høreapparater** samt en personlig service.

Kom og prøv de nye digitale modeller med netværksmulighed **HELT GRATIS.**



THOMAS BO
HØREAPPARATER MED NETVÆRKS MULIGHED
Trådløs netværksmulighed i høreapparater lader dig forbinde dit høreapparat med mobile enheder, som er blevet en essentiel del af livet – fra MP3-afspillere til TV til tablets og mobiltelefoner.



Plaza de la Constitución 14 · Fuengirola 29640 · Tlf.: 952 58 04 79 · www.diction-spain.es · tdiction@gmail.com

CLÍNICA DENTAL NORUEGA

Tres Coronas

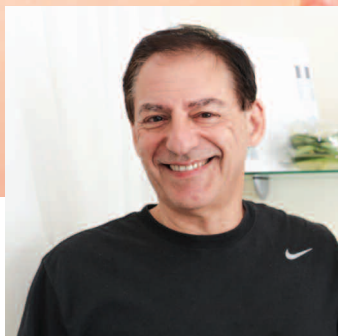


Tandlæge
Catharina Hvid-Hansen
Päivi Voutilainen
Eva Söderberg

100m. fra togstationen, bag Banco Sabadell og Mercacentro

Avda. Clemente Díaz Ruiz, 4 - Edif. Tres Coronas - Fuengirola Tel: 952 47 68 80
www.clinicadentalnoruega.com info@clinicadentalnoruega.com

Glemmer vi os selv?



Af massageterapeut Mike Izon, Centro Sanum

Det synes for mig at være en generel misforståelse og finurligt at vi passer på vores biler bedre end os selv. Vi får jævnligt bilen serviceret. Vi vasker og polerer den. Vi får den tjekket hvert år for at være sikker på, at den stadig kan køre. Hvis der er noget galt, så tager vi den til en professionel mekaniker, som kan ordne den. Vi vil helst, at vores bil kan holde sig så godt som muligt i så lang tid som muligt. Men når det handler om os selv og vores egen krop, så passer vi ikke så godt på. Vi fylder til tider nærmest hverken brændstof eller olie på den. Og hvis vi gør, er det ofte meget dårlig kvalitet. Når der så er noget i vejen med den, tager vi til en læge med den, som bruger ca. fem minutter på din krop, hvis du er heldig og det ikke er noget seriøst. Derimod koster det måske en mindre formue og du går derfra med noget medicin, som er de rene kemikalier og som kun maske- rer selve årsagen.

Smerte er en af de vigtigste og informative sanser, vi har. Det giver os ikke kun info men advarer os også om f.eks. dysfunktion af en slags. Over tid vil smerten desuden fortælle, om det er blevet værre eller bedre.

Og hvad gør vi så? I stedet for at lytte til smerten og til vores krop, som prøver på at fortælle os noget vigtigt, så maskerer vi smerten med smertestillende medicin. Når smerten er væk, så kan vi fortsætte som før og fuldstændig ignorere proble-

met. Indtil den dag hvor vi ikke kan ignorere det mere og smerten er så slem, at end ikke smertestillende virker.

Mange mennesker har et årligt lægecheck. Det fortæller dig, hvordan alt inden i dig fungerer, f.eks. dine indre organer osv. Det er vigtigt! Men når det kommer til vores funktionsniveau ift. muskler og led, skader og smerter, så er vores førstevalg af behandling ofte medicin, som camouflerer årsagen og kun symptombehandler. Og hvis vi så skal have vores krop fixet, hvor går vi så oftest hen? Til den bedste? Nej, ofte til den billigste. Ofte bliver jeg spurgt, men det første er ikke: Kan du hjælpe mig? Hvad er din uddannelse? Nej, det er: Hvad er prisen? Det er ærgerligt, for ikke alle massager er ens. Sammenlign ikke min uddannelse med f.eks. den massagebehandling, som du kan få for billige penge på stranden.

Klinisk massage involverer direkte manuelt arbejde på din krop. Vi er som en slags kropsmekaniker. Postural analyse bliver altid gjort for at finde årsagen til problemet, som ofte er relateret til din holdning. Husk at der hvor smerterne er, er ikke nødvendigvis der, hvor problemet er. En god terapeut vil også spørge grundigt ind til hele din medicinske baggrund og historie for at finde årsagen.

I vesterlandsk medicin er vi tilbøjelige til og måske indoktrineret til at søge efter hjælp, når skaden er sket og ikke forebygge. Når det handler om at lave en faktisk forebyggende forskel for os selv, så halter det ofte.

Vi vil helst have, at andre lige skal fikse problemet for os, uden at vi selv behøver at gøre en indsats. Jeg hører også ofte, at folk siger: Jeg har ikke brug for massage, for jeg har ikke ondt! Vi venter, til vi har et problem, før vi søger professionel hjælp.

Klinisk massageterapi er også forebyggende. Om du er sportsaktiv eller ej, så kan forebyggende behandling spare dig for smerte og nedsat funktionsniveau og faktisk er det billigere i længden. Det er lidt ligesom at have en bilforsikring. Du gider egentlig ikke at betale for den, men den er alligevel dejlig at have, hvis du kommer ud for et

uheld.

Det er ligeledes vigtigt med de råd og den vejledning, som du får fra din terapeut, og som du skal følge for at bryde den onde cirkel, du sikkert har fået bygget op. Ellers vil problemet bare dukke op igen. Du er nødt til at gøre en aktiv indsats for at gøre en forskel.

Der er næsten ikke noget mere træls end når det faktisk koster flere penge og mere tid at kurere noget, end det ville have gjort at forebygge det.

Det er tid til, at du tager styringen. Start med at forebygge i stedet for at kurere.

Anni's Vital Shop

2740€
SPAR 3,38€

2270€
SPAR 2,70€

4750€
SPAR 6,13€

Bidro Ren
Gelé royal (bidronningeføde)
75 kaps.

OmniVegan®
Multivitamin velegnet til veganere
90 kaps.

EPA-GLA +®
Meget mere end fiskeolie
120 kaps. Spar 4€ 27,50€
240 kaps.

Los Boliches
Avda. Los Boliches Bajo,
Edif. Don Luis 2 B
E-29640 Fuengirola
Daglig åbent 10-20
Lørdag 10-14
Tlf: +34 952 667 087

Marbella - Elviria
Centro Comercial Pino
Golf, Ctra. de Cadiz Km192,
Local 16
E-29604 Marbella (Elviria)
Daglig åbent 10-18
Lørdag 10-14
Tlf: +34 952 850 094

TILBUD
HENT VORES
TILBUDSAVIS
I BUTIKKEN
ELLER
ONLINE

WhatsApp 670 66 14 07
www.annisvitalshop.com

Tilbuddet gælder 1.2 - 28.2.2019 så længe lager haves!

GRATIS

Rubrikannoncer

MAX. 50 ORD - modtages kun pr. e-mail.

Boligannoncer er ikke gratis og skal bestilles og betales på www.ladanesa.com.

Kommercielle annoncer koster 0,60 euros pr. ord og kan bestilles og betales på www.ladanesa.com eller på vort kontor i Centro Idea, Mijas. Husk at deadline for indrykning af rubrikannoncer er den 15. hver måned.

Rubrikannoncerne er gratis for privatpersoner, der ønsker at sælge fx en cykel, finde en rejsekammerat eller sælge en sofa. Bestil annoncen ved at sende en mail til info@ladanesa.com - og vi sætter den i magasinet og på www.ladanesa.com, den 1. i måneden - samme dag som magasinet udkommer. GRATIS ANNONCER MODTAGES KUN PR. E-MAIL OG MÅ MAKSIMUM VÆRE PÅ 50 ORD.



Køb, salg og leje i Benalmádena
Behøver du hjælp med at købe, sælge eller leje i Benalmádena og omegn? Vil du se de boliger vi har? Vi hjælper dig gerne. Besøg vor hjemmeside og Facebook: Belinda Estates. Belinda Estates 685066041 info@belindaestates.es www.belindaestates.es

Søger person som jeg solgte barnevogn til
Solgte sidste forår barnevogn, barnestol m.m. men beklageligvis fik køber ikke klapvogn til barnevogn, som er den bedste og længst brugbare. Jeg håber gennem denne annonce at køber vil kontakte mig på 0045 20835397 så vi kan aftale tid for aflevering af denne. Aadr.: Urb. Torrequebrada, Azaleas, Finca Doña María, Benalmádena

Hohner weltmeister, seperano, piano
37 tangenter 5 skift. 96 bas 3 skift. Rød- meget velholdt ingen ridser. 400 euro. La Cala. tlf. 693 852 028

Cabriolet Renault Megane
Årg 2008, cabriolet/glastag, 1,9 DCI, 130 CV, sølvmetal, 6-gear, meget ekstra udstyr. ITV. Pris 4.350€. Tlf 608 180 900.

TV-boks mag 250 med fjernbetjening
50€. Tlf 608 180 900.

Montanareoler sælges
2 grå Montana reoler med hylder 70 x 70 cm. med sokler som nye! Samlet pris Euro 550 Telefon 649 317 111

Høreproblemer?
Så kig ind til DICTON høre-klinik, på Kirketorvet i Fuengirola til gratis høre-test! Tlf. 952 580 479

Boligstyling & Airbnb
Få interiørrådgivning og indret dit gæsteværelse, hus eller lejlighed så det er attraktivt til udlejning eller Airbnb. Jeg er interiørstylist og tilbyder styling af dit hjem på Solkysten. Læs mere på <http://smallspaces.dk/costadelsol.html>

Autosæde (nyt) og autostol (som ny)
Samlet 20€. Tlf 608180900.

Kunst sælges
Kurt Trampedach 1982. Litografi 100x80 cm indrammet. Nr. 170/190. Preben Hornung 1974. 2 litografier 55 x 70 fra Teaterrummet. Indrammet 649 317 111

Dansk PGA Golf Professionel
Tilbyder lektioner på driving range og golfbanen til begyndere og øvede. Over 20 års erfaring som golftræner. Tag et Golfkørekort som kan bruges i Danmark. Ring, sms eller whatsapp: 663 257 612 (Rasmus)



Mercedes S 420 CDI
Sælges pga. flytning model 2007 kørt 112.000 (1 ejer) € 18.900,- Fantastisk bil, som fremstår meget flot med alt tænkeligt udstyr. Billeder og udstyrsliste kan rekvireres på tlf. +45 40 63 13 10 el. mail eriketh47@gmail.com

Scandinavian
Vinduespolering, rengøring, vedligeholdelse af pool og haver. 633 633 563



Lejlighed (2 i 1) til salg
Flot 8. sals lejlighed på 122 m2 med kig til havet og bjergene. 100 meter fra strandpromenaden. 2 store soveværelser, 2 køkkener (det ene amerikansk), 2 badeværelser, og et ekstra værelse. Moderne renoveret i skandinavisk stil. Aircondition med varme og meget mere. Prisinde for begge 399.000 €. Kan sælges separat. Se lejligheden på www.marbella4sale.eu

Hus til salg i Campo Mijas
Nyt byggeri i moderne stil, egen pool og have. 3 soveværelser, kontor, 2 bad, stue og køkken/almrum i et + tagterrace med udsigt. 175 kvm bolig, mulighed for udvidelse i kælder på 90 kvm. Egen indkørsel og parkering. Pris: 675.000 € For mere info og fotos: 633 633 563 olivernordic.sl@gmail.com

Guide til

Boligkøb

i Spanien

Læs La Danesas Guide til Boligkøb i Spanien

Du finder Boligguiden på alle La Danesas sædvanlige distributionspunkter langs hele kysten, men du kan også læse og downloade guiden på La Danesas web www.ladanesa.com

- JURA
- SKATTEREGLER
- PENSIONSREGLER
- ARVEREGLER
- SYGESIKRING
- OPHOLDSTILLADELSE
- KULTUR OG NATUR
- TRANSPORT
- GASTRONOMI
- DANSKE KLUBBER
- ATTRAKTIONER
- M.V.



Elektriker
Dansk uddannet elektriker. Alt i el.
633 633 563

El-arbejde udføres
V/ Jesper Hansen. El-installatør og
maskinmester.
Tlf. +34 600 409 484.
E-mail: jespex@gmail.com

**Aircon, varmepumper
og poolheating**
Sælges og installeres.
V/Jesper Hansen. El-installatør og
maskinmester. Tlf.: +34 600 409 484
E-post: jespex@gmail.com

**Campingvogn og
autocamper købes**
Benny tlf. 609 131 062

Byggekonsulent - Håndværk
Dansk bygningskonstruktør tilby-
der bistand ifm. din boliginveste-
ring på solkysten.
Kontakt uforpligtende Peter Hart-
mann på peter@multiservice.one
eller mobil +34 608 21 00 20

Faguddannet dansk maler
Per Leonhard Hansen - 30 år på kys-
ten! Godt og reelt malerarbejde
udføres. Ring for tilbud!
Tlf.: 607 52 02 57

**Smid ikke det ud, du ikke længere
har brug for!**
Vi kommer gratis og henter alt det,
du ikke vil have. På den måde hjæl-
per du os med at hjælpe andre!
Thewaychristiancounseling.com
tlf.: 693 827 782 eller 634 369 414

**Rengøring og klargøring af
ferieboliger**
Christensen Service
Belinda 670 908 811
belindachristensen@gmail.com

Lær spansk her og nu
Vil De lære spansk uden kedeligt
hjemmearbejde?
Opsuge grammatikken medens De
er under dyb afslapning?
Vi er Deres løsning. 5,7 eller 10
dages intensive kurser. Weekend
eller fleksible kurser. Individuel, par
eller gruppeundervisning. Igennem
den Hypnagogiske® Metode. Ud-
viklet ved Københavns Universitet.
CENTRO ELEUSIS
www.centroeleusis.net
95 244 80 86 el. 952 44 80 41

Køb og salg af biler
Professionel hjælp ydes i forbin-
delse med køb og salg af bil
Henv. Bjarne Damgaard tlf. 605 352
700 - bjarnedamgaard@gmail.com



IOOF
ODD FELLOW LOGERNE PÅ KYSTEN

 Søster loge Andalucía nr. 1
Telefon: +34 607 789 831
Mødedage: 2. og 4. mandag
andalucia.oddfellow.dk

 Broder loge Costa del Sol nr. 1
Telefon: +34 696 493 971
Mødedage: 1. og 3. tirsdag
costa-del-sol.oddfellow.dk

Edificio Bougainvillea,
Avenida de Los Boliches 108
Los Boliches - Fuengirola

Annoncørregister

Her finder du nemt
og hurtigt de telefonnumre, du har brug for...

Advokater & Rådgivning

Advokat Elizabeth Dover Petersen +34 952 66 12 00
Advokatkontor Ana María Navarrete +34 952 58 57 21
Advokatkontoret.es +34 951 23 90 05
Cayet Abogados +34 951 13 72 69
De Cotta Law +34 952 527 014
Kurt Tofterup +34 952 47 95 63
Mona Davidsen +34 952 83 83 14
Ret & Råd Advokaterne +45 70 20 70 83
Zafo Law +34 951 24 06 00
Grøn & Andersen +34 951 910 649

Aircondition, Solvarme & Vand

Dancon +34 952 46 54 55
Solar Venti +34 952 449 349

Auktioner, Antikviteter, Gallerier & Udstillinger

Bruun Rasmussen +45 2445 1224
Galeria Krabbe +34 952 53 42 14
Galleri 7 udstilling +45 22 29 14 07

Aviser & Magasiner

Essential Magazine +34 952 76 63 44

Bank & Investering

Nykredit +34 952 90 51 50

Bedemandsfirmaer

Francisco Camero +34 902 20 06 25

Bilforhandlere & Værksted

Kolos +34 952 46 02 29

Biludlejning & Registrering

Helle Hollis +34 952 24 55 44
Tim Holm +34 671 20 48 24

Bolig, Dekoration & Indretning

Cortidea +34 952 46 12 21
DFS Spain www.dfs.co.uk
Jensen Beds +34 952 90 88 55

Loft & Roomers +34 952 77 21 39 / 952 66 41 70
Muebles Piramides Puerto +34 952 55 06 69

Byggeri, Have & Håndværk

FM Byggefirma +34 637 39 29 30
Idea Terrazas +34 952 461 174
Per Larsen Service +34 670 76 79 89

Dagligvarer & Delikatesser

Vikings Supermarked +34 951 06 32 95
Vikings City +34 627 80 28 50

Ejendomme, Udlejning & Service

First Estates +34 951 041 541
Jardinana +34 952 90 48 90
Mojo Estates +34 951 774 547
Rincon Rent +34 607 377 499
Simzar Estates +34 952 58 03 93
Solaga +34 952 214 891
Start Group +34 637 008 455
Sunshine Estates/Villa & Projekt Invest +34 617 70 04 24

Events & Koncerter

Show Amin Jensen - La Peña de Dinamarca.
+34 617 700 424
Koncert Kandis - La Peña de Dinamarca.
+34 617 700 424

Flyttefirmaer & Transport

Scantransport +34 952 46 70 65
Silkeborg Flytteforretning +34 952 46 18 44
Transport ESDK www.transport-esdk.com

Forsikringer

Andersen Ruiz Consulting +34 952 46 93 54
Kaas & Kirkemann +34 952 47 83 83
Liberty Seguros +34 91 342 25 49
SBM Insurance +34 951 902 186

Frisør

Gottlieb +34 952 660 944

Studio Primero +34 626 957 335

Fritid & Underholdning

Lew Hoad +34 952 47 48 58
Los Vikings +34 605 29 01 30
Margrethekirkens Venner +34 661 71 45 08

Golf

Lauro Golf +34 952 41 27 67

Grafisk Design & Tryk

Norbom Marketing +34 952 58 15 53

Helse, Wellness & Vægttab

Anni's Vital Shop +34 952 85 00 94
Vitamina +34 952 58 43 13

Hørecentre

Dansk Hørecentre +34 951 23 90 04
Dicton +34 952 58 04 79

Klinikker & Læger

Bo Rosenkilde, kirurg +34 952 47 52 49
BodyTalk Torreblanca +34 607 62 91 06
Centro Sanum +34 952 476 943
Claus Beyer +34 665 417 495
Friederich Damore +45 27 20 77 23
Fysioterapeut Jacob Lindgren +34 638 59 24 98
Henrik Reinhard +34 670 67 42 46
Dr. Pentti Raste +34 952 475 290
Speciallæge Hans Kryger Kjerkegaard +45 23 39 49 77

Køkkener

Cocinas Plus +34 952 58 77 59 / +34 952 76 45 95
Designa +34 603 840 651
Harder Johansen +34 686 740 262 / 952 466 600
Nordic Muebles +34 951 26 03 60

Markiser

Scan Toldos +34 693 28 66 63

Optikere

DanOptica +34 952 58 39 10
Ole Optica +34 952 528 395
Unioptica +34 952 19 92 54

Personlig pleje & Skønhed

Nana Norrbom +34 610 71 60 48

Restauranter

Aquavit +34 952 58 80 27
Casa Danesa +34 952 47 51 51
Rancho de Salva +34 951 39 66 71
Vikings Café +34 951 06 32 95

Sikkerhed

Sector Alarm www.sectoralarm.es

Spa center

Aquapool +34 951 91 71 99 / 952 92 78 11

Tandlæger

Clínica Dental Costa del Sol +34 952 665 499 /
622 884 098
Clínica Dental Escandinava +34 952 66 01 67
Clínica Dental Idea +34 952 19 76 41
Clínica Dental Montebianco +34 952 47 59 72
Clínica Dental Noruega +34 952 47 68 80
Clínica NorDental www.nordental.com
Dentadanés +34 952 52 96 66
Nordic Dental Centre +34 952 66 53 06
Rosasco Dental +34 952 44 24 66

Velgørenhedsorganisationer

Cudeca +34 952 56 49 10

Vine

Birdie Vinos +34 952 46 20 74

Webdesign

Norbom Marketing +34 952 58 15 53



JARDINANA

CALA DE MIJAS



Kvalitet

LUKSUS SOM
STANDARD

Beliggenhed

DEN PERFEKTE
BELIGGENHED TIL DIT
ANDET HJEM

Faciliteter

ALT HVAD DU KAN
TÆNKE DIG

Teamet

ET PRISVINDENDE
TEAM

Bæredygtighed

MILJØBEVIDST DESIGN
OG BYGGESTIL



AZALEA
JARDINANA

Udsolgt

Nu under konstruktion



LOTUS
JARDINANA

Over 100 boliger solgt

Byggetilladelse opnået



MAGNOLIA
JARDINANA

Præ-lancering snart

Sommer 2018

SÆTTER EN NY STANDARD

Fra 328.000 €

Azalea og Lotus er to af de bedst sælgende boligprojekter på Costa del Sol.

Boligerne ligger et stenkast fra den hyggelige by La Cala de Mijas, i fem minutters gåafstand til både strand og centrum.

Placeret i Jardinana, en miljømæssigt sund resort, vil beboerne kunne nyde flot anlagte haver, ekstraordinære faciliteter, der overgår forventningerne, som pool klub med socialt område og en udendørs spa, en stor vandpark og private pools til hver afdeling såvel som sportskompleks, supermarked og helsecenter.

Beboelserne bliver bygget i den højeste standard med den nye 'European Code of Edification' (CTE) og med store terrasser, store hvide gulv-til-loft skydevinduer, gulvarme på badeværelserne, sydvest-vendt orientering og panorama havudsigt.

t: +34 674 30 46 34 e: info@jardinana.com www.jardinana.com

Developed by CTH Capital

